



**INTERCONTEC SERIE 623
SIGNALSTECKVERBINDER M23**

INTERCONTEC SERIES 623
SIGNAL CONNECTORS M23

SpeedTec

QUICK LOCKING SYSTEM

intercontec
products



Spitzentechnologie aus Deutschland High-tech made in Germany

Unsere Philosophie basiert auf dem Grundsatz, überlegene Signal-, Feldbus- und Leistungssteckverbinder mit ihren unendlichen Einsatzmöglichkeiten zu entwickeln und zu fertigen.

Mit Know-How und Marktkompetenz stellen wir Standards in Frage und suchen mit dem richtigen Gespür für die Steckverbindertechnologie von Morgen leidenschaftlich marktorientierte Lösungen.

Dabei schaffen wir Steckverbinder mit präzise durchdachtem Konstruktionsprinzip und einfachster, sicherer Verarbeitbarkeit in der Konfektionierung.

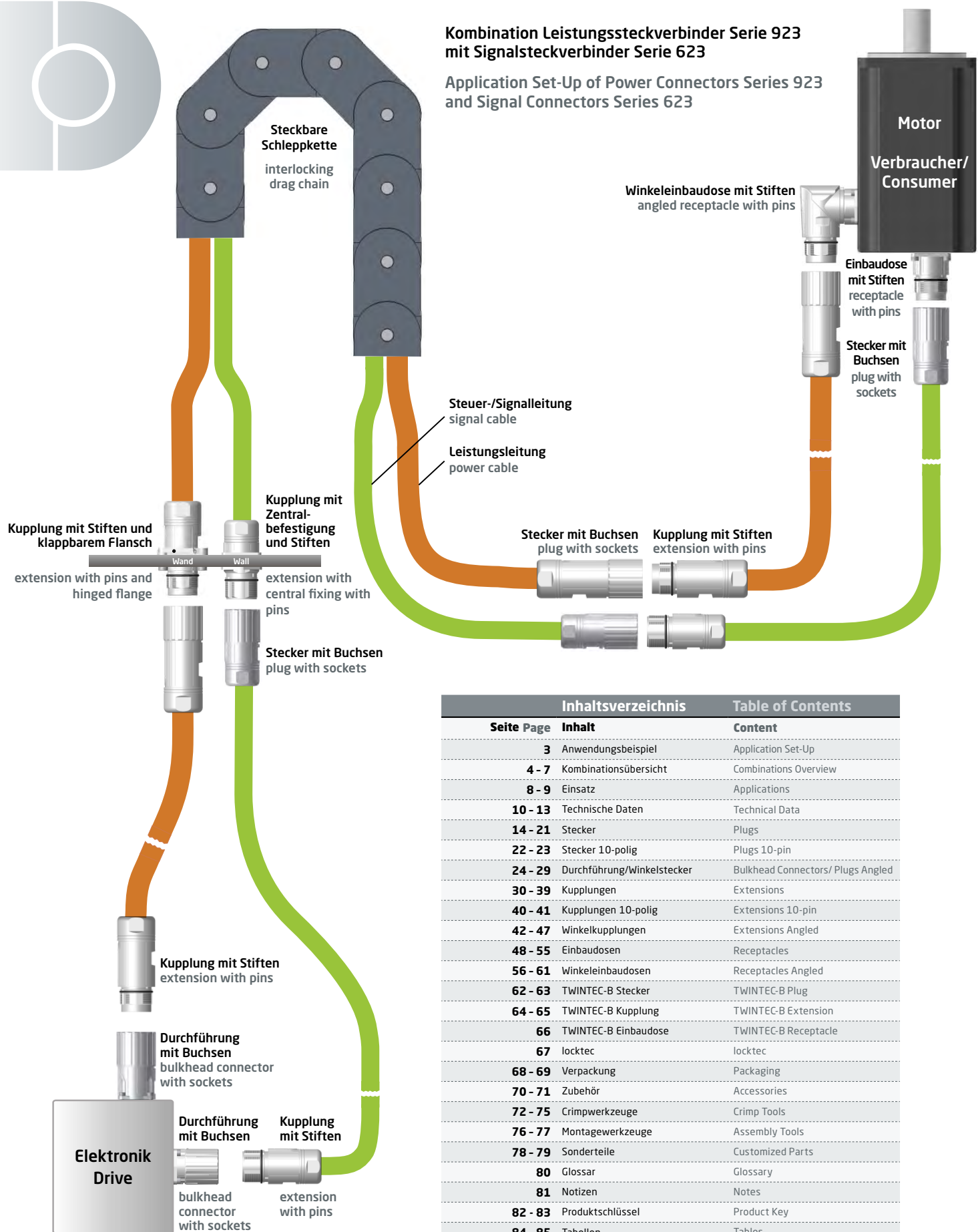
Auf Kundenbedürfnisse einzugehen, optimale Applikationen zu erarbeiten und kompetent anwendungsbezogene Gesamtlösungen schnell zur Marktreife zu bringen, sind die entscheidenden Stärken von TE Connectivity und den INTERCONTEC Produkten.

It is our mission to develop outstanding signal, fieldbus and power connectors for a wide range of applications.

With know-how and market expertise we challenge existing standards. We take a visionary approach to determine the connector technology of the future to provide our customers with innovative and market-oriented solutions.

Our connectors follow highly sophisticated engineering principles safeguarding an extremely easy and efficient assembly process.

By elaborating highly user-friendly optimum system solutions which are brought to the market in a very short time we quickly respond to our customers' needs. This is the key strength of TE Connectivity and the INTERCONTEC products.



Inhaltsverzeichnis		Table of Contents	
Seite Page	Inhalt	Content	
3	Anwendungsbeispiel	Application Set-Up	
4 - 7	Kombinationsübersicht	Combinations Overview	
8 - 9	Einsatz	Applications	
10 - 13	Technische Daten	Technical Data	
14 - 21	Stecker	Plugs	
22 - 23	Stecker 10-polig	Plugs 10-pin	
24 - 29	Durchführung/Winkelstecker	Bulkhead Connectors/ Plugs Angled	
30 - 39	Kupplungen	Extensions	
40 - 41	Kupplungen 10-polig	Extensions 10-pin	
42 - 47	Winkelkupplungen	Extensions Angled	
48 - 55	Einbaudosen	Receptacles	
56 - 61	Winkeleinbaudosen	Receptacles Angled	
62 - 63	TWINTEC-B Stecker	TWINTEC-B Plug	
64 - 65	TWINTEC-B Kupplung	TWINTEC-B Extension	
66	TWINTEC-B Einbaudose	TWINTEC-B Receptacle	
67	locktec	locktec	
68 - 69	Verpackung	Packaging	
70 - 71	Zubehör	Accessories	
72 - 75	Crimpwerkzeuge	Crimp Tools	
76 - 77	Montagewerkzeuge	Assembly Tools	
78 - 79	Sonderteile	Customized Parts	
80	Glossar	Glossary	
81	Notizen	Notes	
82 - 83	Produktschlüssel	Product Key	
84 - 85	Tabellen	Tables	
86 - 87	Notizen	Notes	

Kombinationsübersicht

Combinations Overview

Stecker S. 14 - 15
Plugs p. 14 - 15

Durchführungen S. 24
Bulkhead Connectors p. 24

Winkelstecker S. 24
Plugs Angled p. 24

Kupplungen S. 30 - 31
Extensions p. 30 - 31

SpeedTec



SpeedTec



SpeedTec



SpeedTec

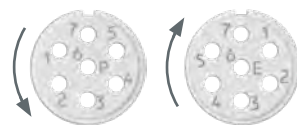


Isolierkörper Insulation Inserts

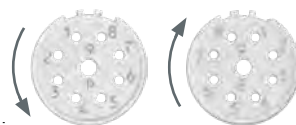
6-polig (6 x Ø 2 mm)
6-pin (6 x Ø 2 mm)



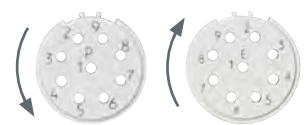
7-polig (7 x Ø 2 mm)
7-pin (7 x Ø 2 mm)



9-polig (8 x Ø 1 mm + 1 x Ø 2 mm)
9-pin (8 x Ø 1 mm + 1 x Ø 2 mm)



9-polig (9 x Ø 1 mm)
9-pin (9 x Ø 1 mm)



gedrehte Kontaktstifte und Kontaktbuchsen
Crimp- und Lötausführung

turned contact pins and sockets with crimp and solder connection

gedrehte Kontaktstifte und Kontaktbuchsen
Crimp- oder Lötausführung

turned contact pins and sockets with crimp or solder connection

SpeedTec

QUICK LOCKING SYSTEM

Kupplungen mit Zentralbefestigung S. 32 - 34
Extensions with central mount p. 32 - 34

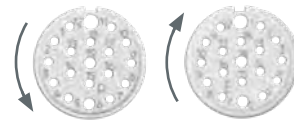
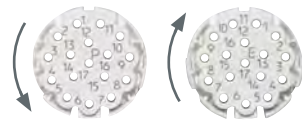
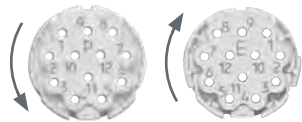
Winkelkupplung S. 42
Extensions Angled p. 42



12-polig (12 x Ø 1 mm)
12-pin (12 x Ø 1 mm)

17-polig (17 x Ø 1 mm)
17-pin (17 x Ø 1 mm)

19-polig (16 x Ø 1 mm + 3 x Ø 1,5 mm)
19-pin (16 x Ø 1 mm + 3 x Ø 1.5 mm)



Bandkontaktstifte und -buchsen in Crimpausführung
gedrehte Kontakte in Crimp- und Lötanschluss

bandoleer contact pins and sockets with crimp connection
turned contacts with crimp or solder connection

Bandkontaktstifte und -buchsen Ø 1 mm in Crimpausführung
gedrehte Kontakte Ø 1 mm und Ø 1,5 mm in Crimp- und Lötanschluss

bandoleer contact pins and sockets Ø 1 mm with crimp connection
turned contacts Ø 1 mm and Ø 1.5 mm with crimp or solder connection

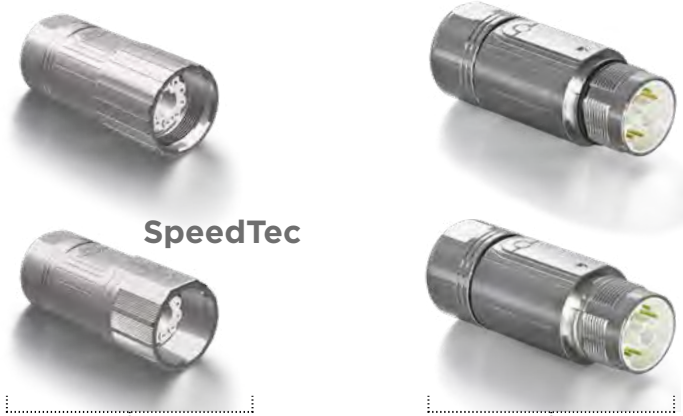
Kombinationsübersicht

Combinations Overview

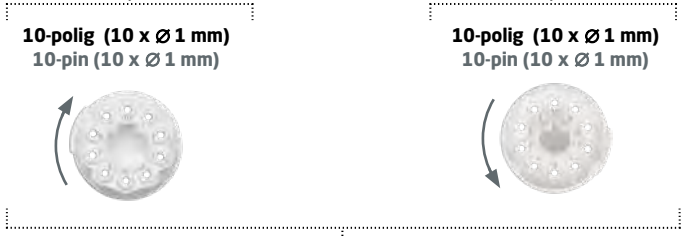
Stecker, kurz S. 22
Plug, short p. 22

Kupplungen S. 40
Extensions p. 40

Einbaudosen S. 48 - 50
Receptacles p. 48 - 50

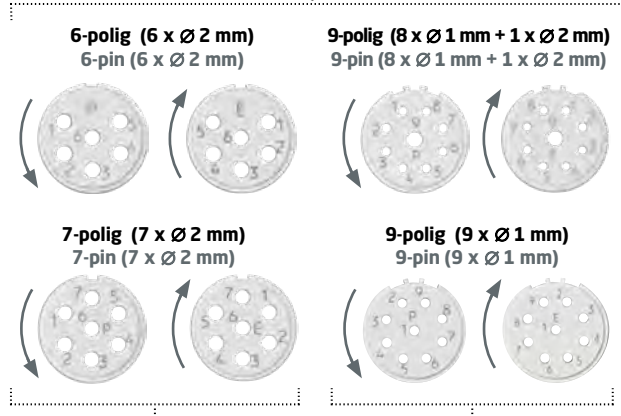


SpeedTec



10-polig (10 x Ø 1 mm)
 10-pin (10 x Ø 1 mm)

10-polig (10 x Ø 1 mm)
 10-pin (10 x Ø 1 mm)



6-polig (6 x Ø 2 mm)
 6-pin (6 x Ø 2 mm)

9-polig (8 x Ø 1 mm + 1 x Ø 2 mm)
 9-pin (8 x Ø 1 mm + 1 x Ø 2 mm)

7-polig (7 x Ø 2 mm)
 7-pin (7 x Ø 2 mm)

9-polig (9 x Ø 1 mm)
 9-pin (9 x Ø 1 mm)

Bandkontaktstifte und -buchsen in Crimpausführung
gedrehte Kontakte in Crimp- oder Löttausführung

bandoleer contact pins and sockets with crimp connection
 turned contacts with crimp or solder connection

gedrehte Kontaktstifte und Kontaktbuchsen
Crimp- oder Löttausführung

turned contact pins and sockets with crimp or solder connection

gedrehte Kontaktstifte und Kontaktbuchsen
Crimp- oder Löttausführung

turned contact pins and sockets with crimp or solder connection



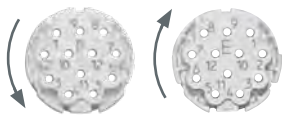
SpeedTec

QUICK LOCKING SYSTEM

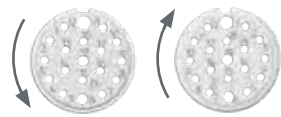
Winkeleinbaudosen S. 56 - 57
Receptacles Angled p. 56 - 57



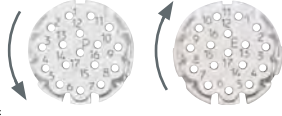
12-polig (12 x Ø 1 mm)
12-pin (12 x Ø 1 mm)



19-polig (16 x Ø 1 mm + 3 x Ø 1,5 mm)
19-pin (16 x Ø 1 mm + 3 x Ø 1.5 mm)



17-polig (17 x Ø 1 mm)
17-pin (17 x Ø 1 mm)



Bandkontaktstifte und -buchsen in Crimpausführung; gedrehte Kontakte in Crimp- oder Löttausführung
bandoleer contact pins and sockets with crimp connection; turned contacts with crimp or solder connection

Bandkontaktstifte und -buchsen Ø 1 mm in Crimpausführung; gedrehte Kontakte Ø 1 mm und Ø 1,5 mm in Crimp- oder Löttausführung
bandoleer contact pins and sockets Ø 1 mm with crimp connection; turned contacts Ø 1 mm and Ø 1.5 mm with crimp or solder connection

TWINTeC-B

Stecker S. 64
Plug p. 64

Kupplung S. 64
Extension p. 64

Einbaudose S. 66
Receptacle p. 66



19-polig (15 x Ø 1 mm + 4 x Ø 1 mm)

19-pin (15 x Ø 1 mm + 4 x Ø 1 mm)



19-polig (15 x Ø 1 mm + 4 x Ø 1 mm)

19-pin (15 x Ø 1 mm + 4 x Ø 1 mm)



19-polig (15 x Ø 1 mm + 4 x Ø 1 mm)

19-pin (15 x Ø 1 mm + 4 x Ø 1 mm)



gedrehte Kontaktstifte und Kontaktbuchsen Crimp- oder Löttausführung

turned contact pins and sockets with crimp or solder connection



Unendlich viele Einsatzmöglichkeiten



Antriebstechnik
Drive Systems



Robotik
Robotics



Maschinenbau
Mechanical Engineering



Automatisierung
Mechatronik
Automation
Mechatronics



Medizintechnik
Chemie
Medical/Chemical
Engineering



Verpackung
und Druck
Packaging and
Printing



Luft- und
Raumfahrt
Aerospace

Entwicklung

Development



Die eigene 3D-Konstruktionsabteilung ist der Schlüssel zu einer erfolgreichen, applikationsnahen Entwicklung von Steckverbindern.

Our own 3D engineering department is the key to a successful, application oriented development of connectors.

Modernster Muster- und Prototypenbau

State-of-the-art Prototyping



Eigener großer Maschinenpark zur kompletten Fertigung unserer Muster und Prototypen.

INTERCONTEC's large machine park for prototype manufacturing.

Automatisierte Stecker- montage

Automated Connector Assembly



Automatisierte Montage- strecken zur prozesssicheren Fertigung unserer Bauteile und Komponenten.

Automated production lines ensure reliable processing of our components and subassemblies.

Eigene Kabelkonfektion

In-House Cable Assembly










Fertig konfektionierte Bau- gruppen, maschinell gefertigt, 100% geprüft.

Completely assembled components, automated production, 100% tested.

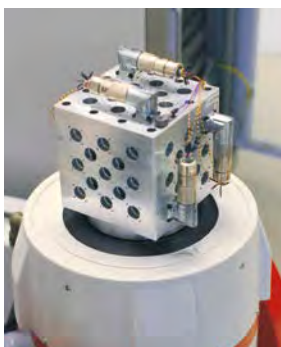


Unlimited Range of Applications

- | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
|  |  |  |  |  |  |  |
| Baumaschinen
Equipment
Construction
Machinery | Bahn/Verkehr
Railroad/ Trans-
portation | Schiffsbau
Shipbuilding | Erneuerbare
Energien
Renewable
Energies | Licht- und
Bühnentechnik
Lightning Sound
Staging | Lebensmittel
Industrie
Food Industry | Textilindustrie
Textile Industry |

Eigenes Prüflabor

In-House Test Laboratory

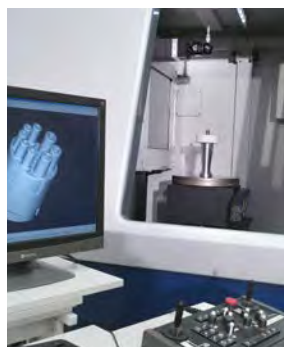


Qualifizierung unserer Pro-
dunkte für 100% Qualität und
Normenkonformität.

Qualification of our products
to deliver 100% quality and
standard conformity.

Bauteilvermessung, Werkstoffprüfung

Component Measuring,
Material Testing



Bauteilvermessung und Ferti-
gungskontrolle mit Computer-
Tomographen.

Component measuring and pro-
duction control with computer
tomography.

Weltweiter Vertrieb

International Distribution



Große Lagerkapazität, organi-
siertes Ersatzteilmanage-
ment für weltweite Just-In-
Time-Lieferung.

High warehouse capacity, orga-
nized part management with
worldwide just-in-time delivery.

Unendliche Verbindungen

Infinite Connections



Für jeden Einsatzzweck die
richtige Steckverbindung: modular -
zuverlässig- innovativ.

The suitable connector for every applica-
tion: modular - dependable- innovativ.

DIN EN ISO 9001:2015

Qualität

Das bewährte Qualitätssicherungssystem nach DIN EN ISO 9001:2015 gibt Anwendern weltweit die Sicherheit normenkonformer Qualität.

Die Qualifizierungen zur Zulassung gemäß diesen nationalen und internationalen Standards erfolgen im eigenen Testlabor in Niederwinkling.

Sehr hohe, spezielle INTERCONTEC Anforderungen, welche in vielen Punkten die der nationalen und internationalen Normen übersteigen, werden in eigenen Hausnormen festgelegt, dokumentiert und in Form von Typprüfungen im INTERCONTEC Labor aufwendigen und einsatznahen Prüfungen unterzogen.

Der hohe Automatisierungsgrad bei der Steckermontage stellt zudem durch die automatischen, Serienfertigung begleitenden Kontrollen höchste Prozesssicherheit und nahezu 100% Qualität (< 100 ppm) sicher.

Unsere Crimp- und Auszugskraft geprüfte, maschinelle Verarbeitung unserer Kontakte an Crimpautomaten wird regelmäßig durch fertigungsbegleitende mikroskopische Schliiffbildprüfungen und lebensdauerrelevante Steckzyklentests ergänzt.

Fertigungsbegleitende Kontrollen in Form von IP Schutzart-, Belegungs-, Durchgangs- und Steckprüfungen garantieren zudem die optimale Güte unserer Kabelbaugruppen.

Produktzertifizierungen

Die relevanten Produktzertifikate finden Sie unter folgendem Link: <https://www.intercontec.biz/produktzertifikate.html>

Quality

The quality management system according to DIN EN ISO 9001:2015 provides standard conforming quality for users worldwide.

Qualifications for certifications according to these national and international standards are being performed at the in-house test laboratory in Niederwinkling.

Very high, special INTERCONTEC demands, which surpass national and international standards, documented and verified with real life tests in the INTERCONTEC laboratory. The high automation level of the connector assembly with real-time control during production provides highest process liability and optimum quality.

All contacts that are processed with a crimp machine are extraction force and crimp quality tested. In regular intervals microscopic micro-section tests and mating cycle tests are conducted.

Integrated real-time controls during production in terms of IP protection, pin configuration, continuity and mating tests guarantee optimum performance of our cable assemblies.

Product Certifications

Please find all relevant product certificates under: <https://www.intercontec.com/en/download/certificates.html>

DIN 60529

IP 66/67

IP-Schutzart nach EN 60529

Alle INTERCONTEC-Steckverbinder erfüllen - soweit nicht ausdrücklich anders angegeben - die Schutzart IP 66/67. Steckverbinder müssen gemäß der Bauartvorschrift gegen funktionsbeeinträchtigende Umgebungseinflüsse (Staub, Feuchtigkeit, etc.) geschützt sein. Die Schutzart wird nach Norm mit zwei Kennziffern definiert.

(siehe Tabellenanhang)

IP Protection Rating according to EN 60529

All INTERCONTEC connectors are IP 66/67 rated unless specifically stated otherwise. According to the design specification connectors have to be protected against environmental influences that limit the performance (dust, humidity, cleaning solvents, etc.).

(see tables in the appendix)

DIN EN ISO 60512

Schirmung und Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)

Die INTERCONTEC Schirmung liegt koaxial über 360° am Gehäuse an und stellt so eine optimale elektromagnetische Verträglichkeit sicher. Gemäß den gesetzlichen Bestimmungen über die elektromagnetische Verträglichkeit müssen Geräte so beschaffen sein, dass

1. die Erzeugung elektromagnetischer Störungen soweit begrenzt wird, dass ein bestimmungsgemäßer Betrieb möglich ist.
2. Geräte eine angemessene Festigkeit gegen elektromagnetische Störungen aufweisen, so dass ein bestimmungsgemäßer Betrieb möglich ist.

Strombelastbarkeit

Alle Angaben über die Strombelastbarkeit wurden im INTERCONTEC-Labor konform zur DIN EN 60512 ermittelt. Dabei wird ein Strombelastbarkeitsdiagramm (Deratingkurve) erstellt, das zeigt, welcher Strom dauernd und gleichzeitig über alle Kontakte fließen darf.

Hierzu ist die DIN EN 60512 heranzuziehen.

Die Grenztemperatur ergibt sich durch die thermischen Eigenschaften der Kontakt- und Isolierwerkstoffe. Die Summe aus der Umgebungstemperatur und der durch die Strombelastung hervorgerufenen Temperaturerhöhung darf die Grenztemperatur des Steckverbinders nicht überschreiten.

Die Strombelastbarkeit ist kein konstanter Wert, sondern sinkt mit steigender Umgebungstemperatur.

Shielding and Electromagnetic Compatibility (EMC)

The INTERCONTEC shielding rests on the housing coaxially 360° which provides optimum electromagnetic compatibility. According to legal EMC regulations devices must fulfill the following standards:

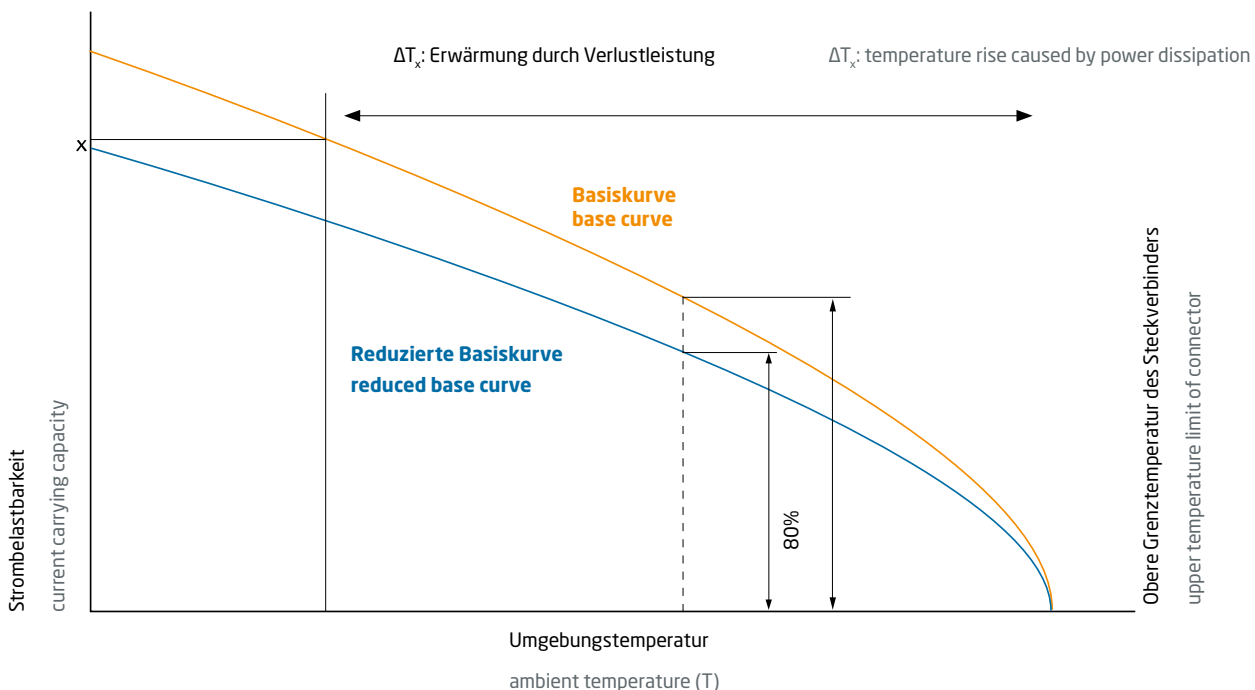
1. Electromagnetic interference must be limited to the degree that the intended operation is possible.
2. Devices must provide an appropriate resistance against electromagnetic interference to ensure the intended operation is possible.

Current Carrying Capacity

All specifications regarding electric current carrying capacity were determined in the INTERCONTEC laboratory according to DIN EN 60512. In this process a current carrying capacity diagramm (derating curve) is created, which shows the maximum continuous current flowing through all contacts simultaneously.

The upper temperature limit is defined by the thermal characteristics of contact and insulation material. The sum of ambient temperature and the temperature rise caused by the operating current must not exceed the temperature limit of the connector.

The current carrying capacity is not a constant value, but decreases with rising ambient temperature.



Verwendete Werkstoffe		
Gehäuse	Messing, Zinkdruckguss; vernickelt, chromatiert, Kunststoff	Je nach Einsatzgebiet wird für die Metallgehäuse Messing oder Zinkdruckguss eingesetzt. Bei großen Stückzahlen wird in den meisten Fällen Zinkdruckguss verwendet. Bei runden Teilen kommt vorrangig Messing zum Einsatz. Zur Gewichtsreduktion werden Kunststoffummantelungen auf volumenreduzierten Metallgehäusen verwendet.
Überwurfmutter	Messing, Zinkdruckguss; vernickelt	
Isolierkörper	PA/PBT, UL 94/V0	Für Isolierkörper bei Steckverbindern werden vorrangig PBT und hochwertige PA-Varianten eingesetzt, die besonders für hochbeanspruchte technische Spritzgussteile geeignet sind. Der Kunststoff hat sehr gute chemische, elektrische und mechanische Eigenschaften.
Kontakte	Messing vergoldet	Die Eigenschaften der Kontakte werden weitgehend von den eingesetzten Werkstoffen bestimmt. Entscheidende Merkmale sind u.a. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Festigkeit bzw. Federeigenschaften ▶ Elektrische Leitfähigkeit ▶ Max. Einsatztemperatur ▶ Verformbarkeit
Dichtungen	FPM/HNBR	Um den industriellen Anforderungen an die Beständigkeit gegen Öl, Fett, Lösungsmittel sowie Säuren, Laugen, Chemikalien und extremen Temperaturbelastungen gerecht zu werden, müssen spezielle Dichtungen verwendet werden. Diese bestehen bei INTERCONTEC aus Fluor-Kautschuk [Viton].
	EPDM	Für besondere Einsatzzwecke im Freien, die Witterungs-, Ozon-, UV- und Temperaturbeständigkeit bis -50° C erfordern, setzen wir Ethylen-Propylen-Dien-Kautschuk (EPDM) ein.
Klemmring	Messing; vernickelt, Kunststoff	

Materials		
Housing	brass, zinc diecast; nickel-plated, chromated, plastic coated	Depending on the application the material of the metal housing is either made of brass or zinc diecast. Zinc diecast is used for larger lot sizes and brass primarily for round parts. Special plastic coats on metal housings with reduced volume are designed to reduce connector weight.
Coupling Nut	brass, zinc diecast; nickel-plated	
Insulation Insert	PA/PBT, UL 94/V0	For insulation inserts of connectors PBT and high-quality PA-variants are used that are especially suitable for highly stressed technical diecast parts. This plastic has very good chemical, electrical and mechanical properties.
Contacts	brass gold plated	The contact characteristics depend mainly on the materials. Especially important are: <ul style="list-style-type: none"> ▶ stability and flexibility characteristics ▶ electrical conductivity ▶ max. operating temperature ▶ formability
Seals	FPM/HNBR	Special seals have to be used to cope with industrial requirements for resistance against oil, grease, solvents and acids, bases and chemicals as well as extreme temperatures. At INTERCONTEC the standard material is fluor rubber [Viton].
	EPDM	For special outdoor applications, which require weather, ozone, UV and temperature resistance down to -50° C we use ethylene propylen dien rubber (EPDM).
Clamp Ring	brass; nickel-plated, plastic coated	

Werte nach VDE 0110/EN 61984, Abschnitt 6.19.2.2

Verschmutzungsgrad	3
Überspannungskategorie	III
Maximale Aufstellhöhe	2000 m

Individuelle VDE Zertifizierungen und Zulassungen sind auf Anfrage möglich.

Values according to VDE 0110/EN 61984, part 6.19.2.2

pollution degree	3
over voltage category	III
max. height for operation	2000 m

Individual VDE certifications and accreditations available on request.

Allgemeine technische Daten

Kontaktanschlusarten

Crimpausführung, Lötkelch, einlöt

Temperaturbereich

-20° C bis 130° C / optional ab -50°C

Schutzart

gesteckt IP 66/67

Schirmung

EMV - Gehäuseschirmung

Steckzyklen

min. 500

Kabelklemmbereich

Ø 3,5 - Ø 14,7 mm

Verriegelungsarten

Schraub M23 x 1; Schnellverschluss SpeedTec

General Technical Data

Contact Terminations

crimp version, solder cup, solder-in

Temperature Range

-20° C to 130° C / optional from -50°C

Protection Type

IP 66/67 when connected

Shielding

EMC shielded housing

Mating Cycles

min. 500

Clamping Range










Ø 3.5 - Ø 14.7 mm

Locking Types

threaded version M23 x 1; quick lock system SpeedTec

Elektrische Daten

Electrical Data

		Bemessungsstrom bei max. Anschlussquerschnitt rated current at max. connection cross section	Bemessungsspannung rated voltage	Bemessungsstossspannung (L-L) rated insulation voltage	Polzahl number of pins	Kontakt Ø contact Ø	Max. Anschlussquerschnitt max. cross section
		[A]	[V]	[kV]		[mm]	[mm²]
6		20	32	1,5	6	2	2,5
7		20	32	1,5	7	2	2,5
9 (8+1)		10	160	2,5	9 (8+1)	1/2	1/2,5
9		10	160	2,5	9	1	1
10		9	125	4,0	10	1	1
12		7	160	2,5	12	1	1
17		7	125	2,0	17	1	1
19 (16+3)		7	63	1,5	19 (16+3)	1/1,5	1/1,5
TWINTEC-B		7	63	2,0	19 (14 + PE + 4)	1	1

Isolierkörper und Kontakte

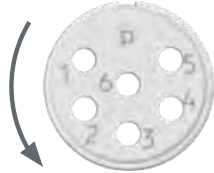
Insulation Inserts and Contacts



6-polig P
(6 x Ø 2 mm)
6-pin P

0° codiert 0° coded

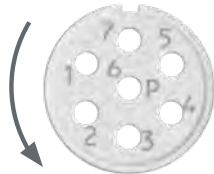
Ansicht steckseitig
mating view



7-polig P
(7 x Ø 2 mm)
7-pin P

0° codiert 0° coded

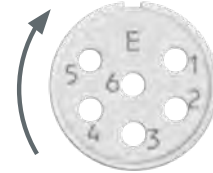
Ansicht steckseitig
mating view



6-polig E
(6 x Ø 2 mm)
6-pin E

0° codiert 0° coded

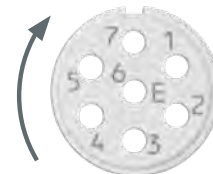
Ansicht steckseitig
mating view



7-polig E
(7 x Ø 2 mm)
7-pin E

0° codiert 0° coded

Ansicht steckseitig
mating view



Kontaktbuchse Ø 2 mm Contact Socket Ø 2 mm
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 2 mm
geschlitzt, Crimpbereich 0,35 - 2,5 mm²
slotted, crimping range 0.35 - 2.5 mm²

Art.-Nr. Art. No. **60.012.11**



Ø 2 mm
geschlitzt, Lötkegel 2,5 mm²
slotted, solder bucket 2.5 mm²

Art.-Nr. Art. No. **60.014.11**



Kontaktstift Ø 2 mm Contact Pin Ø 2 mm
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 2 mm
Crimpbereich 0,35 - 2,5 mm²
crimping range 0.35 - 2.5 mm²

Art.-Nr. Art. No. **61.008.11**



Ø 2 mm
Lötkegel 2,5 mm²
solder bucket 2.5 mm²

Art.-Nr. Art. No. **61.011.11**

Isolierkörper und Kontakte

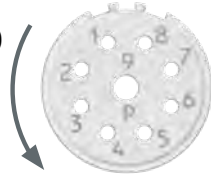
Insulation Inserts and Contacts



8+1-polig P
(8 x Ø 1 mm + 1 x Ø 2 mm)
8+1-pin P

uncodiert uncodet

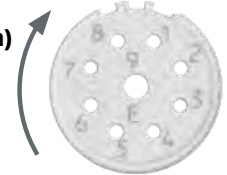
Ansicht steckseitig
mating view



8+1-polig E
(8 x Ø 1 mm + 1 x Ø 2 mm)
8+1-pin E

uncodiert uncodet

Ansicht steckseitig
mating view



Kontaktbuchse Ø 1 mm **Contact Socket Ø 1 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Drahtfeder, Crimpbereich 0,14 - 1,0 mm²
wire spring, crimping range 0.14 - 1.0 mm²
60.001.11



Ø 1 mm
geschlitzt, Crimpbereich 0,14 - 1,0 mm²
slotted, crimping range 0.14 - 1.0 mm²
60.011.11



Ø 1 mm
Drahtfeder, Lötkehl 1,5 mm²
wire spring, solder bucket 1.5 mm²
60.004.11



Ø 1 mm
geschlitzt, Lötkehl 1,5 mm²
slotted, solder bucket 1.5 mm²
60.013.11



Ø 1 mm
geschlitzt, Crimpbereich 0,03 - 0,34 mm²
slotted, crimping range 0.03 - 0.34 mm²
60.172.11

Art.-Nr. Art. No.



Kontaktbuchse Ø 2 mm **Contact Socket Ø 2 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 2 mm
geschlitzt, Crimpbereich 0,35 - 2,5 mm²
slotted, crimping range 0.35 - 2.5 mm²
60.012.11



Ø 2 mm
geschlitzt, Lötkehl 2,5 mm²
slotted, solder bucket 2.5 mm²
60.014.11

Art.-Nr. Art. No.



Kontaktstift Ø 1 mm **Contact Pin Ø 1 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Crimpbereich 0,14 - 1,0 mm²
crimping range 0.14 - 1.0 mm²
61.004.11



Ø 1 mm
Lötkehl 1,5 mm²
solder bucket 1.5 mm²
61.006.11



Ø 1 mm
Crimpbereich 0,03 - 0,34 mm²
crimping range 0.03 - 0.34 mm²
61.083.11

Art.-Nr. Art. No.



Kontaktstift Ø 2 mm **Contact Pin Ø 2 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 2 mm
Crimpbereich 0,35 - 2,5 mm²
crimping range 0.35 - 2.5 mm²
61.008.11



Ø 2 mm
Lötkehl 2,5 mm²
solder bucket 2.5 mm²
61.011.11

Art.-Nr. Art. No.

Isolierkörper und Kontakte

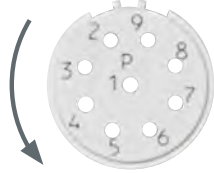
Insulation Inserts and Contacts



9-polig P
(9 x Ø 1 mm)
9-pin P

uncodiert uncoded

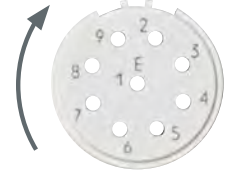
Ansicht steckseitig
mating view



9-polig E
(9 x Ø 1 mm)
9-pin E

uncodiert uncoded

Ansicht steckseitig
mating view



Kontaktbuchse Ø 1 mm **Contact Socket Ø 1 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Drahtfeder, Crimpbereich 0,14 - 1,0 mm²
wire spring, crimping range 0.14 - 1.0 mm²



Ø 1 mm
geschlitzt, Crimpbereich 0,14 - 1,0 mm²
slotted, crimping range 0.14 - 1.0 mm²



Ø 1 mm
Drahtfeder, Lötkehl 1,5 mm²
wire spring, solder bucket 1.5 mm²



Ø 1 mm
geschlitzt, Lötkehl 1,5 mm²
slotted, solder bucket 1.5 mm²



Ø 1 mm
geschlitzt, Crimpbereich 0,03 - 0,34 mm²
slotted, crimping range 0.03 - 0.34 mm²

Art.-Nr. Art. No. **60.001.11**

60.011.11

60.004.11

60.013.11

60.172.11



Kontaktstift Ø 1 mm **Contact Pin Ø 1 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Crimpbereich 0,14 - 1,0 mm²
crimping range 0.14 - 1.0 mm²



Ø 1 mm
Lötkehl 1,5 mm²
solder bucket 1.5 mm²



Ø 1 mm
Crimpbereich 0,03 - 0,34 mm²
crimping range 0.03 - 0.34 mm²

Art.-Nr. Art. No. **61.004.11**

61.006.11

61.083.11

Isolierkörper und Kontakte

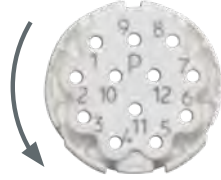
Insulation Inserts and Contacts



12-polig P
(12 x Ø 1 mm)
12-pin P

0° codiert 0° coded

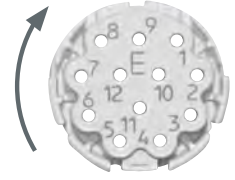
Ansicht steckseitig
mating view



12-polig E
(12 x Ø 1 mm)
12-pin E

0° codiert 0° coded

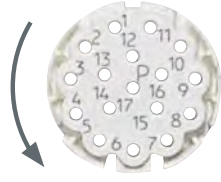
Ansicht steckseitig
mating view



17-polig P
(17 x Ø 1 mm)
17-pin P

0° codiert 0° coded

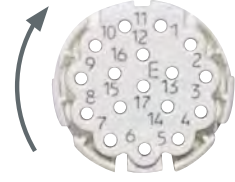
Ansicht steckseitig
mating view



17-polig E
(17 x Ø 1 mm)
17-pin E

0° codiert 0° coded

Ansicht steckseitig
mating view



Kontaktbuchse Ø 1 mm **Contact Socket Ø 1 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Drahtfeder, Crimpbereich 0.14 - 1.0 mm²
wire spring, crimping range 0.14 - 1.0 mm²
60.001.11



Ø 1 mm
geschlitzt, Crimpbereich 0.14 - 1.0 mm²
slotted, crimping range 0.14 - 1.0 mm²
60.011.11



Ø 1 mm
Drahtfeder, Lötkehl 1.5 mm²
wire spring, solder bucket 1.5 mm²
60.004.11



Ø 1 mm
geschlitzt, Lötkehl 1.5 mm²
slotted, solder bucket 1.5 mm²
60.013.11



Ø 1 mm
geschlitzt, Crimpbereich 0.03 - 0.34 mm²
slotted, crimping range 0.03 - 0.34 mm²
60.172.11

Art.-Nr. Art. No.



Kontaktstift Ø 1 mm **Contact Pin Ø 1 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Crimpbereich 0.14 - 1.0 mm²
crimping range 0.14 - 1.0 mm²
61.004.11



Ø 1 mm
Lötkehl 1.5 mm²
solder bucket 1.5 mm²
61.006.11



Ø 1 mm
Crimpbereich 0.03 - 0.34 mm²
crimping range 0.03 - 0.34 mm²
61.083.11

Art.-Nr. Art. No.



Bandkontaktbuchse Ø 1 mm **Bandoleer Contact Socket Ø 1 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Crimpgröße 1 (0.03 - 0.08 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 1 (0.03 - 0.08 mm²)
7000 pcs on reel
60.198.80



Ø 1 mm
Crimpgröße 2 (0.08 - 0.20 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 2 (0.08 - 0.20 mm²)
7000 pcs on reel
60.199.80



Ø 1 mm
Crimpgröße 3 (0.20 - 0.52 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 3 (0.20 - 0.52 mm²)
7000 pcs on reel
60.200.80



Ø 1 mm
Crimpgröße 4 (0.75 - 1.0 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 4 (0.75 - 1.0 mm²)
7000 pcs on reel
60.201.80

Art.-Nr. Art. No.



Bandkontaktstift Ø 1 mm **Bandoleer Contact Pin Ø 1 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Crimpgröße 1 (0.03 - 0.08 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 1 (0.03 - 0.08 mm²)
7000 pcs on reel
61.170.80



Ø 1 mm
Crimpgröße 2 (0.08 - 0.20 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 2 (0.08 - 0.20 mm²)
7000 pcs on reel
61.171.80



Ø 1 mm
Crimpgröße 3 (0.20 - 0.52 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 3 (0.20 - 0.52 mm²)
7000 pcs on reel
61.172.80



Ø 1 mm
Crimpgröße 4 (0.75 - 1.0 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 4 (0.75 - 1.0 mm²)
7000 pcs on reel
61.173.80

Art.-Nr. Art. No.

Isolierkörper und Kontakte

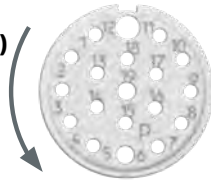
Insulation Inserts and Contacts



16+3-polig P
(16 x Ø 1 mm + 3 x Ø 1,5 mm)
16+3-pin P

0° codiert 0° coded

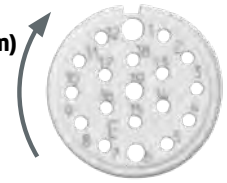
Ansicht steckseitig
mating view



16+3-polig E
(16 x Ø 1 mm + 3 x Ø 1,5 mm)
16+3-pin E

0° codiert 0° coded

Ansicht steckseitig
mating view



Kontaktbuchse Ø 1 mm **Contact Socket Ø 1 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Drahtfeder, Crimpbereich 0,14 - 1,0 mm²
wire spring, crimping range 0.14 - 1.0 mm²



Ø 1 mm
geschlitzt, Crimpbereich 0,14 - 1,0 mm²
slotted, crimping range 0.14 - 1.0 mm²



Ø 1 mm
Drahtfeder, Lötkehl 1,5 mm²
wire spring, solder bucket 1.5 mm²



Ø 1 mm
geschlitzt, Lötkehl 1,5 mm²
slotted, solder bucket 1.5 mm²



Ø 1 mm
geschlitzt, Crimpbereich 0,03 - 0,34 mm²
slotted, crimping range 0.03 - 0.34 mm²

Art.-Nr. Art. No. **60.001.11**

60.011.11

60.004.11

60.013.11

60.172.11



Kontaktbuchse Ø 1,5 mm **Contact Socket Ø 1,5 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1,5 mm
geschlitzt, Crimpbereich 0,24 - 1,0 mm²
slotted, crimping range 0.24 - 1.0 mm²



Ø 1,5 mm
geschlitzt, Lötkehl 1,5 mm²
slotted, solder bucket 1.5 mm²

Art.-Nr. Art. No. **60.070.11**

60.173.11



Kontaktstift Ø 1 mm **Contact Pin Ø 1 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Crimpbereich 0,14 - 1,0 mm²
crimping range 0.14 - 1.0 mm²



Ø 1 mm
Lötkehl 1,5 mm²
solder bucket 1.5 mm²



Ø 1 mm
Crimpbereich 0,03 - 0,34 mm²
crimping range 0.03 - 0.34 mm²

Art.-Nr. Art. No. **61.004.11**

61.006.11

61.083.11



Kontaktstift Ø 1,5 mm **Contact Pin Ø 1,5 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1,5 mm
Crimpbereich 0,24 - 1,0 mm²
crimping range 0.24 - 1.0 mm²



Ø 1,5 mm
Lötkehl 1,5 mm²
solder bucket 1.5 mm²

61.072.11

61.152.11



Bandkontaktbuchse Ø 1 mm **Bandoleer Contact Socket Ø 1 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Crimpgröße 1 (0,03 - 0,08 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 1 (0.03 - 0.08 mm²)
7000 pcs on reel



Ø 1 mm
Crimpgröße 2 (0,08 - 0,20 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 2 (0.08 - 0.20 mm²)
7000 pcs on reel



Ø 1 mm
Crimpgröße 3 (0,20 - 0,52 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 3 (0.20 - 0.52 mm²)
7000 pcs on reel



Ø 1 mm
Crimpgröße 4 (0,75 - 1,0 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 4 (0.75 - 1.0 mm²)
7000 pcs on reel

Art.-Nr. Art. No. **60.198.80**

60.199.80

60.200.80

60.201.80



Bandkontaktstift Ø 1 mm **Bandoleer Contact Pin Ø 1 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Crimpgröße 1 (0,03 - 0,08 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 1 (0.03 - 0.08 mm²)
7000 pcs on reel



Ø 1 mm
Crimpgröße 2 (0,08 - 0,20 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 2 (0.08 - 0.20 mm²)
7000 pcs on reel



Ø 1 mm
Crimpgröße 3 (0,20 - 0,52 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 3 (0.20 - 0.52 mm²)
7000 pcs on reel



Ø 1 mm
Crimpgröße 4 (0,75 - 1,0 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 4 (0.75 - 1.0 mm²)
7000 pcs on reel

Art.-Nr. Art. No. **61.170.80**

61.171.80

61.172.80

61.173.80

Kabelklemmungen

Cable Clamps



Kronenklemmung

Kabelklemmbereich 3,5 - 5,6 mm

Integrierte Dichtung, Verdrehsicherung und koaxiale Kronen-Schirmanbindung. Keine Schirmkürzung erforderlich.

Crown Clamp

cable clamping range 3.5 - 5.6 mm

Integrated seal, anti-twist protection and coaxial crown shield connection. No shield trimming required.



Lamellenklemmung

Kabelklemmbereich 3,5 - 5,6 mm

Integrierte Dichtung, Verdrehsicherung und koaxiale Schirmanbindung.

Lamella Clamp

cable clamping range 3.5 - 5.6 mm

Integrated sealing, anti-twist protection and coaxial shield connection.



Kabelklemmbereich 4,5 - 8,5 mm

cable clamping range 4.5 - 8.5 mm



Kabelklemmbereich 6,0 - 10,0 mm

cable clamping range 6.0 - 10.0 mm



Kabelklemmbereich 9,0 - 13,2 mm

cable clamping range 9.0 - 13.2 mm



Kabelklemmbereich 9,0 - 14,7 mm

cable clamping range 9.0 - 14.7 mm



Kabelklemmbereich 4,5 - 8,5 mm

cable clamping range 4.5 - 8.5 mm



Kabelklemmbereich 6,0 - 10,0 mm

cable clamping range 6.0 - 10.0 mm



Kabelklemmbereich 9,0 - 13,2 mm

cable clamping range 9.0 - 13.2 mm

Stecker

Plugs



A S T 0 6 5 0

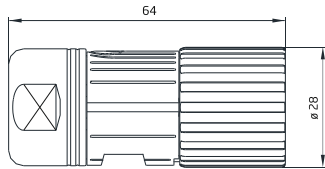
A vernickelt nickel-plated

Stecker

kurz, mit Überwurfmutter
M23 x 1 für Isolierkörper
10-polig

Plug

short, with coupling nut
M23 x 1 for insulator 10-pin



SpeedTec

QUICK LOCKING SYSTEM



A S T 0 6 0 0

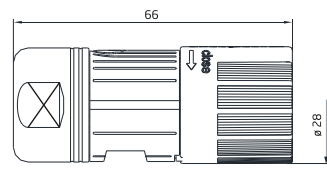
A vernickelt nickel-plated

Stecker

kurz, mit SpeedTec Schnellver-
schluss für Isolierkörper 10-polig

Plug

short, with SpeedTec quick lock
fastener for insulator 10-pin



Kabelklemmungen

Cable Clamps

4 3

Kronenklemmung

Kabelklemmbereich 4,2 - 6,6 mm

Integrierte Dichtung, Verdrehsicherung
und koaxiale Kronen-Schirmanbindung.
Keine Schirmkürzung erforderlich.

Crown Clamp

cable clamping range 4.2 - 6.6 mm

Integrated seal, anti-twist protection
and coaxial crown shield connection.
No shield trimming required.



4 8

Kabelklemmbereich 7,5 - 12,0 mm

cable clamping range 7.5 - 12.0 mm

4 2

Kabelklemmbereich 9,5 - 14,5 mm

cable clamping range 9.5 - 14.5 mm

1 1

Lamellenklemmung

Kabelklemmbereich 4,2 - 6,6 mm

Integrierte Dichtung, Verdrehsicherung
und koaxiale Schirmanbindung.

Lamella Clamp

cable clamping range 4.2 - 6.6 mm

Integrated sealing, anti-twist protection
and coaxial shield connection.



5 5

Kabelklemmbereich 7,5 - 12,0 mm

cable clamping range 7.5 - 12.0 mm

5 8

Kabelklemmbereich 9,5 - 14,5 mm

cable clamping range 9.5 - 14.5 mm

5 9

Kabelklemmbereich 14,0 - 17,0 mm

cable clamping range 14.0 - 17.0 mm

Isolierkörper und Kontakte

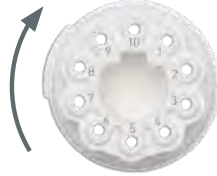
Insulation Inserts and Contacts



10-polig E
(10 x Ø 1 mm)
10-pin E

0° codiert 0° coded

Ansicht steckseitig
mating view



Kontaktbuchse Ø 1 mm Contact Socket Ø 1 mm
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Drahtfeder, Crimpbereich 0,14 - 1,0 mm²
wire spring, crimping range 0.14 - 1.0 mm²

60.001.11



Ø 1 mm
geschlitzt, Crimpbereich 0,14 - 1,0 mm²
slotted, crimping range 0.14 - 1.0 mm²

60.011.11



Ø 1 mm
Drahtfeder, Lötkehl 1,5 mm²
wire spring, solder bucket 1.5 mm²

60.004.11



Ø 1 mm
geschlitzt, Lötkehl 1,5 mm²
slotted, solder bucket 1.5 mm²

60.013.11



Ø 1 mm
geschlitzt, Crimpbereich 0,03 - 0,34 mm²
slotted, crimping range 0.03 - 0.34 mm²

60.172.11

Art.-Nr. Art. No.



Kontaktstift Ø 1 mm Contact Pin Ø 1 mm
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Crimpbereich 0,14 - 1,0 mm²
crimping range 0.14 - 1.0 mm²

61.004.11



Ø 1 mm
Lötkehl 1,5 mm²
solder bucket 1.5 mm²

61.006.11



Ø 1 mm
Crimpbereich 0,03 - 0,34 mm²
crimping range 0.03 - 0.34 mm²

61.083.11

Art.-Nr. Art. No.



Bandkontaktbuchse Ø 1 mm Bandoleer Contact Socket Ø 1 mm
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Crimpgröße 1 (0,03 - 0,08 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 1 (0.03 - 0.08 mm²)
7000 pcs on reel

60.198.80



Ø 1 mm
Crimpgröße 2 (0,08 - 0,20 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 2 (0.08 - 0.20 mm²)
7000 pcs on reel

60.199.80



Ø 1 mm
Crimpgröße 3 (0,20 - 0,52 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 3 (0.20 - 0.52 mm²)
7000 pcs on reel

60.200.80



Ø 1 mm
Crimpgröße 4 (0,75 - 1,0 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 4 (0.75 - 1.0 mm²)
7000 pcs on reel

60.201.80

Art.-Nr. Art. No.



Bandkontaktstift Ø 1 mm Bandoleer Contact Pin Ø 1 mm
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Crimpgröße 1 (0,03 - 0,08 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 1 (0.03 - 0.08 mm²)
7000 pcs on reel

61.170.80



Ø 1 mm
Crimpgröße 2 (0,08 - 0,20 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 2 (0.08 - 0.20 mm²)
7000 pcs on reel

61.171.80



Ø 1 mm
Crimpgröße 3 (0,20 - 0,52 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 3 (0.20 - 0.52 mm²)
7000 pcs on reel

61.172.80



Ø 1 mm
Crimpgröße 4 (0,75 - 1,0 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 4 (0.75 - 1.0 mm²)
7000 pcs on reel

61.173.80

Art.-Nr. Art. No.

Isolierkörper und Kontakte

Insulation Inserts and Contacts



6-polig P
(6 x Ø 2 mm)
6-pin P

0° codiert 0° coded

Ansicht steckseitig
mating view



6-polig E
(6 x Ø 2 mm)
6-pin E

0° codiert 0° coded

Ansicht steckseitig
mating view



7-polig P
(7 x Ø 2 mm)
7-pin P

0° codiert 0° coded

Ansicht steckseitig
mating view



7-polig E
(7 x Ø 2 mm)
7-pin E

0° codiert 0° coded

Ansicht steckseitig
mating view



Kontaktbuchse Ø 2 mm **Contact Socket Ø 2 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents

Ø 2 mm
geschlitzt, Crimpbereich 0,35 - 2,5 mm²
slotted, crimping range 0.35 - 2.5 mm²
60.012.11

Ø 2 mm
geschlitzt, Lötkehl 2,5 mm²
slotted, solder bucket 2.5 mm²
60.014.11



Kontaktstift Ø 2 mm **Contact Pin Ø 2 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents

Ø 2 mm
Crimpbereich 0,35 - 2,5 mm²
crimping range 0.35 - 2.5 mm²
61.008.11

Ø 2 mm
Lötkehl 2,5 mm²
solder bucket 2.5 mm²
61.011.11



9-polig P
(9 x Ø 1 mm)
9-pin P

uncodiert uncoded

Ansicht steckseitig
mating view



9-polig E
(9 x Ø 1 mm)
9-pin E

uncodiert uncoded

Ansicht steckseitig
mating view



Kontaktbuchse Ø 1 mm **Contact Socket Ø 1 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents

Ø 1 mm
Drahtfeder, Crimpbereich 0,14 - 1,0 mm²
wire spring, crimping range 0.14 - 1.0 mm²
60.001.11

Ø 1 mm
geschlitzt, Crimpbereich 0,14 - 1,0 mm²
slotted, crimping range 0.14 - 1.0 mm²
60.011.11

Ø 1 mm
Drahtfeder, Lötkehl 1,5 mm²
wire spring, solder bucket 1.5 mm²
60.004.11

Ø 1 mm
geschlitzt, Lötkehl 1,5 mm²
slotted, solder bucket 1.5 mm²
60.013.11

Ø 1 mm
geschlitzt, Crimpbereich 0,03 - 0,34 mm²
slotted, crimping range 0.03 - 0.34 mm²
60.172.11



Kontaktstift Ø 1 mm **Contact Pin Ø 1 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents

Ø 1 mm
Crimpbereich 0,14 - 1,0 mm²
crimping range 0.14 - 1.0 mm²
61.004.11

Ø 1 mm
Lötkehl 1,5 mm²
solder bucket 1.5 mm²
61.006.11

Ø 1 mm
Crimpbereich 0,03 - 0,34 mm²
crimping range 0.03 - 0.34 mm²
61.083.11

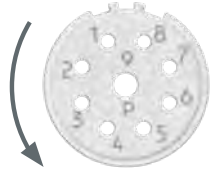
Isolierkörper und Kontakte



8+1-polig P
(8 x Ø 1 mm + 1 x Ø 2 mm)
8+1-pin P

uncodiert uncoded

Ansicht steckseitig
mating view



Kontaktbuchse Ø 1 mm **Contact Socket Ø 1 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Drahtfeder, Crimpbereich 0,14 - 1,0 mm²
wire spring, crimping range 0.14 - 1.0 mm²



Ø 1 mm
geschlitzt, Crimpbereich 0,14 - 1,0 mm²
slotted, crimping range 0.14 - 1.0 mm²



Ø 1 mm
Drahtfeder, Lötkelch 1,5 mm²
wire spring, solder bucket 1.5 mm²



Ø 1 mm
geschlitzt, Lötkelch 1,5 mm²
slotted, solder bucket 1.5 mm²



Ø 1 mm
geschlitzt, Crimpbereich 0,03 - 0,34 mm²
slotted, crimping range 0.03 - 0.34 mm²

Art.-Nr. Art. No. **60.001.11**

60.011.11

60.004.11

60.013.11

60.172.11



Kontaktbuchse Ø 2 mm **Contact Socket Ø 2 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 2 mm
geschlitzt, Crimpbereich 0,35 - 2,5 mm²
slotted, crimping range 0.35 - 2.5 mm²



Ø 2 mm
geschlitzt, Lötkelch 2,5 mm²
slotted, solder bucket 2.5 mm²

Art.-Nr. Art. No. **60.012.11**

60.014.11



Kontaktstift Ø 1 mm **Contact Pin Ø 1 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Crimpbereich 0,14 - 1,0 mm²
crimping range 0.14 - 1.0 mm²



Ø 1 mm
Lötkelch 1,5 mm²
solder bucket 1.5 mm²



Ø 1 mm
Crimpbereich 0,03 - 0,34 mm²
crimping range 0.03 - 0.34 mm²

Art.-Nr. Art. No. **61.004.11**

61.006.11

61.083.11



Kontaktstift Ø 2 mm **Contact Pin Ø 2 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 2 mm
Crimpbereich 0,35 - 2,5 mm²
crimping range 0.35 - 2.5 mm²



Ø 2 mm
Lötkelch 2,5 mm²
solder bucket 2.5 mm²

Art.-Nr. Art. No. **61.008.11**

61.011.11

Isolierkörper und Kontakte

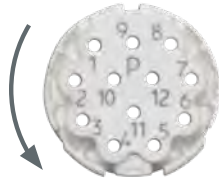
Insulation Inserts and Contacts



12-polig P
(12 x Ø 1 mm)
12-pin P

0° codiert 0° coded

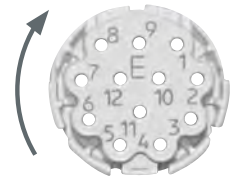
Ansicht steckseitig
mating view



12-polig E
(12 x Ø 1 mm)
12-pin E

0° codiert 0° coded

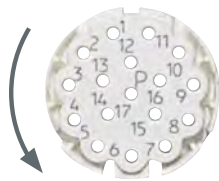
Ansicht steckseitig
mating view



17-polig P
(17 x Ø 1 mm)
17-pin P

0° codiert 0° coded

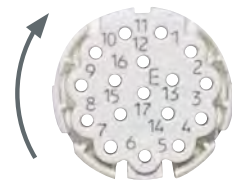
Ansicht steckseitig
mating view



17-polig E
(17 x Ø 1 mm)
17-pin E

0° codiert 0° coded

Ansicht steckseitig
mating view



Kontaktbuchse Ø 1 mm **Contact Socket Ø 1 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Drahtfeder, Crimpbereich 0.14 - 1.0 mm²
wire spring, crimping range 0.14 - 1.0 mm²
60.001.11



Ø 1 mm
geschlitzt, Crimpbereich 0.14 - 1.0 mm²
slotted, crimping range 0.14 - 1.0 mm²
60.011.11



Ø 1 mm
Drahtfeder, Lötkech 1.5 mm²
wire spring, solder bucket 1.5 mm²
60.004.11



Ø 1 mm
geschlitzt, Lötkech 1.5 mm²
slotted, solder bucket 1.5 mm²
60.013.11



Ø 1 mm
geschlitzt, Crimpbereich 0.03 - 0.34 mm²
slotted, crimping range 0.03 - 0.34 mm²
60.172.11

Art.-Nr. Art. No.



Kontaktstift Ø 1 mm **Contact Pin Ø 1 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Crimpbereich 0.14 - 1.0 mm²
crimping range 0.14 - 1.0 mm²
61.004.11



Ø 1 mm
Lötkech 1.5 mm²
solder bucket 1.5 mm²
61.006.11



Ø 1 mm
Crimpbereich 0.03 - 0.34 mm²
crimping range 0.03 - 0.34 mm²
61.083.11

Art.-Nr. Art. No.



Bandkontaktbuchse Ø 1 mm **Bandoleer Contact Socket Ø 1 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Crimpgröße 1 (0.03 - 0.08 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 1 (0.03 - 0.08 mm²)
7000 pcs on reel
60.198.80



Ø 1 mm
Crimpgröße 2 (0.08 - 0.20 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 2 (0.08 - 0.20 mm²)
7000 pcs on reel
60.199.80



Ø 1 mm
Crimpgröße 3 (0.20 - 0.52 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 3 (0.20 - 0.52 mm²)
7000 pcs on reel
60.200.80



Ø 1 mm
Crimpgröße 4 (0.75 - 1.0 mm²)
10000 Stück auf Rolle
crimping size 4 (0.75 - 1.0 mm²)
10000 pcs on reel
60.201.80

Art.-Nr. Art. No.



Bandkontaktstift Ø 1 mm **Bandoleer Contact Pin Ø 1 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Crimpgröße 1 (0.03 - 0.08 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 1 (0.03 - 0.08 mm²)
7000 pcs on reel
61.170.80



Ø 1 mm
Crimpgröße 2 (0.08 - 0.20 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 2 (0.08 - 0.20 mm²)
7000 pcs on reel
61.171.80



Ø 1 mm
Crimpgröße 3 (0.20 - 0.52 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 3 (0.20 - 0.52 mm²)
7000 pcs on reel
61.172.80



Ø 1 mm
Crimpgröße 4 (0.75 - 1.0 mm²)
10000 Stück auf Rolle
crimping size 4 (0.75 - 1.0 mm²)
10000 pcs on reel
61.173.80

Art.-Nr. Art. No.

Isolierkörper und Kontakte

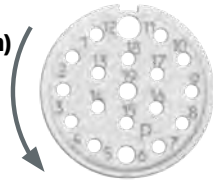
Insulation Inserts and Contacts



16+3-polig P
(16 x Ø 1 mm + 3 x Ø 1,5 mm)
16+3-pin P

0° codiert 0° coded

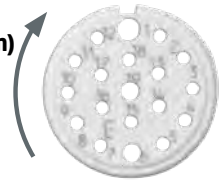
Ansicht steckseitig
mating view



16+3-polig E
(16 x Ø 1 mm + 3 x Ø 1,5 mm)
16+3-pin E

0° codiert 0° coded

Ansicht steckseitig
mating view



Kontaktbuchse Ø 1 mm **Contact Socket Ø 1 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Drahtfeder, Crimpbereich 0,14 - 1,0 mm²
wire spring, crimping range 0.14 - 1.0 mm²

Art.-Nr. Art. No. **60.001.11**



Ø 1 mm
geschlitzt, Crimpbereich 0,14 - 1,0 mm²
slotted, crimping range 0.14 - 1.0 mm²

60.011.11



Ø 1 mm
Drahtfeder, Lötkelch 1,5 mm²
wire spring, solder bucket 1.5 mm²

60.004.11



Ø 1 mm
geschlitzt, Lötkelch 1,5 mm²
slotted, solder bucket 1.5 mm²

60.013.11



Ø 1 mm
geschlitzt, Crimpbereich 0,03 - 0,34 mm²
slotted, crimping range 0.03 - 0.34 mm²

60.172.11



Kontaktbuchse Ø 1,5 mm **Contact Socket Ø 1,5 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1,5 mm
geschlitzt, Crimpbereich 0,24 - 1,0 mm²
slotted, crimping range 0.24 - 1.0 mm²

Art.-Nr. Art. No. **60.070.11**



Ø 1,5 mm
geschlitzt, Lötkelch 1,5 mm²
slotted, solder bucket 1.5 mm²

60.173.11



Kontaktstift Ø 1 mm **Contact Pin Ø 1 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Crimpereich 0,14 - 1,0 mm²
crimping range 0.14 - 1.0 mm²

Art.-Nr. Art. No. **61.004.11**



Ø 1 mm
Lötkelch 1,5 mm²
solder bucket 1.5 mm²

61.006.11



Ø 1 mm
Crimpereich 0,03 - 0,34 mm²
crimping range 0.03 - 0.34 mm²

61.083.11



Kontaktstift Ø 1,5 mm **Contact Pin Ø 1,5 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1,5 mm
Crimpereich 0,24 - 1,0 mm²
crimping range 0.24 - 1.0 mm²

61.072.11



Ø 1,5 mm
Lötkelch 1,5 mm²
solder bucket 1.5 mm²

61.152.11



Bandkontaktbuchse Ø 1 mm **Bandoleer Contact Socket Ø 1 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Crimprgröße 1 (0,03 - 0,08 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 1 (0.03 - 0.08 mm²)
7000 pcs on reel

Art.-Nr. Art. No. **60.198.80**



Ø 1 mm
Crimprgröße 2 (0,08 - 0,20 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 2 (0.08 - 0.20 mm²)
7000 pcs on reel

60.199.80



Ø 1 mm
Crimprgröße 3 (0,20 - 0,52 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 3 (0.20 - 0.52 mm²)
7000 pcs on reel

60.200.80



Ø 1 mm
Crimprgröße 4 (0,75 - 1,0 mm²)
10000 Stück auf Rolle
crimping size 4 (0.75 - 1.0 mm²)
10000 pcs on reel

60.201.80



Bandkontaktstift Ø 1 mm **Bandoleer Contact Pin Ø 1 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Crimprgröße 1 (0,03 - 0,08 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 1 (0.03 - 0.08 mm²)
7000 pcs on reel

Art.-Nr. Art. No. **61.170.80**



Ø 1 mm
Crimprgröße 2 (0,08 - 0,20 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 2 (0.08 - 0.20 mm²)
7000 pcs on reel

61.171.80



Ø 1 mm
Crimprgröße 3 (0,20 - 0,52 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 3 (0.20 - 0.52 mm²)
7000 pcs on reel

61.172.80



Ø 1 mm
Crimprgröße 4 (0,75 - 1,0 mm²)
10000 Stück auf Rolle
crimping size 4 (0.75 - 1.0 mm²)
10000 pcs on reel

61.173.80

Kabelklemmungen

Cable Clamps



Kronenklemmung
Kabelklemmbereich 4,2 - 6,6 mm

Crown Clamp
cable clamping range 4.2 - 6.6 mm

Integrierte Dichtung, Verdrehsicherung und koaxiale Kronen-Schirmanbindung. Keine Schirmkürzung erforderlich.

Integrated seal, anti-twist protection and coaxial crown shield connection. No shield trimming required.



Kabelklemmbereich 7,5 - 12,0 mm

cable clamping range 7.5 - 12.0 mm



Kabelklemmbereich 9,5 - 14,5 mm

cable clamping range 9.5 - 14.5 mm



Lamellenklemmung
Kabelklemmbereich 4,2 - 6,6 mm

Lamella Clamp
cable clamping range 4.2 - 6.6 mm

Integrierte Dichtung, Verdrehsicherung und koaxiale Schirmanbindung.

Integrated sealing, anti-twist protection and coaxial shield connection.



Kabelklemmbereich 7,5 - 12,0 mm

cable clamping range 7.5 - 12.0 mm



Kabelklemmbereich 9,5 - 14,5 mm

cable clamping range 9.5 - 14.5 mm



Kabelklemmbereich 14,0 - 17,0 mm

cable clamping range 14.0 - 17.0 mm



A KU ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ 0 0 4 1 ■ ■ ■ ■

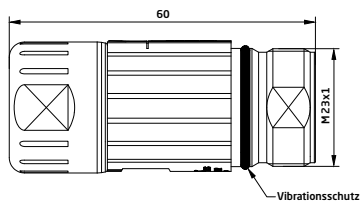
B kunststoffummantelt plastic coated

Kupplung

mit Außengewinde M23 x 1 und Vibrationsschutz-O-Ring, kunststoffummantelt

Extension

with outside thread M23 x 1 and anti-vibration o-ring, plastic coat



A KU ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ 0 0 3 8 ■ ■ ■ ■

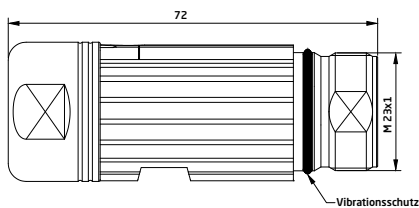
A vernickelt nickel-plated

Kupplung bustec

Ø 27 mm mit Aussengewinde M23 x 1 und Vibrationsschutz-O-Ring, SpeedTec-ready für Busanwendungen

Extension bustec

Ø 27 mm with outside thread M23 x 1 and anti-vibration o-ring, SpeedTec-ready for bus applications



Auf Seite 40 finden Sie die Klemmungen für die Kupplung
 On page 40 you find cable clamps for the extensions

A ST ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ 0 0 3 8 ■ ■ ■ ■

Isolierkörper und Kontakte

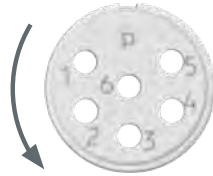
Insulation Inserts and Contacts



6-polig P
(6 x Ø 2 mm)
6-pin P

0° codiert 0° coded

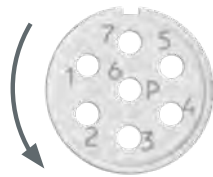
Ansicht steckseitig
mating view



7-polig P
(7 x Ø 2 mm)
7-pin P

0° codiert 0° coded

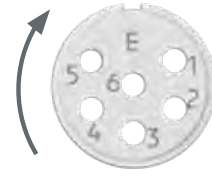
Ansicht steckseitig
mating view



6-polig E
(6 x Ø 2 mm)
6-pin E

0° codiert 0° coded

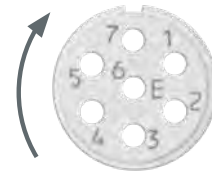
Ansicht steckseitig
mating view



7-polig E
(7 x Ø 2 mm)
7-pin E

0° codiert 0° coded

Ansicht steckseitig
mating view



Kontaktbuchse Ø 2 mm **Contact Socket Ø 2 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 2 mm
geschlitzt, Crimpbereich 0,35 - 2,5 mm²
slotted, crimping range 0.35 - 2.5 mm²

60.012.11



Ø 2 mm
geschlitzt, Lötkehl 2,5 mm²
slotted, solder bucket 2.5 mm²

60.014.11



Kontaktstift Ø 2 mm **Contact Pin Ø 2 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 2 mm
Crimpbereich 0,35 - 2,5 mm²
crimping range 0.35 - 2.5 mm²

61.008.11



Ø 2 mm
Lötkehl 2,5 mm²
solder bucket 2.5 mm²

61.011.11

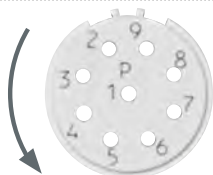
Art.-Nr. Art. No.



9-polig P
(9 x Ø 1 mm)
9-pin P

uncodiert uncodet

Ansicht steckseitig
mating view



9-polig E
(9 x Ø 1 mm)
9-pin E

uncodiert uncodet

Ansicht steckseitig
mating view



Kontaktbuchse Ø 1 mm **Contact Socket Ø 1 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Drahtfeder, Crimpbereich 0,14 - 1,0 mm²
wire spring, crimping range 0.14 - 1.0 mm²

60.001.11



Ø 1 mm
geschlitzt, Crimpbereich 0,14 - 1,0 mm²
slotted, crimping range 0.14 - 1.0 mm²

60.011.11



Ø 1 mm
Drahtfeder, Lötkehl 1,5 mm²
wire spring, solder bucket 1.5 mm²

60.004.11



Ø 1 mm
geschlitzt, Lötkehl 1,5 mm²
slotted, solder bucket 1.5 mm²

60.013.11



Ø 1 mm
geschlitzt, Crimpbereich 0,03 - 0,34 mm²
slotted, crimping range 0.03 - 0.34 mm²

60.172.11

Art.-Nr. Art. No.



Kontaktstift Ø 1 mm **Contact Pin Ø 1 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Crimpbereich 0,14 - 1,0 mm²
crimping range 0.14 - 1.0 mm²

61.004.11



Ø 1 mm
Lötkehl 1,5 mm²
solder bucket 1.5 mm²

61.006.11



Ø 1 mm
Crimpbereich 0,03 - 0,34 mm²
crimping range 0.03 - 0.34 mm²

61.083.11

Art.-Nr. Art. No.

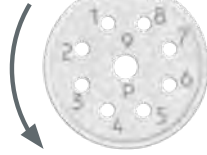
Isolierkörper und Kontakte



8+1-polig P
(8 x Ø 1 mm + 1 x Ø 2 mm)
8+1-pin P

uncodiert uncoded

Ansicht steckseitig
mating view



Kontaktbuchse Ø 1 mm **Contact Socket Ø 1 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Drahtfeder, Crimpbereich 0,14 - 1,0 mm²
wire spring, crimping range 0.14 - 1.0 mm²



Ø 1 mm
geschlitzt, Crimpbereich 0,14 - 1,0 mm²
slotted, crimping range 0.14 - 1.0 mm²



Ø 1 mm
Drahtfeder, Lötkelch 1,5 mm²
wire spring, solder bucket 1.5 mm²



Ø 1 mm
geschlitzt, Lötkelch 1,5 mm²
slotted, solder bucket 1.5 mm²



Ø 1 mm
geschlitzt, Crimpbereich 0,03 - 0,34 mm²
slotted, crimping range 0.03 - 0.34 mm²

Art.-Nr. Art. No. **60.001.11**

60.011.11

60.004.11

60.013.11

60.172.11



Kontaktbuchse Ø 2 mm **Contact Socket Ø 2 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 2 mm
geschlitzt, Crimpbereich 0,35 - 2,5 mm²
slotted, crimping range 0.35 - 2.5 mm²



Ø 2 mm
geschlitzt, Lötkelch 2,5 mm²
slotted, solder bucket 2.5 mm²

Art.-Nr. Art. No. **60.012.11**

60.014.11



Kontaktstift Ø 1 mm **Contact Pin Ø 1 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Crimpbereich 0,14 - 1,0 mm²
crimping range 0.14 - 1.0 mm²



Ø 1 mm
Lötkelch 1,5 mm²
solder bucket 1.5 mm²



Ø 1 mm
Crimpbereich 0,03 - 0,34 mm²
crimping range 0.03 - 0.34 mm²

Art.-Nr. Art. No. **61.004.11**

61.006.11

61.083.11



Kontaktstift Ø 2 mm **Contact Pin Ø 2 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 2 mm
Crimpbereich 0,35 - 2,5 mm²
crimping range 0.35 - 2.5 mm²



Ø 2 mm
Lötkelch 2,5 mm²
solder bucket 2.5 mm²

Art.-Nr. Art. No. **61.008.11**

61.011.11

Isolierkörper und Kontakte

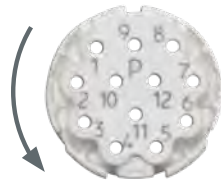
Insulation Inserts and Contacts



12-polig P
(12 x Ø 1 mm)
12-pin P

0° codiert 0° coded

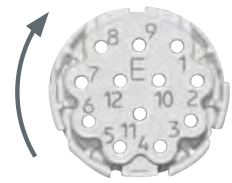
Ansicht steckseitig
mating view



12-polig E
(12 x Ø 1 mm)
12-pin E

0° codiert 0° coded

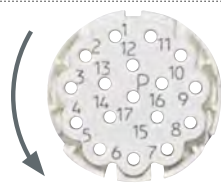
Ansicht steckseitig
mating view



17-polig P
(17 x Ø 1 mm)
17-pin P

0° codiert 0° coded

Ansicht steckseitig
mating view



17-polig E
(17 x Ø 1 mm)
17-pin E

0° codiert 0° coded

Ansicht steckseitig
mating view



Kontaktbuchse Ø 1 mm **Contact Socket Ø 1 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Drahtfeder, Crimpbereich 0.14 - 1.0 mm²
wire spring, crimping range 0.14 - 1.0 mm²
60.001.11



Ø 1 mm
geschlitzt, Crimpbereich 0.14 - 1.0 mm²
slotted, crimping range 0.14 - 1.0 mm²
60.011.11



Ø 1 mm
Drahtfeder, Lötkehl 1.5 mm²
wire spring, solder bucket 1.5 mm²
60.004.11



Ø 1 mm
geschlitzt, Lötkehl 1.5 mm²
slotted, solder bucket 1.5 mm²
60.013.11



Ø 1 mm
geschlitzt, Crimpbereich 0.03 - 0.34 mm²
slotted, crimping range 0.03 - 0.34 mm²
60.172.11

Art.-Nr. Art. No.



Kontaktstift Ø 1 mm **Contact Pin Ø 1 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Crimpbereich 0.14 - 1.0 mm²
crimping range 0.14 - 1.0 mm²
61.004.11



Ø 1 mm
Lötkehl 1.5 mm²
solder bucket 1.5 mm²
61.006.11



Ø 1 mm
Crimpbereich 0.03 - 0.34 mm²
crimping range 0.03 - 0.34 mm²
61.083.11

Art.-Nr. Art. No.



Bandkontaktbuchse Ø 1 mm **Bandoleer Contact Socket Ø 1 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Crimpgröße 1 (0.03 - 0.08 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 1 (0.03 - 0.08 mm²)
7000 pcs on reel
60.198.80



Ø 1 mm
Crimpgröße 2 (0.08 - 0.20 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 2 (0.08 - 0.20 mm²)
7000 pcs on reel
60.199.80



Ø 1 mm
Crimpgröße 3 (0.20 - 0.52 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 3 (0.20 - 0.52 mm²)
7000 pcs on reel
60.200.80



Ø 1 mm
Crimpgröße 4 (0.75 - 1.0 mm²)
10000 Stück auf Rolle
crimping size 4 (0.75 - 1.0 mm²)
10000 pcs on reel
60.201.80

Art.-Nr. Art. No.



Bandkontaktstift Ø 1 mm **Bandoleer Contact Pin Ø 1 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Crimpgröße 1 (0.03 - 0.08 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 1 (0.03 - 0.08 mm²)
7000 pcs on reel
61.170.80



Ø 1 mm
Crimpgröße 2 (0.08 - 0.20 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 2 (0.08 - 0.20 mm²)
7000 pcs on reel
61.171.80



Ø 1 mm
Crimpgröße 3 (0.20 - 0.52 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 3 (0.20 - 0.52 mm²)
7000 pcs on reel
61.172.80



Ø 1 mm
Crimpgröße 4 (0.75 - 1.0 mm²)
10000 Stück auf Rolle
crimping size 4 (0.75 - 1.0 mm²)
10000 pcs on reel
61.173.80

Art.-Nr. Art. No.

Isolierkörper und Kontakte

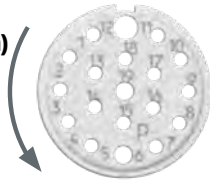
Insulation Inserts and Contacts



16+3-polig P
(16 x Ø 1 mm + 3 x Ø 1,5 mm)
16+3-pin P

0° codiert 0° coded

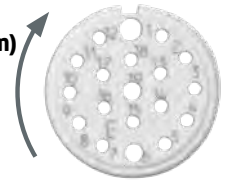
Ansicht steckseitig
mating view



16+3-polig E
(16 x Ø 1 mm + 3 x Ø 1,5 mm)
16+3-pin E

0° codiert 0° coded

Ansicht steckseitig
mating view



Kontaktbuchse Ø 1 mm Contact Socket Ø 1 mm
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Drahtfeder, Crimpbereich 0,14 - 1,0 mm²
wire spring, crimping range 0.14 - 1.0 mm²



Ø 1 mm
geschlitzt, Crimpbereich 0,14 - 1,0 mm²
slotted, crimping range 0.14 - 1.0 mm²



Ø 1 mm
Drahtfeder, Lötkelch 1,5 mm²
wire spring, solder bucket 1.5 mm²



Ø 1 mm
geschlitzt, Lötkelch 1,5 mm²
slotted, solder bucket 1.5 mm²



Ø 1 mm
geschlitzt, Crimpbereich 0,03 - 0,34 mm²
slotted, crimping range 0.03 - 0.34 mm²

Art.-Nr. Art. No. **60.001.11**

Art.-Nr. Art. No. **60.011.11**

Art.-Nr. Art. No. **60.004.11**

Art.-Nr. Art. No. **60.013.11**

Art.-Nr. Art. No. **60.172.11**



Kontaktbuchse Ø 1,5 mm Contact Socket Ø 1.5 mm
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1,5 mm
geschlitzt, Crimpbereich 0,24 - 1,0 mm²
slotted, crimping range 0.24 - 1.0 mm²



Ø 1,5 mm
geschlitzt, Lötkelch 1,5 mm²
slotted, solder bucket 1.5 mm²

Art.-Nr. Art. No. **60.070.11**

Art.-Nr. Art. No. **60.173.11**



Kontaktstift Ø 1 mm Contact Pin Ø 1 mm
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Crimpereich 0,14 - 1,0 mm²
crimping range 0.14 - 1.0 mm²



Ø 1 mm
Lötkelch 1,5 mm²
solder bucket 1.5 mm²



Ø 1 mm
Crimpereich 0,03 - 0,34 mm²
crimping range 0.03 - 0.34 mm²

Art.-Nr. Art. No. **61.004.11**

Art.-Nr. Art. No. **61.006.11**

Art.-Nr. Art. No. **61.083.11**



Kontaktstift Ø 1,5 mm Contact Pin Ø 1.5 mm
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1,5 mm
Crimpereich 0,24 - 1,0 mm²
crimping range 0.24 - 1.0 mm²



Ø 1,5 mm
Lötkelch 1,5 mm²
solder bucket 1.5 mm²

Art.-Nr. Art. No. **61.072.11**

Art.-Nr. Art. No. **61.152.11**



Bandkontaktbuchse Ø 1 mm Bandoleer Contact Socket Ø 1 mm
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Crimprgröße 1 (0,03 - 0,08 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 1 (0.03 - 0.08 mm²)
7000 pcs on reel



Ø 1 mm
Crimprgröße 2 (0,08 - 0,20 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 2 (0.08 - 0.20 mm²)
7000 pcs on reel



Ø 1 mm
Crimprgröße 3 (0,20 - 0,52 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 3 (0.20 - 0.52 mm²)
7000 pcs on reel



Ø 1 mm
Crimprgröße 4 (0,75 - 1,0 mm²)
10000 Stück auf Rolle
crimping size 4 (0.75 - 1.0 mm²)
10000 pcs on reel

Art.-Nr. Art. No. **60.198.80**

Art.-Nr. Art. No. **60.199.80**

Art.-Nr. Art. No. **60.200.80**

Art.-Nr. Art. No. **60.201.80**



Bandkontaktstift Ø 1 mm Bandoleer Contact Pin Ø 1 mm
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Crimprgröße 1 (0,03 - 0,08 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 1 (0.03 - 0.08 mm²)
7000 pcs on reel



Ø 1 mm
Crimprgröße 2 (0,08 - 0,20 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 2 (0.08 - 0.20 mm²)
7000 pcs on reel



Ø 1 mm
Crimprgröße 3 (0,20 - 0,52 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 3 (0.20 - 0.52 mm²)
7000 pcs on reel



Ø 1 mm
Crimprgröße 4 (0,75 - 1,0 mm²)
10000 Stück auf Rolle
crimping size 4 (0.75 - 1.0 mm²)
10000 pcs on reel

Art.-Nr. Art. No. **61.170.80**

Art.-Nr. Art. No. **61.171.80**

Art.-Nr. Art. No. **61.172.80**

Art.-Nr. Art. No. **61.173.80**

Kabelklemmungen

Cable Clamps



Kronenklammung

Kabelklemmbereich 3,5 - 5,6 mm

Integrierte Dichtung, Verdrehsicherung und koaxiale Kronen-Schirmanbindung. Keine Schirmkürzung erforderlich.



Crown Clamp

cable clamping range 3.5 - 5.6 mm

Integrated seal, anti-twist protection and coaxial crown shield connection. No shield trimming required.



Lamellenklammung

Kabelklemmbereich 3,5 - 5,6 mm

Integrierte Dichtung, Verdrehsicherung und koaxiale Schirmanbindung.



Lamella Clamp

cable clamping range 3.5 - 5.6 mm

Integrated sealing, anti-twist protection and coaxial shield connection.



Kabelklemmbereich 4,5 - 8,5 mm

cable clamping range 4.5 - 8.5 mm



Kabelklemmbereich 6,0 - 10,0 mm

cable clamping range 6.0 - 10.0 mm



Kabelklemmbereich 9,0 - 13,2 mm

cable clamping range 9.0 - 13.2 mm



Kabelklemmbereich 9,0 - 14,7 mm

cable clamping range 9.0 - 14.7 mm



Kabelklemmbereich 4,5 - 8,5 mm

cable clamping range 4.5 - 8.5 mm



Kabelklemmbereich 6,0 - 10,0 mm

cable clamping range 6.0 - 10.0 mm



Kabelklemmbereich 9,0 - 13,2 mm

cable clamping range 9.0 - 13.2 mm

Kupplungen

Extensions



A KU ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ 0550 ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■

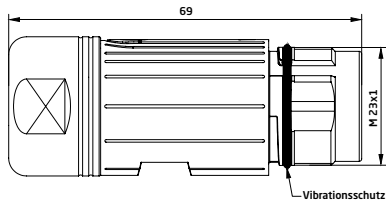
A vernickelt nickel-plated

Kupplung

für Isolierkörper 10-polig mit Außengewinde M23 x 1 und Vibrationsschutz-O-Ring, SpeedTec-ready

Extension

for insulation insert 10-pin with outside thread M23 x 1 and anti-vibration o-ring, SpeedTec-ready



SpeedTec
QUICK LOCKING SYSTEM

A KU ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ 0500 ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■

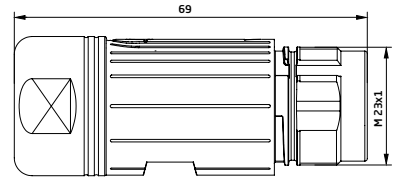
A vernickelt nickel-plated

Kupplung

für Isolierkörper 10-polig und SpeedTec Schnellverschluss

Extension

for insulation insert 10-pin and SpeedTec quick lock fastener



Kabelklemmungen

Cable Clamps

■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ 43 ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■

Kronenklemmung

Kabelklemmbereich 4,2 - 6,6 mm

Integrierte Dichtung, Verdrehsicherung und koaxiale Kronen-Schirmanbindung. Keine Schirmkürzung erforderlich.

Crown Clamp

cable clamping range 4.2 - 6.6 mm

Integrated seal, anti-twist protection and coaxial crown shield connection. No shield trimming required.



■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ 48 ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■

Kabelklemmbereich 7,5 - 12,0 mm

cable clamping range 7.5 - 12.0 mm

■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ 42 ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■

Kabelklemmbereich 9,5 - 14,5 mm

cable clamping range 9.5 - 14.5 mm

■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ 11 ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■

Lamellenklemmung

Kabelklemmbereich 4,2 - 6,6 mm

Integrierte Dichtung, Verdrehsicherung und koaxiale Schirmanbindung.

Lamella Clamp

cable clamping range 4.2 - 6.6 mm

Integrated sealing, anti-twist protection and coaxial shield connection.



■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ 55 ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■

Kabelklemmbereich 7,5 - 12,0 mm

cable clamping range 7.5 - 12.0 mm

■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ 58 ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■

Kabelklemmbereich 9,5 - 14,5 mm

cable clamping range 9.5 - 14.5 mm

■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ 59 ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■

Kabelklemmbereich 14,0 - 17,0 mm

cable clamping range 14.0 - 17.0 mm

Isolierkörper und Kontakte

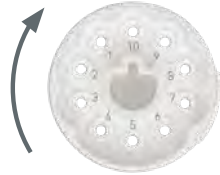
Insulation Inserts and Contacts



10-polig P
(10 x Ø 1 mm)
10-pin P

0° codiert 0° coded

Ansicht steckseitig
mating view



Kontaktbuchse Ø 1 mm **Contact Socket Ø 1 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Drahtfeder, Crimpbereich 0,14 - 1,0 mm²
wire spring, crimping range 0.14 - 1.0 mm²
60.001.11



Ø 1 mm
geschlitzt, Crimpbereich 0,14 - 1,0 mm²
slotted, crimping range 0.14 - 1.0 mm²
60.011.11



Ø 1 mm
Drahtfeder, Lötkehl 1,5 mm²
wire spring, solder bucket 1.5 mm²
60.004.11



Ø 1 mm
geschlitzt, Lötkehl 1,5 mm²
slotted, solder bucket 1.5 mm²
60.013.11



Ø 1 mm
geschlitzt, Crimpbereich 0,03 - 0,34 mm²
slotted, crimping range 0.03 - 0.34 mm²
60.172.11

Art.-Nr. Art. No.



Kontaktstift Ø 1 mm **Contact Pin Ø 1 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Crimpbereich 0,14 - 1,0 mm²
crimping range 0.14 - 1.0 mm²
61.004.11



Ø 1 mm
Lötkehl 1,5 mm²
solder bucket 1.5 mm²
61.006.11



Ø 1 mm
Crimpbereich 0,03 - 0,34 mm²
crimping range 0.03 - 0.34 mm²
61.083.11

Art.-Nr. Art. No.



Bandkontaktbuchse Ø 1 mm **Bandoleer Contact Socket Ø 1 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Crimpgröße 1 (0,03 - 0,08 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 1 (0.03 - 0.08 mm²)
7000 pcs on reel
60.198.80



Ø 1 mm
Crimpgröße 2 (0,08 - 0,20 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 2 (0.08 - 0.20 mm²)
7000 pcs on reel
60.199.80



Ø 1 mm
Crimpgröße 3 (0,20 - 0,52 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 3 (0.20 - 0.52 mm²)
7000 pcs on reel
60.200.80



Ø 1 mm
Crimpgröße 4 (0,75 - 1,0 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 4 (0.75 - 1.0 mm²)
7000 pcs on reel
60.201.80

Art.-Nr. Art. No.



Bandkontaktstift Ø 1 mm **Bandoleer Contact Pin Ø 1 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Crimpgröße 1 (0,03 - 0,08 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 1 (0.03 - 0.08 mm²)
7000 pcs on reel
61.170.80



Ø 1 mm
Crimpgröße 2 (0,08 - 0,20 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 2 (0.08 - 0.20 mm²)
7000 pcs on reel
61.171.80



Ø 1 mm
Crimpgröße 3 (0,20 - 0,52 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 3 (0.20 - 0.52 mm²)
7000 pcs on reel
61.172.80



Ø 1 mm
Crimpgröße 4 (0,75 - 1,0 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 4 (0.75 - 1.0 mm²)
7000 pcs on reel
61.173.80

Art.-Nr. Art. No.

Winkelkupplungen

Extensions Angled



A KU ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ 0350 ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■

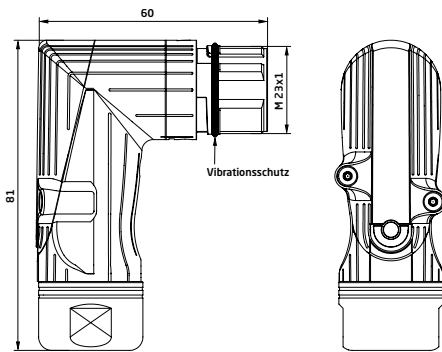
A vernickelt nickel-plated

Winkelkupplung drehbar

mit Außengewinde M23 x 1 und Vibrationsschutz-O-Ring, SpeedTec-ready

Extension Angled rotatable

with outside thread M23 x 1 and anti-vibration o-ring, SpeedTec-ready



SpeedTec
QUICK LOCKING SYSTEM

A KU ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ 0450 ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■

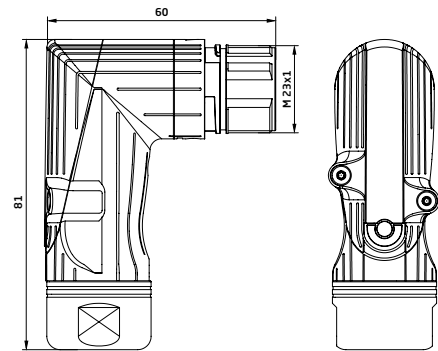
A vernickelt nickel-plated

Winkelkupplung drehbar

für SpeedTec Schnellverschluss

Extension Angled rotatable

for SpeedTec quick lock fastener



Isolierkörper und Kontakte

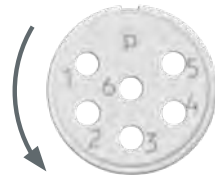
Insulation Inserts and Contacts



6-polig P
(6 x Ø 2 mm)
6-pin P

0° codiert 0° coded

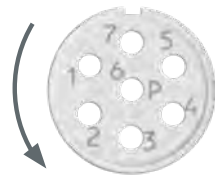
Ansicht steckseitig
mating view



7-polig P
(7 x Ø 2 mm)
7-pin P

0° codiert 0° coded

Ansicht steckseitig
mating view



Kontaktbuchse Ø 2 mm **Contact Socket Ø 2 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 2 mm
geschlitzt, Crimpbereich 0,35 - 2,5 mm²
slotted, crimping range 0.35 - 2.5 mm²

60.012.11



Ø 2 mm
geschlitzt, Lötkehl 2,5 mm²
slotted, solder bucket 2.5 mm²

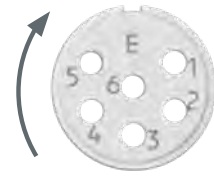
60.014.11



6-polig E
(6 x Ø 2 mm)
6-pin E

0° codiert 0° coded

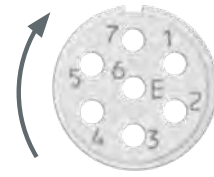
Ansicht steckseitig
mating view



7-polig E
(7 x Ø 2 mm)
7-pin E

0° codiert 0° coded

Ansicht steckseitig
mating view



Kontaktstift Ø 2 mm **Contact Pin Ø 2 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 2 mm
Crimpbereich 0,35 - 2,5 mm²
crimping range 0.35 - 2.5 mm²

61.008.11



Ø 2 mm
Lötkehl 2,5 mm²
solder bucket 2.5 mm²

61.011.11

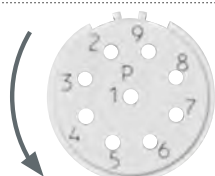
Art.-Nr. Art. No.



9-polig P
(9 x Ø 1 mm)
9-pin P

uncodiert uncodet

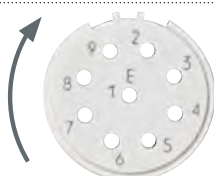
Ansicht steckseitig
mating view



9-polig E
(9 x Ø 1 mm)
9-pin E

uncodiert uncodet

Ansicht steckseitig
mating view



Kontaktbuchse Ø 1 mm **Contact Socket Ø 1 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Drahtfeder, Crimpbereich 0,14 - 1,0 mm²
wire spring, crimping range 0.14 - 1.0 mm²

60.001.11



Ø 1 mm
geschlitzt, Crimpbereich 0,14 - 1,0 mm²
slotted, crimping range 0.14 - 1.0 mm²

60.011.11



Ø 1 mm
Drahtfeder, Lötkehl 1,5 mm²
wire spring, solder bucket 1.5 mm²

60.004.11



Kontaktstift Ø 1 mm **Contact Pin Ø 1 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
geschlitzt, Lötkehl 1,5 mm²
slotted, solder bucket 1.5 mm²

60.013.11



Ø 1 mm
geschlitzt, Crimpbereich 0,03 - 0,34 mm²
slotted, crimping range 0.03 - 0.34 mm²

60.172.11

Art.-Nr. Art. No.



Kontaktstift Ø 1 mm **Contact Pin Ø 1 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Crimpbereich 0,14 - 1,0 mm²
crimping range 0.14 - 1.0 mm²

61.004.11



Ø 1 mm
Lötkehl 1,5 mm²
solder bucket 1.5 mm²

61.006.11



Ø 1 mm
Crimpbereich 0,03 - 0,34 mm²
crimping range 0.03 - 0.34 mm²

61.083.11

Art.-Nr. Art. No.

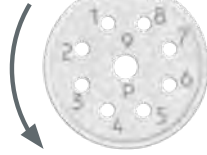
Isolierkörper und Kontakte



8+1-polig P
(8 x Ø 1 mm + 1 x Ø 2 mm)
8+1-pin P

uncodiert uncoded

Ansicht steckseitig
mating view



Kontaktbuchse Ø 1 mm **Contact Socket Ø 1 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Drahtfeder, Crimpbereich 0,14 - 1,0 mm²
wire spring, crimping range 0.14 - 1.0 mm²



Ø 1 mm
geschlitzt, Crimpbereich 0,14 - 1,0 mm²
slotted, crimping range 0.14 - 1.0 mm²



Ø 1 mm
Drahtfeder, Lötkelch 1,5 mm²
wire spring, solder bucket 1.5 mm²



Ø 1 mm
geschlitzt, Lötkelch 1,5 mm²
slotted, solder bucket 1.5 mm²



Ø 1 mm
geschlitzt, Crimpbereich 0,03 - 0,34 mm²
slotted, crimping range 0.03 - 0.34 mm²

Art.-Nr. Art. No. **60.001.11**

60.011.11

60.004.11

60.013.11

60.172.11



Kontaktbuchse Ø 2 mm **Contact Socket Ø 2 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 2 mm
geschlitzt, Crimpbereich 0,35 - 2,5 mm²
slotted, crimping range 0.35 - 2.5 mm²



Ø 2 mm
geschlitzt, Lötkelch 2,5 mm²
slotted, solder bucket 2.5 mm²

Art.-Nr. Art. No. **60.012.11**

60.014.11



Kontaktstift Ø 1 mm **Contact Pin Ø 1 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Crimpbereich 0,14 - 1,0 mm²
crimping range 0.14 - 1.0 mm²



Ø 1 mm
Lötkelch 1,5 mm²
solder bucket 1.5 mm²



Ø 1 mm
Crimpbereich 0,03 - 0,34 mm²
crimping range 0.03 - 0.34 mm²

Art.-Nr. Art. No. **61.004.11**

61.006.11

61.083.11



Kontaktstift Ø 2 mm **Contact Pin Ø 2 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 2 mm
Crimpbereich 0,35 - 2,5 mm²
crimping range 0.35 - 2.5 mm²



Ø 2 mm
Lötkelch 2,5 mm²
solder bucket 2.5 mm²

Art.-Nr. Art. No. **61.008.11**

61.011.11

Isolierkörper und Kontakte

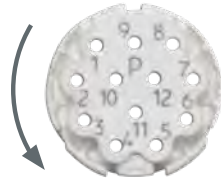
Insulation Inserts and Contacts



12-polig P
(12 x Ø 1 mm)
12-pin P

0° codiert 0° coded

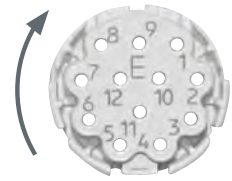
Ansicht steckseitig
mating view



12-polig E
(12 x Ø 1 mm)
12-pin E

0° codiert 0° coded

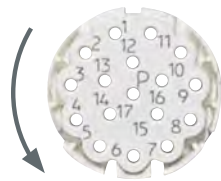
Ansicht steckseitig
mating view



17-polig P
(17 x Ø 1 mm)
17-pin P

0° codiert 0° coded

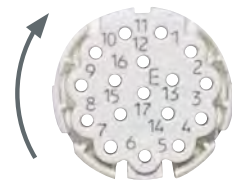
Ansicht steckseitig
mating view



17-polig E
(17 x Ø 1 mm)
17-pin E

0° codiert 0° coded

Ansicht steckseitig
mating view



Kontaktbuchse Ø 1 mm **Contact Socket Ø 1 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Drahtfeder, Crimpbereich 0.14 - 1.0 mm²
wire spring, crimping range 0.14 - 1.0 mm²
60.001.11



Ø 1 mm
geschlitzt, Crimpbereich 0.14 - 1.0 mm²
slotted, crimping range 0.14 - 1.0 mm²
60.011.11



Ø 1 mm
Drahtfeder, Lötkelch 1.5 mm²
wire spring, solder bucket 1.5 mm²
60.004.11



Ø 1 mm
geschlitzt, Lötkelch 1.5 mm²
slotted, solder bucket 1.5 mm²
60.013.11



Ø 1 mm
geschlitzt, Crimpbereich 0.03 - 0.34 mm²
slotted, crimping range 0.03 - 0.34 mm²
60.172.11

Art.-Nr. Art. No.



Kontaktstift Ø 1 mm **Contact Pin Ø 1 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Crimpbereich 0.14 - 1.0 mm²
crimping range 0.14 - 1.0 mm²
61.004.11



Ø 1 mm
Lötkelch 1.5 mm²
solder bucket 1.5 mm²
61.006.11



Ø 1 mm
Crimpbereich 0.03 - 0.34 mm²
crimping range 0.03 - 0.34 mm²
61.083.11

Art.-Nr. Art. No.



Bandkontaktbuchse Ø 1 mm **Bandoleer Contact Socket Ø 1 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Crimpgröße 1 (0.03 - 0.08 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 1 (0.03 - 0.08 mm²)
7000 pcs on reel
60.198.80



Ø 1 mm
Crimpgröße 2 (0.08 - 0.20 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 2 (0.08 - 0.20 mm²)
7000 pcs on reel
60.199.80



Ø 1 mm
Crimpgröße 3 (0.20 - 0.52 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 3 (0.20 - 0.52 mm²)
7000 pcs on reel
60.200.80



Ø 1 mm
Crimpgröße 4 (0.75 - 1.0 mm²)
10000 Stück auf Rolle
crimping size 4 (0.75 - 1.0 mm²)
10000 pcs on reel
60.201.80

Art.-Nr. Art. No.



Bandkontaktstift Ø 1 mm **Bandoleer Contact Pin Ø 1 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Crimpgröße 1 (0.03 - 0.08 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 1 (0.03 - 0.08 mm²)
7000 pcs on reel
61.170.80



Ø 1 mm
Crimpgröße 2 (0.08 - 0.20 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 2 (0.08 - 0.20 mm²)
7000 pcs on reel
61.171.80



Ø 1 mm
Crimpgröße 3 (0.20 - 0.52 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 3 (0.20 - 0.52 mm²)
7000 pcs on reel
61.172.80



Ø 1 mm
Crimpgröße 4 (0.75 - 1.0 mm²)
10000 Stück auf Rolle
crimping size 4 (0.75 - 1.0 mm²)
10000 pcs on reel
61.173.80

Art.-Nr. Art. No.

Isolierkörper und Kontakte

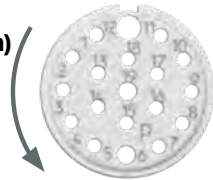
Insulation Inserts and Contacts



16+3-polig P
(16 x Ø 1 mm + 3 x Ø 1,5 mm)
16+3-pin P

0° codiert 0° coded

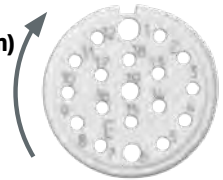
Ansicht steckseitig
mating view



16+3-polig E
(16 x Ø 1 mm + 3 x Ø 1,5 mm)
16+3-pin E

0° codiert 0° coded

Ansicht steckseitig
mating view



Kontaktbuchse Ø 1 mm Contact Socket Ø 1 mm
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Drahtfeder, Crimpbereich 0,14 - 1,0 mm²
wire spring, crimping range 0.14 - 1.0 mm²

Art.-Nr. Art. No. **60.001.11**



Ø 1 mm
geschlitzt, Crimpbereich 0,14 - 1,0 mm²
slotted, crimping range 0.14 - 1.0 mm²

60.011.11



Ø 1 mm
Drahtfeder, Lötkehl 1,5 mm²
wire spring, solder bucket 1.5 mm²

60.004.11



Ø 1 mm
geschlitzt, Lötkehl 1,5 mm²
slotted, solder bucket 1.5 mm²

60.013.11



Ø 1 mm
geschlitzt, Crimpbereich 0,03 - 0,34 mm²
slotted, crimping range 0.03 - 0.34 mm²

60.172.11



Kontaktbuchse Ø 1,5 mm Contact Socket Ø 1,5 mm
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1,5 mm
geschlitzt, Crimpbereich 0,24 - 1,0 mm²
slotted, crimping range 0.24 - 1.0 mm²

Art.-Nr. Art. No. **60.070.11**



Ø 1,5 mm
geschlitzt, Lötkehl 1,5 mm²
slotted, solder bucket 1.5 mm²

60.173.11



Kontaktstift Ø 1 mm Contact Pin Ø 1 mm
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Crimpbereich 0,14 - 1,0 mm²
crimping range 0.14 - 1.0 mm²

Art.-Nr. Art. No. **61.004.11**



Ø 1 mm
Lötkehl 1,5 mm²
solder bucket 1.5 mm²

61.006.11



Ø 1 mm
Crimpbereich 0,03 - 0,34 mm²
crimping range 0.03 - 0.34 mm²

61.083.11



Kontaktstift Ø 1,5 mm Contact Pin Ø 1,5 mm
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1,5 mm
Crimpbereich 0,24 - 1,0 mm²
crimping range 0.24 - 1.0 mm²

61.072.11



Ø 1,5 mm
Lötkehl 1,5 mm²
solder bucket 1.5 mm²

61.152.11



Bandkontaktbuchse Ø 1 mm Bandoleer Contact Socket Ø 1 mm
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Crimprgröße 1 (0,03 - 0,08 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 1 (0.03 - 0.08 mm²)
7000 pcs on reel

Art.-Nr. Art. No. **60.198.80**



Ø 1 mm
Crimprgröße 2 (0,08 - 0,20 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 2 (0.08 - 0.20 mm²)
7000 pcs on reel

60.199.80



Ø 1 mm
Crimprgröße 3 (0,20 - 0,52 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 3 (0.20 - 0.52 mm²)
7000 pcs on reel

60.200.80



Ø 1 mm
Crimprgröße 4 (0,75 - 1,0 mm²)
10000 Stück auf Rolle
crimping size 4 (0.75 - 1.0 mm²)
10000 pcs on reel

60.201.80



Bandkontaktstift Ø 1 mm Bandoleer Contact Pin Ø 1 mm
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Crimprgröße 1 (0,03 - 0,08 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 1 (0.03 - 0.08 mm²)
7000 pcs on reel

Art.-Nr. Art. No. **61.170.80**



Ø 1 mm
Crimprgröße 2 (0,08 - 0,20 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 2 (0.08 - 0.20 mm²)
7000 pcs on reel

61.171.80



Ø 1 mm
Crimprgröße 3 (0,20 - 0,52 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 3 (0.20 - 0.52 mm²)
7000 pcs on reel

61.172.80



Ø 1 mm
Crimprgröße 4 (0,75 - 1,0 mm²)
10000 Stück auf Rolle
crimping size 4 (0.75 - 1.0 mm²)
10000 pcs on reel

61.173.80

Kabelklemmungen

Cable Clamps



Kronenklemmung
Kabelklemmbereich 4,2 - 6,6 mm

Integrierte Dichtung, Verdrehsicherung und koaxiale Kronen-Schirmanbindung. Keine Schirmkürzung erforderlich.

Crown Clamp
cable clamping range 4.2 - 6.6 mm

Integrated seal, anti-twist protection and coaxial crown shield connection. No shield trimming required.



Kabelklemmbereich 7,5 - 12,0 mm

cable clamping range 7.5 - 12.0 mm



Kabelklemmbereich 9,5 - 14,5 mm

cable clamping range 9.5 - 14.5 mm



Lamellenklemmung
Kabelklemmbereich 4,2 - 6,6 mm

Integrierte Dichtung, Verdrehsicherung und koaxiale Schirmanbindung.

Lamella Clamp
cable clamping range 4.2 - 6.6 mm

Integrated sealing, anti-twist protection and coaxial shield connection.



Kabelklemmbereich 7,5 - 12,0 mm

cable clamping range 7.5 - 12.0 mm



Kabelklemmbereich 9,5 - 14,5 mm

cable clamping range 9.5 - 14.5 mm



Kabelklemmbereich 14,0 - 17,0 mm

cable clamping range 14.0 - 17.0 mm

SpeedTec

QUICK LOCKING SYSTEM



A E G ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ 00 0201 ■ ■ ■ ■

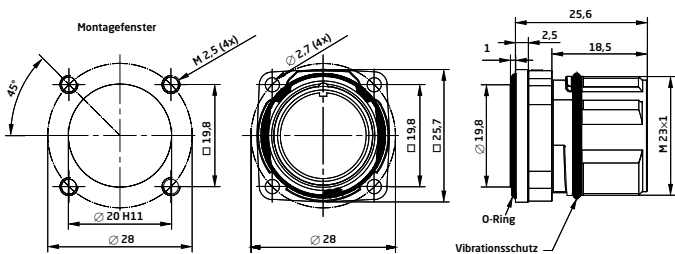
A vernickelt nickel-plated

Einbaudose

mit Außengewinde M23 x 1 und Vibrationsschutz-O-Ring, SpeedTec-ready, Flanschbefestigung 25 x 25 mm, axiale O-Ring-Abdichtung

Receptacle

with outside thread M23 x 1 and anti-vibration o-ring, SpeedTec-ready, flange mount 25 x 25 mm, axial o-ring seal



A E G ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ 00 0101 ■ ■ ■ ■

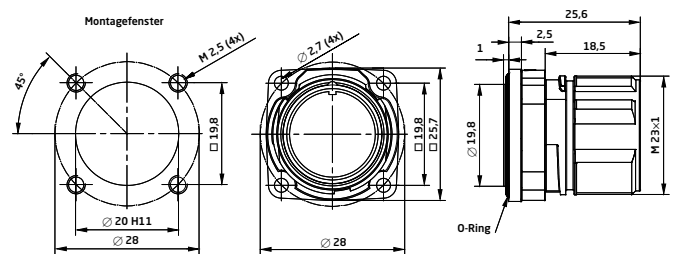
A vernickelt nickel-plated

Einbaudose

für SpeedTec Schnellverschluss, Flanschbefestigung 25 x 25 mm, axiale O-Ring-Abdichtung

Receptacle

for SpeedTec quick lock fastener, flange mount 25 x 25 mm, axial o-ring seal



SpeedTec

QUICK LOCKING SYSTEM



A E G ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ 00 0203 ■ ■ ■ ■

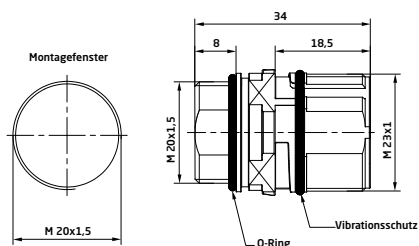
A vernickelt nickel-plated

Einbaudose

mit Außengewinde M23 x 1 und Vibrationsschutz-O-Ring, SpeedTec-ready, Montagegewinde M20 x 1,5, axiale O-Ring-Abdichtung

Receptacle

with outside thread M23 x 1 and anti-vibration o-ring, SpeedTec-ready, mounting side threaded M20 x 1,5, axial o-ring seal



A E G ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ 00 0103 ■ ■ ■ ■

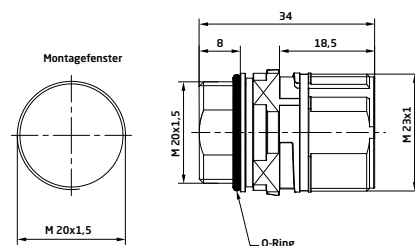
A vernickelt nickel-plated

Einbaudose

für SpeedTec Schnellverschluss, Montagegewinde M20 x 1,5, axiale O-Ring-Abdichtung

Receptacle

for SpeedTec quick lock fastener, mounting side threaded M20 x 1,5, axial o-ring seal



SpeedTec

QUICK LOCKING SYSTEM



A E G ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ 00 0200 ■ ■ ■ ■

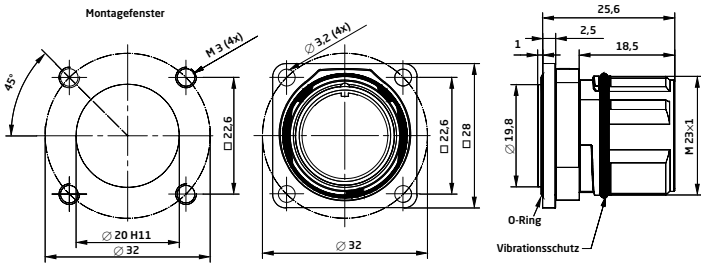
A vernickelt nickel-plated

Einbaudose

mit Außengewinde M23 x 1 und Vibrationsschutz-O-Ring, SpeedTec-ready, Flanschbefestigung 28 x 28 mm, axiale O-Ring-Abdichtung

Receptacle

with outside thread M23 x 1 and anti-vibration o-ring, SpeedTec-ready, flange mount 28 x 28 mm, axial o-ring seal



A E G ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ 00 0100 ■ ■ ■ ■

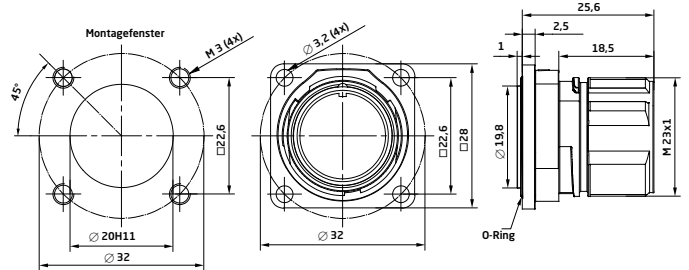
A vernickelt nickel-plated

Einbaudose

für SpeedTec Schnellverschluss, Flanschbefestigung 28 x 28 mm, axiale O-Ring-Abdichtung

Receptacle

for SpeedTec quick lock fastener, flange mount 28 x 28 mm, axial o-ring seal



SpeedTec

QUICK LOCKING SYSTEM



A E G ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ 00 0204 ■ ■ ■ ■

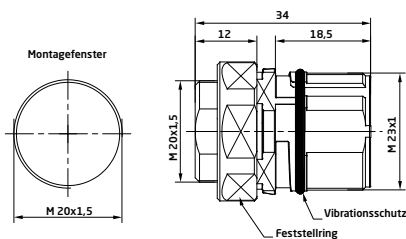
A vernickelt nickel-plated

Einbaudose

mit Außengewinde M23 x 1 und Vibrationsschutz-O-Ring, SpeedTec-ready, Montagegewinde M20 x 1,5 mit Feststellring, axiale O-Ring-Abdichtung

Receptacle

with outside thread M23 x 1 and anti-vibration o-ring, SpeedTec-ready, mounting thread M20 x 1.5 with retaining ring, axial o-ring seal



A E G ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ 00 0104 ■ ■ ■ ■

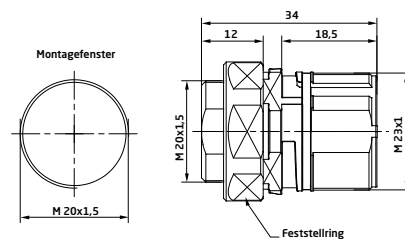
A vernickelt nickel-plated

Einbaudose

für SpeedTec Schnellverschluss, Montagegewinde M20 x 1,5 mit Feststellring, axiale O-Ring-Abdichtung

Receptacle

for SpeedTec quick lock fastener, mounting thread M20 x 1.5 with retaining ring, axial o-ring seal



SpeedTec

QUICK LOCKING SYSTEM



A E G ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ 00 0236 ■ ■ ■ ■

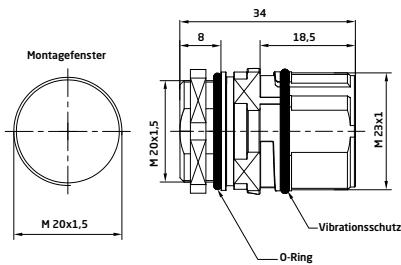
A vernickelt nickel-plated

Einbaudose

mit Außengewinde M23 x 1 und Vibrationsschutz-O-Ring, SpeedTec-ready, Montagegewinde M20 x 1,5 mit Kontermutter, axiale O-Ring-Abdichtung

Receptacle

with outside thread M23 x 1 and anti-vibration o-ring, SpeedTec-ready, mounting side threaded M20 x 1.5 with lock nut, axial o-ring seal



A E G ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ 00 0136 ■ ■ ■ ■

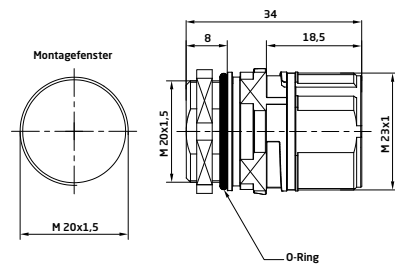
A vernickelt nickel-plated

Einbaudose

für SpeedTec Schnellverschluss, Montagegewinde M20 x 1,5 mit Kontermutter, axiale O-Ring-Abdichtung

Receptacle

for SpeedTec quick lock fastener, mounting side threaded M20 x 1.5 with lock nut, axial o-ring seal



SpeedTec

QUICK LOCKING SYSTEM



A E G ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ 00 0202 ■ ■ ■ ■

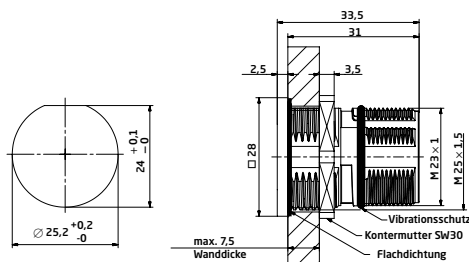
A vernickelt nickel-plated

Einbaudose

mit Außengewinde M23 x 1 und Vibrationsschutz-O-Ring, SpeedTec-ready, Hinterwandmontage mit Kontermutter M25 x 1,5, axiale Abdichtung, Wanddicken bis 7,5 mm

Receptacle

with outside thread M23 x 1 and anti-vibration o-ring, SpeedTec-ready, rear mount with lock nut M25 x 1.5, axial seal, wall thickness 7.5 mm max



A E G ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ 00 0102 ■ ■ ■ ■

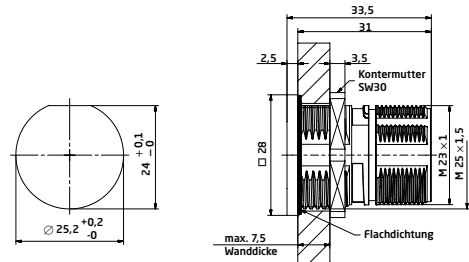
A vernickelt nickel-plated

Einbaudose

für SpeedTec Schnellverschluss, Hinterwandmontage mit Kontermutter M25 x 1,5, axiale Abdichtung, Wanddicken bis 7,5 mm

Receptacle

for SpeedTec quick lock fastener, rear mount with lock nut M25 x 1.5, axial seal, wall thickness 7.5 mm max



Isolierkörper und Kontakte

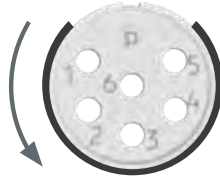
Insulation Inserts and Contacts



6-polig P
(6 x Ø 2 mm)
6-pin P

0° codiert, mit Sprengring
0° coded with retention ring

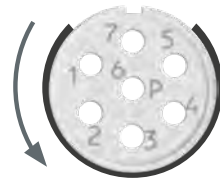
Ansicht steckseitig
mating view



7-polig P
(7 x Ø 2 mm)
7-pin P

0° codiert, mit Sprengring
0° coded with retention ring

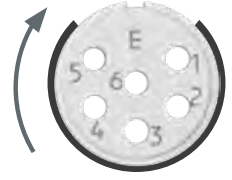
Ansicht steckseitig
mating view



6-polig E
(6 x Ø 2 mm)
6-pin E

0° codiert, mit Sprengring
0° coded with retention ring

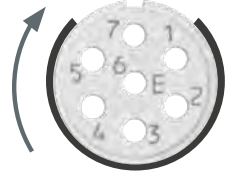
Ansicht steckseitig
mating view



7-polig E
(7 x Ø 2 mm)
7-pin E

0° codiert, mit Sprengring
0° coded with retention ring

Ansicht steckseitig
mating view



Kontaktbuchse Ø 2 mm Contact Socket Ø 2 mm
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 2 mm
geschlitzt, Crimpbereich 0,35 - 2,5 mm²
slotted, crimping range 0.35 - 2.5 mm²

60.012.11



Ø 2 mm
geschlitzt, Lötkehl 2,5 mm²
slotted, solder bucket 2.5 mm²

60.014.11

Art.-Nr. Art. No.



Kontaktstift Ø 2 mm Contact Pin Ø 2 mm
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 2 mm
Crimpbereich 0,35 - 2,5 mm²
crimping range 0.35 - 2.5 mm²

61.008.11



Ø 2 mm
Lötkehl 2,5 mm²
solder bucket 2.5 mm²

61.011.11

Art.-Nr. Art. No.

Isolierkörper und Kontakte

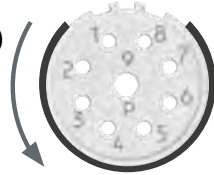
Insulation Inserts and Contacts



8+1-polig P (8 x Ø 1 mm + 1 x Ø 2 mm) 8+1-pin P

uncodiert, mit Sprengring
uncoded with retention ring

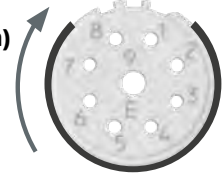
Ansicht steckseitig
mating view



8+1-polig E (8 x Ø 1 mm + 1 x Ø 2 mm) 8+1-pin E

uncodiert, mit Sprengring
uncoded with retention ring

Ansicht steckseitig
mating view



Kontaktbuchse Ø 1 mm Contact Socket Ø 1 mm Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Drahtfeder, Crimpbereich 0,14 - 1,0 mm²
wire spring, crimping range 0.14 - 1.0 mm²



Ø 1 mm
geschlitzt, Crimpbereich 0,14 - 1,0 mm²
slotted, crimping range 0.14 - 1.0 mm²



Ø 1 mm
Drahtfeder, Lötkehl 1,5 mm²
wire spring, solder bucket 1.5 mm²



Ø 1 mm
geschlitzt, Lötkehl 1,5 mm²
slotted, solder bucket 1.5 mm²



Ø 1 mm
geschlitzt, Crimpbereich 0,03 - 0,34 mm²
slotted, crimping range 0.03 - 0.34 mm²

Art.-Nr. Art. No. 60.001.11

60.011.11

60.004.11

60.013.11

60.172.11



Kontaktbuchse Ø 2 mm Contact Socket Ø 2 mm Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 2 mm
geschlitzt, Crimpbereich 0,35 - 2,5 mm²
slotted, crimping range 0.35 - 2.5 mm²



Ø 2 mm
geschlitzt, Lötkehl 2,5 mm²
slotted, solder bucket 2.5 mm²

Art.-Nr. Art. No. 60.012.11

60.014.11



Kontaktstift Ø 1 mm Contact Pin Ø 1 mm Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Crimpbereich 0,14 - 1,0 mm²
crimping range 0.14 - 1.0 mm²



Ø 1 mm
Lötkehl 1,5 mm²
solder bucket 1.5 mm²



Ø 1 mm
Crimpbereich 0,03 - 0,34 mm²
crimping range 0.03 - 0.34 mm²

Art.-Nr. Art. No. 61.004.11

61.006.11

61.083.11



Kontaktstift Ø 2 mm Contact Pin Ø 2 mm Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 2 mm
Crimpbereich 0,35 - 2,5 mm²
crimping range 0.35 - 2.5 mm²



Ø 2 mm
Lötkehl 2,5 mm²
solder bucket 2.5 mm²

Art.-Nr. Art. No. 61.008.11

61.011.11

Isolierkörper und Kontakte

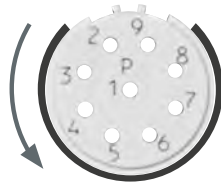
Insulation Inserts and Contacts



**9-polig P
(9 x Ø 1 mm)
9-pin P**

0° codiert, mit Sprengring
0° coded with retention ring

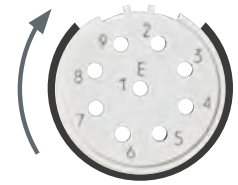
Ansicht steckseitig
mating view



**9-polig E
(9 x Ø 1 mm)
9-pin E**

0° codiert, mit Sprengring
0° coded with retention ring

Ansicht steckseitig
mating view



Kontaktbuchse Ø 1 mm Contact Socket Ø 1 mm
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Drahtfeder, Crimpbereich 0,14 - 1,0 mm²
wire spring, crimping range 0.14 - 1.0 mm²

60.001.11



Ø 1 mm
geschlitzt, Crimpbereich 0,14 - 1,0 mm²
slotted, crimping range 0.14 - 1.0 mm²

60.011.11



Ø 1 mm
Drahtfeder, Lötkehl 1,5 mm²
wire spring, solder bucket 1.5 mm²

60.004.11



Ø 1 mm
geschlitzt, Lötkehl 1,5 mm²
slotted, solder bucket 1.5 mm²

60.013.11



Ø 1 mm
geschlitzt, Crimpbereich 0,03 - 0,34 mm²
slotted, crimping range 0.03 - 0.34 mm²

60.172.11

Art.-Nr. Art. No.



Kontaktstift Ø 1 mm Contact Pin Ø 1 mm
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Crimpbereich 0,14 - 1,0 mm²
crimping range 0.14 - 1.0 mm²

61.004.11



Ø 1 mm
Lötkehl 1,5 mm²
solder bucket 1.5 mm²

61.006.11



Ø 1 mm
Crimpbereich 0,03 - 0,34 mm²
crimping range 0.03 - 0.34 mm²

61.083.11

Art.-Nr. Art. No.

Isolierkörper und Kontakte

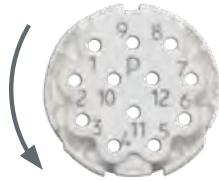
Insulation Inserts and Contacts



12-polig P (12 x Ø 1 mm) 12-pin P

0° codiert 0° coded

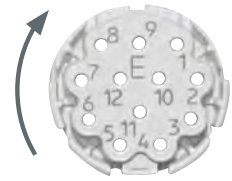
Ansicht steckseitig
mating view



12-polig E (12 x Ø 1 mm) 12-pin E

0° codiert 0° coded

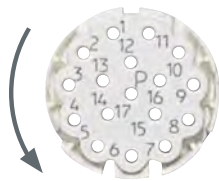
Ansicht steckseitig
mating view



17-polig P (17 x Ø 1 mm) 17-pin P

0° codiert 0° coded

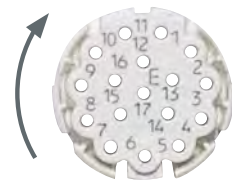
Ansicht steckseitig
mating view



17-polig E (17 x Ø 1 mm) 17-pin E

0° codiert 0° coded

Ansicht steckseitig
mating view



Kontaktbuchse Ø 1 mm Contact Socket Ø 1 mm Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Drahtfeder, Crimpbereich 0.14 - 1.0 mm²
wire spring, crimping range 0.14 - 1.0 mm²



Ø 1 mm
geschlitzt, Crimpbereich 0.14 - 1.0 mm²
slotted, crimping range 0.14 - 1.0 mm²



Ø 1 mm
Drahtfeder, Lötkelch 1.5 mm²
wire spring, solder bucket 1.5 mm²



Ø 1 mm
geschlitzt, Lötkelch 1.5 mm²
slotted, solder bucket 1.5 mm²



Ø 1 mm
geschlitzt, Crimpbereich 0.03 - 0.34 mm²
slotted, crimping range 0.03 - 0.34 mm²

Art.-Nr. Art. No. 60.001.11

60.011.11

60.004.11

60.013.11

60.172.11



Kontaktstift Ø 1 mm Contact Pin Ø 1 mm Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Crimpbereich 0.14 - 1.0 mm²
crimping range 0.14 - 1.0 mm²



Ø 1 mm
Lötkelch 1.5 mm²
solder bucket 1.5 mm²



Ø 1 mm
Crimpbereich 0.03 - 0.34 mm²
crimping range 0.03 - 0.34 mm²

Art.-Nr. Art. No. 61.004.11

61.006.11

61.083.11



Bandkontaktbuchse Ø 1 mm Bandoleer Contact Socket Ø 1 mm Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Crimpgröße 1 (0.03 - 0.08 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 1 (0.03 - 0.08 mm²)
7000 pcs on reel



Ø 1 mm
Crimpgröße 2 (0.08 - 0.20 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 2 (0.08 - 0.20 mm²)
7000 pcs on reel



Ø 1 mm
Crimpgröße 3 (0.20 - 0.52 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 3 (0.20 - 0.52 mm²)
7000 pcs on reel



Ø 1 mm
Crimpgröße 4 (0.75 - 1.0 mm²)
10000 Stück auf Rolle
crimping size 4 (0.75 - 1.0 mm²)
10000 pcs on reel

Art.-Nr. Art. No. 60.198.80

60.199.80

60.200.80

60.201.80



Bandkontaktstift Ø 1 mm Bandoleer Contact Pin Ø 1 mm Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Crimpgröße 1 (0.03 - 0.08 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 1 (0.03 - 0.08 mm²)
7000 pcs on reel



Ø 1 mm
Crimpgröße 2 (0.08 - 0.20 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 2 (0.08 - 0.20 mm²)
7000 pcs on reel



Ø 1 mm
Crimpgröße 3 (0.20 - 0.52 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 3 (0.20 - 0.52 mm²)
7000 pcs on reel



Ø 1 mm
Crimpgröße 4 (0.75 - 1.0 mm²)
10000 Stück auf Rolle
crimping size 4 (0.75 - 1.0 mm²)
10000 pcs on reel

Art.-Nr. Art. No. 61.170.80

61.171.80

61.172.80

61.173.80

Isolierkörper und Kontakte

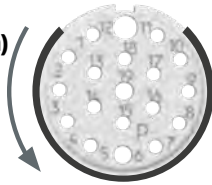
Insulation Inserts and Contacts



16+3-polig P
(16 x Ø 1 mm + 3 x Ø 1,5 mm)
16+3-pin P

0° codiert, mit Sprengring
0° coded with retention ring

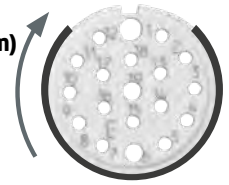
Ansicht steckseitig
mating view



16+3-polig E
(16 x Ø 1 mm + 3 x Ø 1,5 mm)
16+3-pin E

0° codiert, mit Sprengring
0° coded with retention ring

Ansicht steckseitig
mating view



Kontaktbuchse Ø 1 mm Contact Socket Ø 1 mm
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Drahtfeder, Crimpbereich 0,14 - 1,0 mm²
wire spring, crimping range 0.14 - 1.0 mm²
60.001.11



Ø 1 mm
geschlitzt, Crimpbereich 0,14 - 1,0 mm²
slotted, crimping range 0.14 - 1.0 mm²
60.011.11



Ø 1 mm
Drahtfeder, Lötkehl 1,5 mm²
wire spring, solder bucket 1.5 mm²
60.004.11



Ø 1 mm
geschlitzt, Lötkehl 1,5 mm²
slotted, solder bucket 1.5 mm²
60.013.11



Ø 1 mm
geschlitzt, Crimpbereich 0,03 - 0,34 mm²
slotted, crimping range 0.03 - 0.34 mm²
60.172.11

Art.-Nr. Art. No.



Kontaktbuchse Ø 1,5 mm Contact Socket Ø 1.5 mm
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1,5 mm
geschlitzt, Crimpbereich 0,24 - 1,0 mm²
slotted, crimping range 0.24 - 1.0 mm²
60.070.11



Ø 1,5 mm
geschlitzt, Lötkehl 1,5 mm²
slotted, solder bucket 1.5 mm²
60.173.11

Art.-Nr. Art. No.



Kontaktstift Ø 1 mm Contact Pin Ø 1 mm
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Crimpereich 0,14 - 1,0 mm²
crimping range 0.14 - 1.0 mm²
61.004.11



Ø 1 mm
Lötkehl 1,5 mm²
solder bucket 1.5 mm²
61.006.11



Ø 1 mm
Crimpereich 0,03 - 0,34 mm²
crimping range 0.03 - 0.34 mm²
61.083.11



Kontaktstift Ø 1,5 mm Contact Pin Ø 1.5 mm
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1,5 mm
Crimpereich 0,24 - 1,0 mm²
crimping range 0.24 - 1.0 mm²
61.072.11



Ø 1,5 mm
Lötkehl 1,5 mm²
solder bucket 1.5 mm²
61.152.11

Art.-Nr. Art. No.



Bandkontaktbuchse Ø 1 mm Bandoleer Contact Socket Ø 1 mm
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Crimpgröße 1 (0,03 - 0,08 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 1 (0.03 - 0.08 mm²)
7000 pcs on reel
60.198.80



Ø 1 mm
Crimpgröße 2 (0,08 - 0,20 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 2 (0.08 - 0.20 mm²)
7000 pcs on reel
60.199.80



Ø 1 mm
Crimpgröße 3 (0,20 - 0,52 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 3 (0.20 - 0.52 mm²)
7000 pcs on reel
60.200.80



Ø 1 mm
Crimpgröße 4 (0,75 - 1,0 mm²)
10000 Stück auf Rolle
crimping size 4 (0.75 - 1.0 mm²)
10000 pcs on reel
60.201.80

Art.-Nr. Art. No.



Bandkontaktstift Ø 1 mm Bandoleer Contact Pin Ø 1 mm
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Crimpgröße 1 (0,03 - 0,08 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 1 (0.03 - 0.08 mm²)
7000 pcs on reel
61.170.80



Ø 1 mm
Crimpgröße 2 (0,08 - 0,20 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 2 (0.08 - 0.20 mm²)
7000 pcs on reel
61.171.80



Ø 1 mm
Crimpgröße 3 (0,20 - 0,52 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 3 (0.20 - 0.52 mm²)
7000 pcs on reel
61.172.80



Ø 1 mm
Crimpgröße 4 (0,75 - 1,0 mm²)
10000 Stück auf Rolle
crimping size 4 (0.75 - 1.0 mm²)
10000 pcs on reel
61.173.80

Art.-Nr. Art. No.

Winkleinbaudosen

Receptacles Angled



SpeedTec
QUICK LOCKING SYSTEM

A E D ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ 00 1215 ■ ■ ■ ■

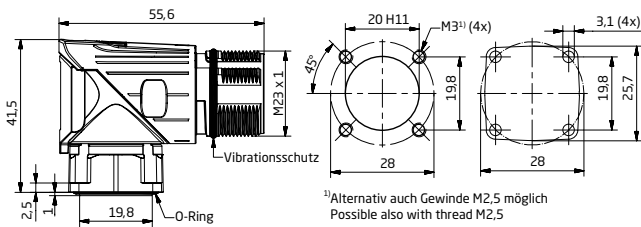
C chromatiert chromated

Winkleinbaudose drehbar

mit Außengewinde M23 x 1 und Vibrationsschutz-O-Ring, SpeedTec-ready, drehbar, Flanschbefestigung 25 x 25 mm, axiale O-Ring-Abdichtung

Receptacle Angled rotatable

with outside thread M23 x 1 and anti-vibration o-ring, SpeedTec-ready, rotatable, flange mount 25 x 25 mm, axial o-ring seal



A E D ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ 00 1115 ■ ■ ■ ■

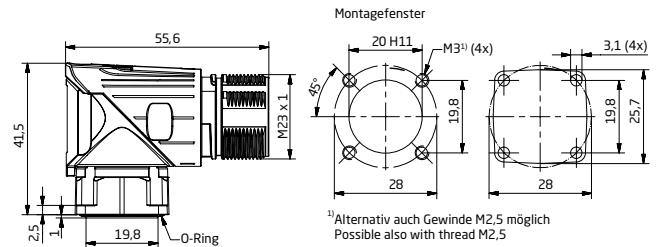
C chromatiert chromated

Winkleinbaudose drehbar

für SpeedTec Schnellverschluss, drehbar, Flanschbefestigung 25 x 25 mm, axiale O-Ring-Abdichtung

Receptacle Angled rotatable

for SpeedTec quick lock fastener, rotatable, flange mount 25 x 25 mm, axial o-ring seal



SpeedTec
QUICK LOCKING SYSTEM

A E D ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ 00 1200 ■ ■ ■ ■

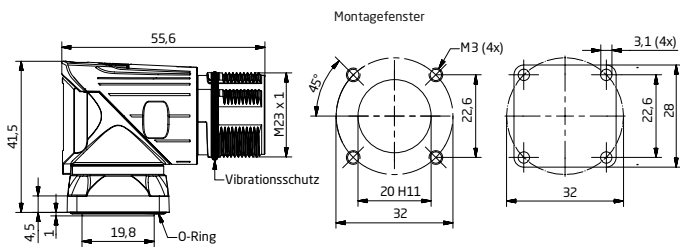
C chromatiert chromated

Winkleinbaudose drehbar

mit Außengewinde M23 x 1 und Vibrationsschutz-O-Ring, SpeedTec-ready, drehbar, Flanschbefestigung 28 x 28 mm, axiale O-Ring-Abdichtung

Receptacle Angled rotatable

with outside thread M23 x 1 and anti-vibration o-ring, SpeedTec-ready, rotatable, flange mount 28 x 28 mm, axial o-ring seal



A E D ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ 00 1100 ■ ■ ■ ■

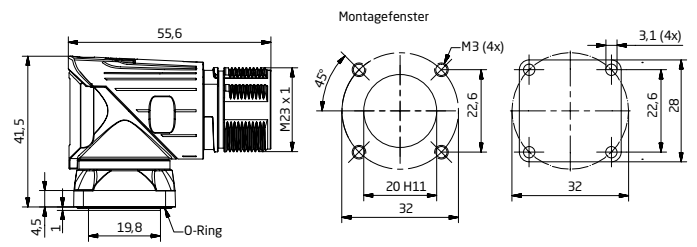
C chromatiert chromated

Winkleinbaudose drehbar

für SpeedTec Schnellverschluss, drehbar, Flanschbefestigung 28 x 28 mm, axiale O-Ring-Abdichtung

Receptacle Angled rotatable

for SpeedTec quick lock fastener, rotatable, flange mount 28 x 28 mm, axial o-ring seal





SpeedTec

QUICK LOCKING SYSTEM

A E W 0 0 0 2 2 4

C chromatiert chromated

Winkleinbaudose drehbar

mit Außengewinde M23x1 und Vibrationsschutz O-Ring, SpeedTec-ready, Flanschbefestigung 28 x 28 mm, axiale O-Ring Abdichtung

Receptacle Angled rotatable

with outside thread M23x1 and anti-vibration o-ring, SpeedTec-ready, flange mount 28 x 28 mm

A E W 0 0 0 1 2 4

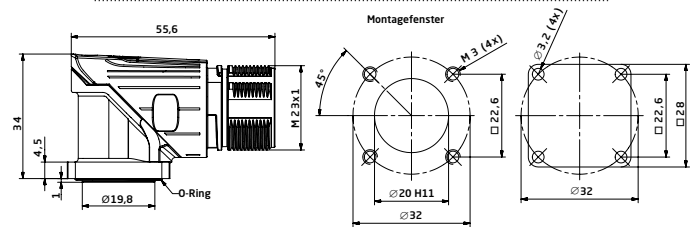
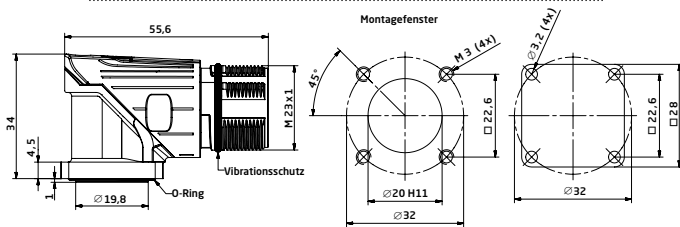
C chromatiert chromated

Winkleinbaudose drehbar

für SpeedTec Schnellverschluss, Flanschbefestigung 28 x 28 mm, axiale O-Ring Abdichtung

Receptacle Angled rotatable

for SpeedTec quick lock fastener, flange mount 28 x 28 mm, axial o-ring seal



Isolierkörper und Kontakte

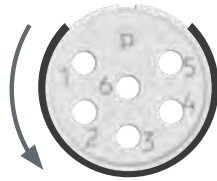
Insulation Inserts and Contacts



6-polig P
(6 x Ø 2 mm)
6-pin P

0° codiert, mit Sprengling
0° coded with retention ring

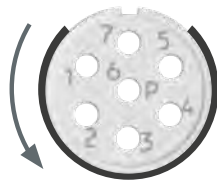
Ansicht steckseitig
mating view



7-polig P
(7 x Ø 2 mm)
7-pin P

0° codiert, mit Sprengling
0° coded with retention ring

Ansicht steckseitig
mating view



Kontaktbuchse Ø 2 mm **Contact Socket Ø 2 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 2 mm
geschlitzt, Crimpbereich 0,35 - 2,5 mm²
slotted, crimping range 0.35 - 2.5 mm²



Ø 2 mm
geschlitzt, Lötkelch 2,5 mm²
slotted, solder bucket 2.5 mm²

Art.-Nr. Art. No. **60.012.11**

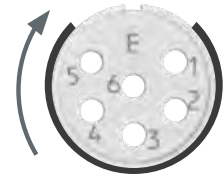
60.014.11



6-polig E
(6 x Ø 2 mm)
6-pin E

0° codiert, mit Sprengling
0° coded with retention ring

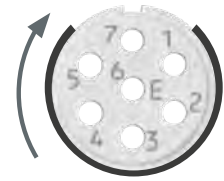
Ansicht steckseitig
mating view



7-polig E
(7 x Ø 2 mm)
7-pin E

0° codiert, mit Sprengling
0° coded with retention ring

Ansicht steckseitig
mating view



Kontaktstift Ø 2 mm **Contact Pin Ø 2 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 2 mm
Crimpbereich 0,35 - 2,5 mm²
crimping range 0.35 - 2.5 mm²

61.008.11



Ø 2 mm
Lötkelch 2,5 mm²
solder bucket 2.5 mm²

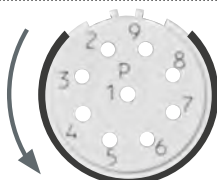
61.011.11



9-polig P
(9 x Ø 1 mm)
9-pin P

uncodiert, mit Sprengling
uncoded with retention ring

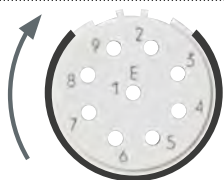
Ansicht steckseitig
mating view



9-polig E
(9 x Ø 1 mm)
9-pin E

uncodiert, mit Sprengling
uncoded with retention ring

Ansicht steckseitig
mating view



Kontaktbuchse Ø 1 mm **Contact Socket Ø 1 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Drahtfeder, Crimpbereich 0,14 - 1,0 mm²
wire spring, crimping range 0.14 - 1.0 mm²

Art.-Nr. Art. No. **60.001.11**



Ø 1 mm
geschlitzt, Crimpbereich 0,14 - 1,0 mm²
slotted, crimping range 0.14 - 1.0 mm²

60.011.11



Ø 1 mm
Drahtfeder, Lötkelch 1,5 mm²
wire spring, solder bucket 1.5 mm²

60.004.11



Ø 1 mm
geschlitzt, Lötkelch 1,5 mm²
slotted, solder bucket 1.5 mm²

60.013.11



Ø 1 mm
geschlitzt, Crimpbereich 0,03 - 0,34 mm²
slotted, crimping range 0.03 - 0.34 mm²

60.172.11



Kontaktstift Ø 1 mm **Contact Pin Ø 1 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Crimpbereich 0,14 - 1,0 mm²
crimping range 0.14 - 1.0 mm²

Art.-Nr. Art. No. **61.004.11**



Ø 1 mm
Lötkelch 1,5 mm²
solder bucket 1.5 mm²

61.006.11



Ø 1 mm
Crimpbereich 0,03 - 0,34 mm²
crimping range 0.03 - 0.34 mm²

61.083.11

Isolierkörper und Kontakte

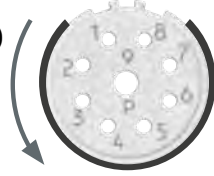
Insulation Inserts and Contacts



8+1-polig P
(8 x Ø 1 mm + 1 x Ø 2 mm)
8+1-pin P

uncodiert, mit Sprengring
uncoded with retention ring

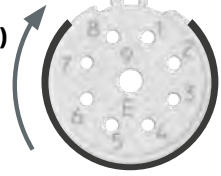
Ansicht steckseitig
mating view



8+1-polig E
(8 x Ø 1 mm + 1 x Ø 2 mm)
8+1-pin E

uncodiert, mit Sprengring
uncoded with retention ring

Ansicht steckseitig
mating view



Kontaktbuchse Ø 1 mm Contact Socket Ø 1 mm
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Drahtfeder, Crimpbereich 0,14 - 1,0 mm²
wire spring, crimping range 0.14 - 1.0 mm²
60.001.11



Ø 1 mm
geschlitzt, Crimpbereich 0,14 - 1,0 mm²
slotted, crimping range 0.14 - 1.0 mm²
60.011.11



Ø 1 mm
Drahtfeder, Lötkehl 1,5 mm²
wire spring, solder bucket 1.5 mm²
60.004.11



Ø 1 mm
geschlitzt, Lötkehl 1,5 mm²
slotted, solder bucket 1.5 mm²
60.013.11



Ø 1 mm
geschlitzt, Crimpbereich 0,03 - 0,34 mm²
slotted, crimping range 0.03 - 0.34 mm²
60.172.11

Art.-Nr. Art. No.



Kontaktbuchse Ø 2 mm Contact Socket Ø 2 mm
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 2 mm
geschlitzt, Crimpbereich 0,35 - 2,5 mm²
slotted, crimping range 0.35 - 2.5 mm²
60.012.11



Ø 2 mm
geschlitzt, Lötkehl 2,5 mm²
slotted, solder bucket 2.5 mm²
60.014.11

Art.-Nr. Art. No.



Kontaktstift Ø 1 mm Contact Pin Ø 1 mm
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Crimpbereich 0,14 - 1,0 mm²
crimping range 0.14 - 1.0 mm²
61.004.11



Ø 1 mm
Lötkehl 1,5 mm²
solder bucket 1.5 mm²
61.006.11



Ø 1 mm
Crimpbereich 0,03 - 0,34 mm²
crimping range 0.03 - 0.34 mm²
61.083.11

Art.-Nr. Art. No.



Kontaktstift Ø 2 mm Contact Pin Ø 2 mm
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 2 mm
Crimpbereich 0,35 - 2,5 mm²
crimping range 0.35 - 2.5 mm²
61.008.11



Ø 2 mm
Lötkehl 2,5 mm²
solder bucket 2.5 mm²
61.011.11

Art.-Nr. Art. No.

Isolierkörper und Kontakte

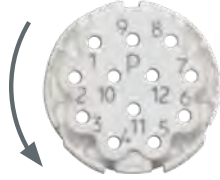
Insulation Inserts and Contacts



12-polig P
(12 x Ø 1 mm)
12-pin P

0° codiert 0° coded

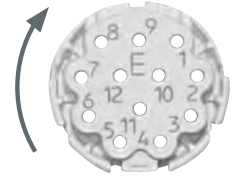
Ansicht steckseitig
mating view



12-polig E
(12 x Ø 1 mm)
12-pin E

0° codiert 0° coded

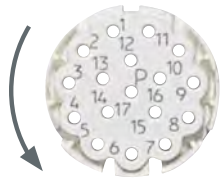
Ansicht steckseitig
mating view



17-polig P
(17 x Ø 1 mm)
17-pin P

0° codiert 0° coded

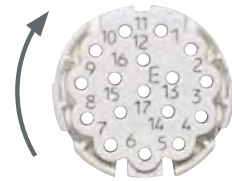
Ansicht steckseitig
mating view



17-polig E
(17 x Ø 1 mm)
17-pin E

0° codiert 0° coded

Ansicht steckseitig
mating view



Kontaktbuchse Ø 1 mm **Contact Socket Ø 1 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Drahtfeder, Crimpbereich 0,14 - 1,0 mm²
wire spring, crimping range 0.14 - 1.0 mm²



Ø 1 mm
geschlitzt, Crimpbereich 0,14 - 1,0 mm²
slotted, crimping range 0.14 - 1.0 mm²



Ø 1 mm
Drahtfeder, Lötkehl 1,5 mm²
wire spring, solder bucket 1.5 mm²



Ø 1 mm
geschlitzt, Lötkehl 1,5 mm²
slotted, solder bucket 1.5 mm²



Ø 1 mm
geschlitzt, Crimpbereich 0,03 - 0,34 mm²
slotted, crimping range 0.03 - 0.34 mm²

Art.-Nr. Art. No. **60.001.11**

Art.-Nr. Art. No. **60.011.11**

Art.-Nr. Art. No. **60.004.11**

Art.-Nr. Art. No. **60.013.11**

Art.-Nr. Art. No. **60.172.11**



Kontaktstift Ø 1 mm **Contact Pin Ø 1 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Crimpbereich 0,14 - 1,0 mm²
crimping range 0.14 - 1.0 mm²



Ø 1 mm
Lötkehl 1,5 mm²
solder bucket 1.5 mm²



Ø 1 mm
Crimpbereich 0,03 - 0,34 mm²
crimping range 0.03 - 0.34 mm²

Art.-Nr. Art. No. **61.004.11**

Art.-Nr. Art. No. **61.006.11**

Art.-Nr. Art. No. **61.083.11**



Bandkontaktbuchse Ø 1 mm **Bandoleer Contact Socket Ø 1 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Crimpgröße 1 (0,03 - 0,08 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 1 (0.03 - 0.08 mm²)
7000 pcs on reel



Ø 1 mm
Crimpgröße 2 (0,08 - 0,20 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 2 (0.08 - 0.20 mm²)
7000 pcs on reel



Ø 1 mm
Crimpgröße 3 (0,20 - 0,52 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 3 (0.20 - 0.52 mm²)
7000 pcs on reel



Ø 1 mm
Crimpgröße 4 (0,75 - 1,0 mm²)
10000 Stück auf Rolle
crimping size 4 (0.75 - 1.0 mm²)
10000 pcs on reel

Art.-Nr. Art. No. **60.198.80**

Art.-Nr. Art. No. **60.199.80**

Art.-Nr. Art. No. **60.200.80**

Art.-Nr. Art. No. **60.201.80**



Bandkontaktstift Ø 1 mm **Bandoleer Contact Pin Ø 1 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Crimpgröße 1 (0,03 - 0,08 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 1 (0.03 - 0.08 mm²)
7000 pcs on reel



Ø 1 mm
Crimpgröße 2 (0,08 - 0,20 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 2 (0.08 - 0.20 mm²)
7000 pcs on reel



Ø 1 mm
Crimpgröße 3 (0,20 - 0,52 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 3 (0.20 - 0.52 mm²)
7000 pcs on reel



Ø 1 mm
Crimpgröße 4 (0,75 - 1,0 mm²)
10000 Stück auf Rolle
crimping size 4 (0.75 - 1.0 mm²)
10000 pcs on reel

Art.-Nr. Art. No. **61.170.80**

Art.-Nr. Art. No. **61.171.80**

Art.-Nr. Art. No. **61.172.80**

Art.-Nr. Art. No. **61.173.80**

Isolierkörper und Kontakte

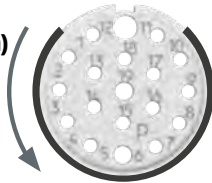
Insulation Inserts and Contacts



16+3-polig P
(16 x Ø 1 mm + 3 x Ø 1,5 mm)
16+3-pin P

0° codiert, mit Sprengtring
0° coded with retention ring

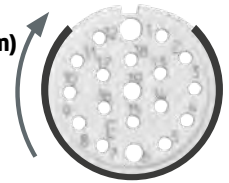
Ansicht steckseitig
mating view



16+3-polig E
(16 x Ø 1 mm + 3 x Ø 1,5 mm)
16+3-pin E

0° codiert, mit Sprengtring
0° coded with retention ring

Ansicht steckseitig
mating view



Kontaktbuchse Ø 1 mm **Contact Socket Ø 1 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Drahtfeder, Crimpbereich 0,14 - 1,0 mm²
wire spring, crimping range 0.14 - 1.0 mm²
60.001.11



Ø 1 mm
geschlitzt, Crimpbereich 0,14 - 1,0 mm²
slotted, crimping range 0.14 - 1.0 mm²
60.011.11



Ø 1 mm
Drahtfeder, Lötkelch 1,5 mm²
wire spring, solder bucket 1.5 mm²
60.004.11



Ø 1 mm
geschlitzt, Lötkelch 1,5 mm²
slotted, solder bucket 1.5 mm²
60.013.11



Ø 1 mm
geschlitzt, Crimpbereich 0,03 - 0,34 mm²
slotted, crimping range 0.03 - 0.34 mm²
60.172.11

Art.-Nr. Art. No.



Kontaktbuchse Ø 1,5 mm **Contact Socket Ø 1.5 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1,5 mm
geschlitzt, Crimpbereich 0,24 - 1,0 mm²
slotted, crimping range 0.24 - 1.0 mm²
60.070.11



Ø 1,5 mm
geschlitzt, Lötkelch 1,5 mm²
slotted, solder bucket 1.5 mm²
60.173.11

Art.-Nr. Art. No.



Kontaktstift Ø 1 mm **Contact Pin Ø 1 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Crimpbereich 0,14 - 1,0 mm²
crimping range 0.14 - 1.0 mm²
61.004.11



Ø 1 mm
Lötkelch 1,5 mm²
solder bucket 1.5 mm²
61.006.11



Ø 1 mm
Crimpbereich 0,03 - 0,34 mm²
crimping range 0.03 - 0.34 mm²
61.083.11



Kontaktstift Ø 1,5 mm **Contact Pin Ø 1.5 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1,5 mm
Crimpbereich 0,24 - 1,0 mm²
crimping range 0.24 - 1.0 mm²
61.072.11



Ø 1,5 mm
Lötkelch 1,5 mm²
solder bucket 1.5 mm²
61.152.11

Art.-Nr. Art. No.



Bandkontaktbuchse Ø 1 mm **Bandoleer Contact Socket Ø 1 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Crimprgröße 1 (0,03 - 0,08 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 1 (0.03 - 0.08 mm²)
7000 pcs on reel
60.198.80



Ø 1 mm
Crimprgröße 2 (0,08 - 0,20 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 2 (0.08 - 0.20 mm²)
7000 pcs on reel
60.199.80



Ø 1 mm
Crimprgröße 3 (0,20 - 0,52 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 3 (0.20 - 0.52 mm²)
7000 pcs on reel
60.200.80



Ø 1 mm
Crimprgröße 4 (0,75 - 1,0 mm²)
10000 Stück auf Rolle
crimping size 4 (0.75 - 1.0 mm²)
10000 pcs on reel
60.201.80

Art.-Nr. Art. No.



Bandkontaktstift Ø 1 mm **Bandoleer Contact Pin Ø 1 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Crimprgröße 1 (0,03 - 0,08 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 1 (0.03 - 0.08 mm²)
7000 pcs on reel
61.170.80



Ø 1 mm
Crimprgröße 2 (0,08 - 0,20 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 2 (0.08 - 0.20 mm²)
7000 pcs on reel
61.171.80



Ø 1 mm
Crimprgröße 3 (0,20 - 0,52 mm²)
7000 Stück auf Rolle
crimping size 3 (0.20 - 0.52 mm²)
7000 pcs on reel
61.172.80



Ø 1 mm
Crimprgröße 4 (0,75 - 1,0 mm²)
10000 Stück auf Rolle
crimping size 4 (0.75 - 1.0 mm²)
10000 pcs on reel
61.173.80

Art.-Nr. Art. No.



TWINTEC-B

A ST 002H

A vernickelt nickel-plated

Stecker TWINTEC-B
mit Überwurfmutter M23 x 1

Plug TWINTEC-B
with coupling nut M23 x 1



Isolierkörper und Kontakte

Insulation Inserts and Contacts

B 91

15+4-polig P
(15 x Ø 1 mm + 4 x Ø 1 mm)
15+4-pin P



innenliegendes Doppelpaar separat schirmbar PE 0,5 mm beidseitig voreilend
inboard twin-pair separately shieldable PE leading 0.5 mm on both sides

Ansicht steckseitig mating view

NN 00

Kontaktbuchse Ø 1 mm **Contact Socket Ø 1 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Drahtfeder, Crimpbereich 0.14 - 1.0 mm²
wire spring, crimping range 0.14 - 1.0 mm²



Ø 1 mm
geschlitzt, Crimpbereich 0.14 - 1.0 mm²
slotted, crimping range 0.14 - 1.0 mm²



Ø 1 mm
Drahtfeder, Lötkelch 1.5 mm²
wire spring, solder bucket 1.5 mm²



Ø 1 mm
geschlitzt, Lötkelch 1.5 mm²
slotted, solder bucket 1.5 mm²



Ø 1 mm
geschlitzt, Crimpbereich 0.03 - 0.34 mm²
slotted, crimping range 0.03 - 0.34 mm²

Art.-Nr. Art. No. **60.001.11**

60.011.11

60.004.11

60.013.11

60.172.11

NN 00

Kontaktstift Ø 1 mm **Contact Pin Ø 1 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm
Crimpereich 0.14 - 1.0 mm²
crimping range 0.14 - 1.0 mm²



Ø 1 mm
Lötkelch 1.5 mm²
solder bucket 1.5 mm²



Ø 1 mm
Crimpereich 0.03 - 0.34 mm²
crimping range 0.03 - 0.34 mm²

Art.-Nr. Art. No. **61.004.11**

61.006.11

61.083.11

Kabelklemmungen

Cable Clamps



Kronenklemmung
Kabelklemmbereich 4,2 - 6,6 mm

Crown Clamp
cable clamping range 4.2 - 6.6 mm

Integrierte Dichtung, Verdrehsicherung und koaxiale Kronen-Schirmanbindung. Keine Schirmkürzung erforderlich.

Integrated seal, anti-twist protection and coaxial crown shield connection. No shield trimming required.



Kabelklemmbereich 7,5 - 12,0 mm

cable clamping range 7.5 - 12.0 mm



Kabelklemmbereich 9,5 - 14,5 mm

cable clamping range 9.5 - 14.5 mm



Lamellenklemmung
Kabelklemmbereich 4,2 - 6,6 mm

Lamella Clamp
cable clamping range 4.2 - 6.6 mm

Integrierte Dichtung, Verdrehsicherung und koaxiale Schirmanbindung.

Integrated sealing, anti-twist protection and coaxial shield connection.



Kabelklemmbereich 7,5 - 12,0 mm

cable clamping range 7.5 - 12.0 mm



Kabelklemmbereich 9,5 - 14,5 mm

cable clamping range 9.5 - 14.5 mm



Kabelklemmbereich 14,0 - 17,0 mm

cable clamping range 14.0 - 17.0 mm



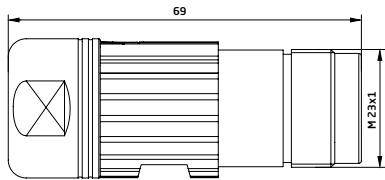
TWINTeC-B

A K U **0 0 2 H**

A vernickelt nickel-plated

Kupplung TWINTeC-B
mit Außengewinde M23 x 1

Extension TWINTeC-B
with outside thread M23 x 1



Isolierkörper und Kontakte

Insulation Inserts and Contacts

B 9 5

15+4-polig E
(15 x Ø 1 mm + 4 x Ø 1 mm)
15+4-pin E



innenliegendes Doppelpaar separat
schirmbar PE 0,5 mm beidseitig voreilend
inboard twin-pair separately shieldable
PE leading 0.5 mm on both sides

Ansicht steckseitig
mating view

N N 0 0

Kontaktbuchse Ø 1 mm **Contact Socket Ø 1 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm

Drahtfeder, Crimpbereich 0.14 - 1.0 mm²
wire spring, crimping range 0.14 - 1.0 mm²



Ø 1 mm

geschlitzt, Crimpbereich 0.14 - 1.0 mm²
slotted, crimping range 0.14 - 1.0 mm²



Ø 1 mm

Drahtfeder, Lötkelch 1.5 mm²
wire spring, solder bucket 1.5 mm²



Ø 1 mm

geschlitzt, Lötkelch 1.5 mm²
slotted, solder bucket 1.5 mm²



Ø 1 mm

geschlitzt, Crimpbereich 0.03 - 0.34 mm²
slotted, crimping range 0.03 - 0.34 mm²

Art.-Nr. Art. No. **60.001.11**

60.011.11

60.004.11

60.013.11

60.172.11

N N 0 0

Kontaktstift Ø 1 mm **Contact Pin Ø 1 mm**
Nicht im Lieferumfang enthalten Not part of product contents



Ø 1 mm

Crimpereich 0.14 - 1.0 mm²
crimping range 0.14 - 1.0 mm²



Ø 1 mm

Lötkelch 1.5 mm²
solder bucket 1.5 mm²



Ø 1 mm

Crimpereich 0.03 - 0.34 mm²
crimping range 0.03 - 0.34 mm²

Art.-Nr. Art. No. **61.004.11**

61.006.11

61.083.11

Kabelklemmungen

Cable Clamps



Kronenklemmung
Kabelklemmbereich 4,2 - 6,6 mm

Crown Clamp
cable clamping range 4.2 - 6.6 mm

Integrierte Dichtung, Verdrehsicherung und koaxiale Kronen-Schirmanbindung. Keine Schirmkürzung erforderlich.

Integrated seal, anti-twist protection and coaxial crown shield connection. No shield trimming required.



Kabelklemmbereich 7,5 - 12,0 mm

cable clamping range 7.5 - 12.0 mm



Kabelklemmbereich 9,5 - 14,5 mm

cable clamping range 9.5 - 14.5 mm



Lamellenklemmung
Kabelklemmbereich 4,2 - 6,6 mm

Lamella Clamp
cable clamping range 4.2 - 6.6 mm

Integrierte Dichtung, Verdrehsicherung und koaxiale Schirmanbindung.

Integrated sealing, anti-twist protection and coaxial shield connection.



Kabelklemmbereich 7,5 - 12,0 mm

cable clamping range 7.5 - 12.0 mm



Kabelklemmbereich 9,5 - 14,5 mm

cable clamping range 9.5 - 14.5 mm



Kabelklemmbereich 14,0 - 17,0 mm

cable clamping range 14.0 - 17.0 mm



locktec

Die konfektionierbare „Revolution“ ohne Umspritzvorgang

Durch die unlösbare Verbindung zwischen Gehäuse und Ummantelung wird beim Versuch den Steckverbinder zu öffnen der Mantel zerstört.

Manipulationssicher und trotzdem konfektionierbar.

The Assembly-Ready Revolution Without Overmold

The coat of the inseparable connection between housing and cover will be destroyed when trying to open the connector.

Tamper-resistant and assembly-ready nonetheless.

locktec - unsere Kunststoffummantelten

- Mit Knickschutz
- Schutzart IP 66/67
- Robustes Metallgehäuse innen
- EMV-Schirmung
- SpeedTec oder Schraubverschluss
- Individuelle Beschriftung und Farbe der Ummantelung
- Alle gängigen Kabel/Spezialkabel in beliebigen Längen
- Alle gängigen Polbilder erhältlich
- Individuelle Kabellängen

Detaillierte Informationen können Sie dem **locktec**-Katalog entnehmen.

locktec - Plastic Coated Connectors

- Bend protection
- IP 66/67 protection
- Robust metal housing
- EMC-shielding
- SpeedTec or screw fastener
- Individual labelling and colour
- Standard and special cables in different lengths
- All standard pin layouts
- Individual cable lengths

For detailed information, please have a look at the **locktec** catalogue.



Die fertig montierten Steckverbinder und Einzelkomponenten werden sorgfältig geprüft und in geeignete, individuell auf die Produkte abgestimmte Behältnisse verpackt, palettiert, etikettiert und versandt.

Assembled connectors and single components are tested thoroughly, packed in suitable individually customized boxes, labelled, palettized and shipped.



Auf Wunsch liefern wir Steckverbinder auch als kundenspezifischen Service-Pack (siehe Abbildung oben) mit Montageanleitung aus.

On request we also offer customer specific service packs which include assembly instructions (see picture above).



A2.162.01
Knickschutz bis Ø 11 mm mit Klemmring
Bend Protection up to Ø 11 mm with Clamp Ring

geeignet für Lamellen- und Kronenklemmungen. Nicht geeignet für Winkelstecker, TWINTEC-B, Busgehäuse Ø 27 mm und 10-polige Steckverbinder. compatible with crown and lamella clamps. Not compatible with angled plugs, TWINTEC-B, bus housings Ø 27 mm and 10-pin connectors.



A2.164.01
Knickschutz bis Ø 11 mm mit Klemmring
Bend Protection up to Ø 11 mm with Clamp Ring

geeignet für Lamellen- und Kronenklemmungen bei Winkelsteckern, TWINTEC-B, Busstecker Ø 27mm und 10-polige Steckverbinder. compatible with angled plugs, TWINTEC-B, bus housings Ø 27 mm and 10-pin connectors using crown or lamella clamp.



A2.163.01
Knickschutz Ø 11 mm - Ø 14 mm mit Klemmring
Bend Protection Ø 11 mm - Ø 14 mm with Clamp Ring

geeignet für Lamellen- und Kronenklemmungen. Nicht geeignet für Winkelstecker, TWINTEC-B, Busgehäuse Ø 27 mm und 10-polige Steckverbinder. with angled plugs, TWINTEC-B, bus housings Ø 27 mm and 10-pin connectors.



A2.165.01
Knickschutz Ø 11 mm - Ø 14 mm mit Klemmring
Bend Protection Ø 11 mm - Ø 14 mm with Clamp Ring

geeignet für Lamellen- und Kronenklemmungen bei Winkelsteckern, TWINTEC-B, Busstecker Ø 27mm und 10-polige Steckverbinder. compatible with angled plugs, TWINTEC-B, bus housings Ø 27 mm and 10-pin connectors using crown or lamella clamp.



A2.041.01
Klemmringadapter M20 x 1,5
Clamp Ring Adaptor M20 x 1.5

geeignet für Lamellen- und Kronenklemmungen. Nicht geeignet für Winkelstecker, TWINTEC-B, Busgehäuse Ø 27 mm und 10-polige Steckverbinder.

compatible with crown and lamella clamps. Not compatible with angled plugs, TWINTEC-B, bus housings Ø 27 mm and 10-pin connectors.



A2.044.01
Klemmringadapter M20 x 1,5
Clamp Ring Adaptor M20 x 1.5

mit Spezialdistanzhülse bei Verwendung ohne INTERCONTEC Kabelklemmung. Nicht geeignet für Winkelstecker, TWINTEC-B, Busgehäuse Ø 27 mm und 10-polige Steckverbinder.

with special distance sleeve for compatibility with non-INTERCONTEC cable clamps. Not compatible with angled plugs, TWINTEC-B, bus housings Ø 27 mm and 10-pin connectors.



FF.046.00.046
Einschraubadapter
Screw-In Adapter

für Steckverbinder mit Flanschbefestigung 25 x 25 mm mit Einschraubgewinde M20 x 1,5, Gewindelänge 7,5 mm. Als Servicepack in Folienbeutel mit 4 Befestigungsschrauben M2,5.



FF.047.00.047
Einschraubadapter
Screw-In Adapter

für Steckverbinder mit Flanschbefestigung 25 x 25 mm mit Einschraubgewinde M25 x 1,5, Gewindelänge 8 mm. Als Servicepack in Folienbeutel mit 4 Befestigungsschrauben M2,5.



A2.043.01
Klemmringadapter M20 x 1,5
Clamp Ring Adaptor M20 x 1.5

Geeignet für Winkelstecker, TWINTEC-B, Busgehäuse Ø 27 mm und 10-polige Steckverbinder.

compatible with angled plugs, TWINTEC-B, bus housings Ø 27 mm and 10-pin connectors.



A2.045.01
Klemmringadapter M20 x 1,5
Clamp Ring Adaptor M20 x 1.5

mit Spezialdistanzhülse bei Verwendung ohne INTERCONTEC Kabelklemmung bei Busgehäuse Ø 27 mm und 10-polige Steckverbinder

with special distance sleeve for compatibility with non-INTERCONTEC cable clamps using bus housings Ø 27 mm and 10-pin connectors



81.006.90
Vibrationschutz O-Ring
anti-vibration O-Ring

FPM, gleitbeschichtet, zur Nachrüstung von SpeedTec Einbaudosen und Kupplungen für die Verwendung als vibrationsgeschützte Schraubvariante. FPM anti-vibration O-Ring, anti-friction coated, for re-fitting SpeedTec receptacle connectors and extensions for compatibility with threaded mating connectors.

Verpackungseinheit: 100 Stück
Packaging unit: 100 pieces



VAF427A.....
Winkelverschraubung
Cable Gland, angled

mit Flanschbefestigung 25 x 25 mm, EMV-Schirmung und variabler Kabelklemmung (Kronenklemmung) Hänge mount 25 x 25 mm, EMC-Shielding and variable cable clamp

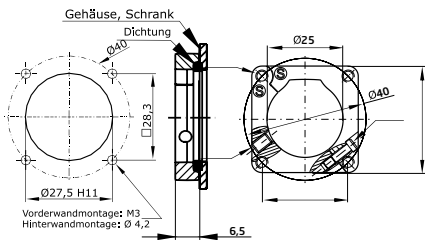
VAF427A382002000 mit Kronenklemmung Ø 3,5 - 5,6 mm cable clamping range Ø 3.5 - 5.6 mm

VAF427A392002000 mit Kronenklemmung Ø 4,5 - 8,5 mm cable clamping range Ø 4.5 - 8.5 mm

VAF427A412002000 mit Kronenklemmung Ø 6,0 - 10,0 mm cable clamping range Ø 6.0 - 10.0 mm

VAF427A402002000 mit Kronenklemmung Ø 9,0 - 13,2 mm cable clamping range Ø 9.0 - 13.2 mm

VAF427A402002000 mit Kronenklemmung Ø 9,0 - 14,7 mm cable clamping range Ø 9.0 - 14.7 mm

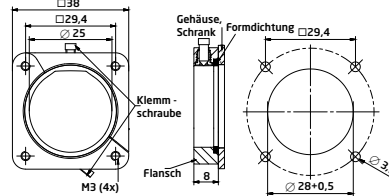


E0.223.02

Metallflansch, klappbar
Metal Flange, hinged

mit Dichtring optional auf gerade Gehäuse klemmbar Außer: Busgehäuse Ø 27 mm, TWINTEC-B und 10-polige Steckverbinder

with sealing ring; can be used with straight housing alternatively Except: bus housing Ø 27 mm, TWINTEC-B and 10-pin connectors

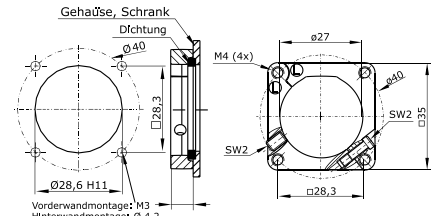
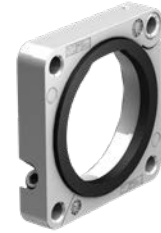


E0.117.00

Kunststoffflansch, klappbar
Plastic Flange, hinged

mit Dichtring optional auf gerade Gehäuse klemmbar Außer: Busgehäuse Ø 27 mm, TWINTEC-B und 10-polige Steckverbinder

with sealing ring; can be used with straight housing alternatively Except: bus housing Ø 27 mm, TWINTEC-B and 10-pin connectors



E0.222.02

Metallflansch, klappbar
Metal Flange, hinged

mit Dichtring optional auf gerade Busgehäuse Ø 27 mm, TWINTEC-B und 10-polige Steckverbinder klemmbar

with sealing ring; can be used alternatively with straight bus housing Ø 27 mm, TWINTEC-B and 10-pin connectors



8B.069.00

Kunststoff-Verschlusskappe
Plastic Protection Cap

passend zu Stecker SpeedTec und schraub inkl. Dichtung und Halteband für die Befestigung. Nicht verwendbar für TWINTEC-B und 10-polige Steckverbinder

suitable for plugs SpeedTec and screw version includes seal and retaining band for attachment; not compatible with TWINTEC-B and 10-pin connectors



8B.070.00

Kunststoff-Verschlusskappe
Plastic Protection Cap

passend zu Stecker SpeedTec und schraub inkl. Dichtung und Halteband für die Befestigung für 10-polige Steckverbinder

suitable for plugs SpeedTec and screw version includes seal and retaining band for attachment; for 10-pin connectors



8B.071.00

Kunststoff-Verschlusskappe
Plastic Protection Cap

passend zu Einbaudosen und Kupplungen SpeedTec und schraub inkl. Halteband für die Befestigung

suitable for receptacles and extensions SpeedTec and screw version; includes retaining band for attachment



8B.011.01

Metall-Verschlusskappe
Metal Protection Cap

passend zu Einbaudosen und Kupplungen SpeedTec und schraub inkl. Dichtung und Seil mit Befestigungsöse

suitable for plugs SpeedTec and screw version suitable for receptacles and extensions SpeedTec and screw version; includes seal and cord with eyelet for attachment



8B.013.01

Metall-Verschlusskappe
Metal Protection Cap

passend zu Steckern und Durchführungen mit M23 Schraubgewinde inkl. Dichtung und Seil mit Befestigungsöse

suitable for plugs and bulkhead connectors with M23 thread; includes seal and cord with eyelet for attachment



8A.002.00

Kunststoff-Hutstopfen
Plastic Protection Cap

passend für Einbaudosen und Kupplungen

suitable for receptacles and extensions



C0.235.00

Digitale Crimpzange (Crimpset mit 2 Locators) **Digital Crimp Tool (Crimp Set with 2 Locator units)**

für Kontakte mit Aderquerschnitt von 0,03 - 2,5 mm². Die verschiedenen Kontakte können mit einem der zwei einstellbaren Locators verarbeitet werden. Stabile Ausführung, selbst kalibrierbar, mit 2 Locators und Koffer.

for contacts wire gauge 0.03 - 2.5 mm². Two adjustable locator units allow the processing of various contacts. Solid design, self-calibrating, with 2 locator units and case.



C0.236.00

Digitale Crimpzange (Crimpset mit 2 Locators) **Digital Crimp Tool (Crimp Set with 2 Locator units)**

für Kontakte mit Aderquerschnitt von 0,1 - 4,0 mm². Die verschiedenen Kontakte können mit einem der zwei einstellbaren Locators verarbeitet werden. Stabile Ausführung, selbst kalibrierbar, mit 2 Locators und Koffer.

for contacts wire gauge 0.1 - 4.0 mm². Two adjustable locator units allow the processing of various contacts. Solid design, self-calibrating, with 2 locator units and case.



C0.242.00

Locator für C0.235.00 **Locator for C0.235.00**
Im Lieferumfang enthalten. Part of product contents.

Buchsen	Sockets	Stifte	Pins
60.001.11		61.004.11	
60.011.11		61.072.11	
60.070.11		61.083.11	
60.159.11		61.141.11	
60.171.11		61.151.11	
60.172.11		61.178.11	
60.205.11			



C0.244.00

Locator für C0.236.00 **Locator for C0.236.00**
Im Lieferumfang enthalten. Part of product contents.

Buchsen	Sockets	Stifte	Pins
60.001.11		61.004.11	61.055.11
60.003.11		61.009.11	61.097.11
60.011.11		61.010.11	61.098.11
60.023.11		61.020.11	61.107.11
		61.021.11	61.108.11
		61.022.11	61.193.11
		61.023.11	61.194.11
		61.027.11	61.216.11



C0.243.00

Locator für C0.235.00 **Locator for C0.235.00**
Im Lieferumfang enthalten. Part of product contents.

Buchsen	Socket	Stifte	Pins
60.197.11		61.009.11	
		61.020.11	
		61.167.11	



C0.245.00

Locator für C0.236.00 **Locator for C0.236.00**
Im Lieferumfang enthalten. Part of product contents.

Buchsen	Sockets	Stifte	Pins
60.012.11		61.008.11	
60.070.11		61.072.11	
60.159.11		61.141.11	
60.162.11		61.145.11	
60.197.11		61.167.11	
60.204.11		61.176.11	
60.208.11		61.180.11	
60.216.11		61.189.11	

WA10043

für kurze Abmantelungslängen ab 24 mm

for short stripping length longer than 24 mm

WA10415

vorzugsweise geeignet für Litzenquerschnitte von 1,5 bis 6,0 mm² und Abmantelungslängen ab 34 mm

preferably used for wire cross section 1.5 - 6.0 mm² and stripping length longer than 34 mm

Abisolier- und Crimpmaschine Stripcrimp 750

für Ø 1 mm und Ø 2 mm Bandkontakte, automatisches Abisolieren und Crimpen in einem Arbeitsgang, 50 % Zeitersparnis durch schnellere Verarbeitung. Leichte Bedienbarkeit, Crimpwerkzeuge schnell austauschbar, servicefreundlich, mit Crimpüberwachung.

Stripping and Crimping Machine Stripcrimp 750

for Ø 1 mm and Ø 2 mm band-leer contacts. Strips and crimps automatically in one step, 50 % time saving due to faster processing. Easy handling, crimp tool can be changed quickly, easy to service, with crimp quality control.



Buchsen Sockets	Stifte Pins	Crimpbereich / -größe Crimping Range / Size	Werkzeug-Nr. Tool No.
60.198.80 Ø 1mm		0,03-0,08mm ² / 1	WM10241
60.199.80 Ø 1mm		0,08-0,20mm ² / 2	WM10242
60.200.80 Ø 1mm		0,20-0,52mm ² / 3	WM10243
60.201.80 Ø 1mm		0,75-1,00mm ² / 4	WM10244
	61.170.80 Ø 1mm	0,03-0,08mm ² / 1	WM10241
	61.171.80 Ø 1mm	0,08-0,20mm ² / 2	WM10242
	61.172.80 Ø 1mm	0,20-0,52mm ² / 3	WM10243
	61.173.80 Ø 1mm	0,75-1,00mm ² / 4	WM10244
60.046.21 Ø 2mm		1,00- 2,50mm ²	WM10246



C0.201.00

Crimpzange, mittel

für Ø 1 mm und Ø 2 mm Kontakte bis Aderquerschnitt 4 mm², inklusive Positionierer

Passende Positioniereinsätze: siehe unten

Crimp Tool, mid-size

for Ø 1 mm and Ø 2 mm contacts max wire gauge 4 mm², includes positioner

For compatible positioning inserts see below



C0.003.00

Positioniereinsatz für Ø 1 mm Kontakte

passend für Crimpzangen C0.201.00 und C0.217.00

Positioning Insert for Ø 1 mm Contacts

compatible with crimp tools C0.201.00 and C0.217.00

Buchsen	Sockets	Stifte	Pins
60.001.11		61.004.11	
60.011.11			



C0.048.00

Positioniereinsatz für Ø 1,5 mm Kontakte

passend für Crimpzangen C0.201.00 und C0.217.00

Positioning Insert for Ø 1.5 mm Contacts

compatible with crimp tools C0.201.00 and C0.217.00

Buchsen	Sockets	Stifte	Pins
60.070.11		61.072.11	



C0.012.00

Positioniereinsatz für Ø 2 mm Kontakte

passend für Crimpzangen C0.201.00 und C0.217.00

Positioning Insert for Ø 2 mm Contacts

compatible with crimp tools C0.201.00 and C0.217.00

Buchsen	Sockets	Stifte	Pins
60.012.11		61.008.11	



WA10672

Pneumatische Crimpmaschine

Kompaktes, wartungsfreies Tischgerät für Presskraft bis 25 kN, Betriebsdruck 6 bar. Hand- oder fußbetriebener Schalter.

Lieferumfang ohne Crimpereinsätze.

Pneumatic Crimp Tool

Compact maintenance-free table tool for pressure force up to 25 kN, operating pressure 6 bar. Hand- or foot-operated switch.

Delivery without any crimping inserts.



C0.373.00

Digitaler Crimpeinsatz, mittel für WA10672

Entspricht der Crimpzange C0.201.00 für 1 mm und 2 mm Kontakte bis Aderquerschnitt 4 mm²

Digital crimp insert, midsize for WA10672

Correlates the hand tool C0.201.00 for 1 mm and 2 mm contacts max. wire gauge 4 mm²



C0.101.00

Crimpzange, klein

für Ø 1 mm Kontakte bis Aderquerschnitt 1,5 mm², inklusive Positionierer. Komplet mit Positioniereinsatz.

Crimp Tool, small

for Ø 1 mm contacts, max wire gauge 1.5 mm², includes positioner and locator

Buchsen	Sockets	Stifte	Pins
60.001.11		61.004.11	
60.011.11		61.083.11	
60.159.11		61.141.11	
60.172.11			



C0.372.00

Digitaler Crimpeinsatz, klein für WA10672

incl. Locator C0.242.00 und C0.243.00. Entspricht den Einsätzen der Zange C0.235.00.

Digital crimp insert, small for WA10672

Locator C0.242.00 and C0.243.00 included. Correlates the crimp inserts of hand tool C0.235.00.



C0.246.00

Crimpzange für Bandkontakt

für Bandkontakte Ø 1 mm, Crimpbereiche 0,03 - 0,08 mm² und 0,75 - 1,00 mm², Rollenmagazin im Lieferumfang nicht enthalten

Crimp Tool for Bandoleer Contacts

for bandoleer contacts Ø 1 mm, crimp range 0.03 - 0.08 mm² and 0.75 - 1.00 mm², reel is not part of product contents

Bandkontaktbuchse Ø 1 mm Bandoleer Contact Socket Ø 1 mm	Crimpbereich Crimping Range	Verpackungseinheit Packaging Unit
60.198.80.022	0,03 - 0,08 mm²	400 Stück auf Rolle 400 pieces on reel
60.201.80.021	0,75 - 1,00 mm²	280 Stück auf Rolle 280 pieces on reel

Bandkontaktstifte Ø 1 mm Bandoleer Contact Pin Ø 1 mm	Crimpbereich Crimping Range	Verpackungseinheit Packaging Unit
61.170.80.026	0,03 - 0,08 mm²	400 Stück auf Rolle 400 pieces on reel
61.173.80.027	0,75 - 1,00 mm²	280 Stück auf Rolle 280 pieces on reel



C0.078.00

Crimpzange für Bandkontakt

für Bandkontakte Ø 1 mm, Crimpbereiche 0,08 - 0,20 mm² und 0,20 - 0,52 mm², Rollenmagazin im Lieferumfang nicht enthalten

Crimp Tool for Bandoleer Contacts

for bandoleer contacts Ø 1 mm, crimp range 0.08 - 0.20 mm² and 0.20 - 0.52 mm², reel is not part of product contents

Bandkontaktbuchse Ø 1 mm Bandoleer Contact Socket Ø 1 mm	Crimpbereich Crimping Range	Verpackungseinheit Packaging Unit
60.199.80.022	0,08 - 0,20 mm²	400 Stück auf Rolle 400 pieces on reel
60.200.80.021	0,20 - 0,52 mm²	380 Stück auf Rolle 380 pieces on reel

Bandkontaktstifte Ø 1 mm Bandoleer Contact Pin Ø 1 mm	Crimpbereich Crimping Range	Verpackungseinheit Packaging Unit
61.171.80.026	0,08 - 0,20 mm²	400 Stück auf Rolle 400 pieces on reel
61.172.80.027	0,20 - 0,52 mm²	380 Stück auf Rolle 380 pieces on reel



C6.111.00

Bestückungshilfe für Signalisierkörper **Fitting Tool for Signal Insulator**

hält den Signalisierkörper in Montagestellung und verhindert beim Einbau der Kontakte ein unbeabsichtigtes Verriegeln

keeps signal insulator in mounting position and prevents accidental locking



C4.016.00

Ausbauwerkzeug für Signalisierkörper **Removing Tool for Signal Insulator**

entriegelt den Isolierkörper aus Einbaudosengehäuse

unlocks signal insulator in receptacle



C6.018.00

Deckelmontage-werkzeug **Mounting Tool for Lid**

zum Verriegeln des Deckels bei Winkelgehäusen mit Deckelhaltefeder

to lock the top part of angled housings with lid retaining spring



C6.041.00

Deckelmontage-werkzeug, kurz **Lid Mounting Tool, short**

zum Verriegeln des Deckels bei Winkelgehäusen mit Deckelhaltefeder bei engen Platzverhältnissen

to lock the top part of angled housings with lid retaining spring where space is limited



C8.004.00

**Überwurfmutter
Montagewerkzeug**

zum Verriegeln und Lösen der gerippten Überwurfmutter bei engen Platzverhältnissen. Einstellbares Drehmoment. Set im Koffer

**Assembly Tool for
Coupling Nut**

for locking and unlocking corrugated coupling nut where space is limited. Adjustable torque. Set in case



C5.005.00

**Montagewerkzeug für
Signalisierkörper**

Einbauhilfe zur Verriegelung des konfektionierten Isolierkörpers in Einbaudosen, robuste Edelstahl Ausführung

**Assembly Tool for
Signal Insulator**

fitting tool for locking assembled signal insulator in receptacle, solid stainless steel version



C5.019.00

**Montagewerkzeug für
Signalisierkörper**

Einbauhilfe zur Verriegelung des konfektionierten Isolierkörpers in Codierhülse der Winkeleinbaudosen, Kunststoffausführung

**Assembly Tool for
Signal Insulator**

fitting tool for locking assembled signal insulator in receptacle angled, plastic version



C6.019.00

Justierhebel für drehbare Winkeleinbaudosen

zur Einstellung der gewünschten Abgangsrichtung des Kabels bei frei drehbaren Winkeleinbaudosen

**Adjusting Lever for
Rotatable Receptacles**

for setting direction of cable outlet of freely rotatable angled receptacles



C6.004.00

Kabeleinführdorn

Einfädlungshilfe für Kabel ab Ø 10 mm bei Verwendung der Knopfklammer

**Bolt for Cable
Insertion**

insertion tool for cables Ø 10 mm min. using ball clamp



VA.002.00

Spannvorrichtung

für das schonende Spannen von Geradsteckern beim Aufschrauben der Kabelklammer

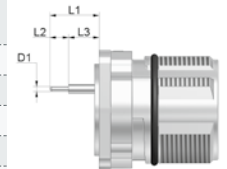
Fixture

for gently tightening straight connectors to screw on cable clamp

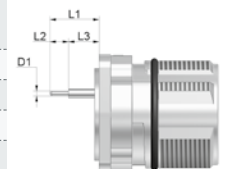
Auf Anfrage informieren wir Sie über verfügbare Sonderlösungen und weiteren, vielfältigen Variationsmöglichkeiten wie z. B.:

- **Edelstahl Steckverbinder** für Chemische- und Lebensmittelindustrie sowie für den Schiffsbau
- **Kunststoffummantelte Steckverbinder**
- **Tieftemperatur Steckverbinder** für extreme Witterungsbedingungen bis Einsatztemperatur -50°C
- **Sonderpolbilder**
- **Sondercodierungen** für Gehäuse und Isolierkörper
- **Sonderbeschriftungen** auf Isolierkörper und Gehäusen
- **Weitere Oberflächenbeschichtungen** elektrisch leitend und nicht leitend
- **Sonder- und Mehrlochklemmungen**
- **Private Labelling** auf Metallgehäusen und Kunststoffhüllen mit Ihrem Logo. In verschiedenen Farben erhältlich
- **Winkleinbaudosen drehbar** ohne Verdrehanschlag in verschiedenen Flanschmaßen
- **ungesteckt IP 66/67**
- **IP 68**
- **IP 69K**
- **Anschraublöcher Ø 3,2 mm in Flansch 25 x 25 mm**
- **Isolierkörper für D-Sub Kontakte**

Teile-Nr. Kontakt	Einlötzzone		Überstand L1 / L3											
	L2	D1	Einbaudose SpeedTec		Einbaudose schraub		Einbaudose SpeedTec, Hinterwandmont.		Einbaudose schraub, Hinterwandmont.		Durchführung SpeedTec		Durchführung schraub	
Einlötzstifte Ø 1 mm für Signalisierkörper														
			L1	L3	L1	L3	L1	L3	L1	L3	L1	L3	L1	L3
61.043.11	1,5	1	3,5	2,0	5,5	4,0	0	0	0	0	0	0	2,3	0,8
61.014.11	7,5	1	3,9	0	5,9	0	0	0	0	0	0	0	2,7	0
61.036.11	2,4	1	7,5	5,1	9,5	7,1	0	0	0	0	0	0	6,3	3,9
61.042.11	2	1	9,6	7,6	11,6	9,6	2,0	0	0,6	0	2,0	0	8,4	6,4
61.168.11	2,5	1	9,6	7,1	11,6	9,1	2,0	0	0,6	0	2,0	0	8,4	5,9
61.041.11	4	1	10,3	6,3	12,3	8,3	2,7	0	1,4	0	2,7	0	9,1	5,1
61.158.11	4	1	12,6	8,6	14,6	10,6	5,0	1,0	3,7	0	5,0	1,0	11,4	7,4
61.067.11	2,4	1	14,9	12,5	16,9	14,5	7,3	4,9	6,0	3,6	7,3	4,9	13,7	11,3
61.236.11	23,97	1,2	20,0	0	22,0	0	12,4	0	11,1	0	12,4	0	18,8	0
Einlötzstifte Ø 1,5 mm für Signalisierkörper 16+3 Achtung: die Voreilung von Pin 12 (0,5 mm) ist in dieser Berechnung nicht berücksichtigt														
			L1	L3	L1	L3	L1	L3	L1	L3	L1	L3	L1	L3
61.044.11	6,95	1	4,8	0	6,8	0	0	0	0	0	0	0	3,6	0
61.169.11	2,5	1	9,7	7,2	11,7	9,2	2,1	0	0,8	0	2,1	0	8,5	6,0



Teile-Nr. Kontakt	Einlötzzone		Überstand L1 / L3											
	L2	D1	Einbaudose SpeedTec		Einbaudose schraub		Einbaudose SpeedTec, Hinterwandmont.		Einbaudose schraub, Hinterwandmont.		Durchführung SpeedTec		Durchführung schraub	
Einlötbuchsen Ø 1 mm für Signalisierkörper														
			L1	L3	L1	L3	L1	L3	L1	L3	L1	L3	L1	L3
60.028.11	3	1	5,0	2,0	7,0	4,0	0	0	0	0	0	0	3,8	0,8
60.066.11	2,4	1	7,5	5,1	9,5	7,1	0	0	0	0	0	0	6,3	3,9
60.044.11	2,4	1	8,0	5,6	10,0	7,6	0,4	0	0	0	0,4	0	6,8	4,4
60.067.11	4	1	10,4	6,4	12,4	8,4	2,8	0	1,5	0	2,8	0	9,2	5,2
60.068.11	4	1	10,8	6,8	12,8	8,8	3,2	0	1,9	0	3,2	0	9,6	5,6
60.211.11	3,9	1	13,7	9,8	15,7	11,8	6,1	2,2	4,8	0,9	6,1	2,2	12,5	8,6
60.212.11	3,9	1	34,2	30,3	36,2	32,3	26,6	22,7	25,3	21,4	26,6	22,7	33,0	29,1
60.258.11	23,93	1,2	20,0	0	22,0	0	12,4	0	11,1	0	12,4	0	18,8	0
Einlötbuchsen Ø 2 mm für Signalisierkörper 6; 7; 8 + 1														
			L1	L3	L1	L3	L1	L3	L1	L3	L1	L3	L1	L3
60.183.11	2,4	1	7,6	5,2	9,6	7,2	0,0	0	0	0	0,0	0	6,4	4,0
60.206.11	4	1	10,6	6,6	12,6	8,6	3,0	0	1,7	0	3,0	0	9,4	5,4

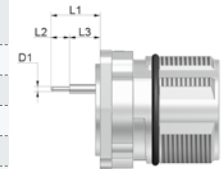


Darüber hinaus: Projektbezogene, kundenspezifische und auch exklusive Sonderapplikationen und Neuentwicklungen für alle Einsatzzwecke setzen wir für Sie kompetent, professionell und flexibel um.

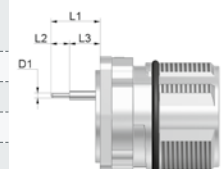
Please contact us for information about available customized solutions and many other possible variations such as

- **Stainless Steel Connectors** for the chemical and food industry as well as shipbuilding
- **Plastic Coated Connectors**
- **Low Temperature Connectors** for extreme weather conditions down to -50°C
- **Special Pin Layouts**
- **Special Codings** for connector housing and insulator
- **Special Labelling** on insulator and connector housing
- **Additional surface coatings available**, conductive or non-conductive
- **Special and Multi-Slot Clamps**
- **Private Labelling** on metal housing and plastic hull with your corporate logo. Available in various colours.
- **Rotatable Angled Receptacles** without anti-twist stop, various flange sizes available
- **Disconnected IP 66/67-protection**
- **IP 68**
- **IP 69K**
- **Screw Holes Ø 3.2 mm in flange 25 x 25 mm**
- **Insulator for D-Sub Contacts**

Part No. Contact	Solder Area		Projection L1 / L3											
	L2	D1	Receptacle SpeedTec		Receptacle Screw		Receptacle SpeedTec, rear mount		Receptacle Screw, rear mount		Bulkhead Connector SpeedTec		Bulkhead Connector Screw	
Solder pins Ø 1 mm for signal insulators														
			L1	L3	L1	L3	L1	L3	L1	L3	L1	L3	L1	L3
61.043.11	1.5	1	3.5	2.0	5.5	4.0	0	0	0	0	0	0	2.3	0.8
61.014.11	7.5	1	3.9	0	5.9	0	0	0	0	0	0	0	2.7	0
61.036.11	2.4	1	7.5	5.1	9.5	7.1	0	0	0	0	0	0	6.3	3.9
61.042.11	2	1	9.6	7.6	11.6	9.6	2.0	0	0.6	0	2.0	0	8.4	6.4
61.168.11	2.5	1	9.6	7.1	11.6	9.1	2.0	0	0.6	0	2.0	0	8.4	5.9
61.041.11	4	1	10.3	6.3	12.3	8.3	2.7	0	1.4	0	2.7	0	9.1	5.1
61.158.11	4	1	12.6	8.6	14.6	10.6	5.0	1.0	3.7	0	5.0	1.0	11.4	7.4
61.067.11	2.4	1	14.9	12.5	16.9	14.5	7.3	4.9	6.0	3.6	7.3	4.9	13.7	11.3
61.236.11	23.97	1.2	20.0	0	22.0	0	12.4	0	11.1	0	12.4	0	18.8	0
Solder pins Ø 1.5 mm for signal insulators 16+3 Please note: The lead of pin 12 (0.5 mm) is not included in this calculation														
			L1	L3	L1	L3	L1	L3	L1	L3	L1	L3	L1	L3
61.044.11	6.95	1	4.8	0	6.8	0	0	0	0	0	0	0	3.6	0
61.169.11	2.5	1	9.7	7.2	11.7	9.2	2.1	0	0.8	0	2.1	0	8.5	6.0



Part No. Contact	Solder Area		Projection L1 / L3											
	L2	D1	Receptacle SpeedTec		Receptacle screw		Receptacle SpeedTec, rear mount		Receptacle screw, rear mount		Bulkhead Connector SpeedTec		Bulkhead Connector screw	
Solder sockets Ø 1 mm for signal insulators														
			L1	L3	L1	L3	L1	L3	L1	L3	L1	L3	L1	L3
60.028.11	3	1	5.0	2.0	7.0	4.0	0	0	0	0	0	0	3.8	0.8
60.066.11	2.4	1	7.5	5.1	9.5	7.1	0	0	0	0	0	0	6.3	3.9
60.044.11	2.4	1	8.0	5.6	10.0	7.6	0.4	0	0	0	0.4	0	6.8	4.4
60.067.11	4	1	10.4	6.4	12.4	8.4	2.8	0	1.5	0	2.8	0	9.2	5.2
60.068.11	4	1	10.8	6.8	12.8	8.8	3.2	0	1.9	0	3.2	0	9.6	5.6
60.211.11	3.9	1	13.7	9.8	15.7	11.8	6.1	2.2	4.8	0.9	6.1	2.2	12.5	8.6
60.212.11	3.9	1	34.2	30.3	36.2	32.3	26.6	22.7	25.3	21.4	26.6	22.7	33.0	29.1
60.258.11	23.93	1.2	20.0	0	22.0	0	12.4	0	11.1	0	12.4	0	18.8	0
Solder sockets Ø 2 mm for signal insulators 6; 7; 8 + 1														
			L1	L3	L1	L3	L1	L3	L1	L3	L1	L3	L1	L3
60.183.11	2.4	1	7.6	5.2	9.6	7.2	0.0	0	0	0	0.0	0	6.4	4.0
60.206.11	4	1	10.6	6.6	12.6	8.6	3.0	0	1.7	0	3.0	0	9.4	5.4



In addition: We realize professionally and flexibly project based, customized as well as exclusive special applications and new developments for all purposes.

Begriffserklärungen Terms and Definitions

Rundsteckverbinder-Technologie

Rundsteckverbinder dienen im industriellen Einsatz zur Übertragung von Signal- und Power-Strömen in den Bereichen der Antriebs- und Steuerungstechnik, Medizintechnik sowie Luft- und Raumfahrt.

Steckverbinder sind Betriebsmittel, die bei bestimmungsgemäßer Verwendung (unter elektrischer Spannung) nicht gesteckt oder getrennt werden dürfen.

Steckvorrichtungen sind Betriebsmittel, die bei bestimmungsgemäßer Verwendung (unter elektrischer Spannung oder Last) gesteckt oder getrennt werden dürfen.

Anschlussstechniken

Crimpen kommt aus dem Englischen und bedeutet so viel wie: pressen, eindrücken und falten. Crimpverbindungen haben in den letzten Jahren Lötverbindungen weitgehend abgelöst und sich über Jahre hinweg bewährt. Beurteilungskriterien werden unter anderem in der Norm DIN EN 60352 vorgegeben. Eine Crimpverbindung ist eine nicht lösbare elektrische Verbindung zwischen einem Leiter und einem Crimpkontakt. Wichtige Kriterien zum Prüfen der Crimpung sind: Crimpbreite, Crimphöhe und Ausziehungskraft. Für Crimpungen stehen zwei unterschiedliche Kontaktarten zur Verfügung:

Circular Connector Technology

Circular Connectors are used to transmit electrical power and signals to motors, drives and controls in industrial, medical and environmental technology applications as well as aerospace.

Connectors must neither be connected nor disconnected under voltage and load.

Couplers can be connected and disconnected under voltage and load.

Connection Technologies

To crimp means to press, to indent or to fold. Crimp connections have widely replaced solder connections and have delivered optimal performance in practice. DIN Standard EN 60352 amongst others provides specifications for the crimp quality. A crimp is a permanent electrical connection of a wire and a crimp contact. Important test criteria are crimp width, crimp height and maximum tensile stress. There are two different contact types available for crimping:

Turned Contacts This is a very common contact type. The wire gage is adapted to the contact's crimp sleeve. When using an adjustable crimp tool the depth of the crimp should be set according to manufacturer's data.

Gedrehte Kontakte Sehr gängige Kontaktart bei dem der Leiterquerschnitt auf eine bestimmte Crimpöhse ausgelegt ist. Bei verstellbaren Werkzeugen muss die Einstellung der Crimptiefe separat nach Herstellerangaben erfolgen.

Gestanzte Kontakte Die Bandkontakte sind zur Erreichung einer guten Anpassung des Leiters an den Kontakt in verschiedene Crimpgrößen unterteilt. Durch die maschinelle Verarbeitung wird eine ausgezeichnete Prozesssicherheit erreicht. Der Isolationscrimp sorgt zusätzlich für eine hohe mechanische Belastung der Crimpverbindung.

Begriffe zu Luft- und Kriechstrecken

Bemessungsspannung Wert einer Spannung, der vom Hersteller für einen Steckverbinder angegeben wird und auf den sich die Betriebs- und Leistungsangaben beziehen.

Bemessungs-Stoßspannung Wert einer Stehstoßspannung, der vom Hersteller für einen Steckverbinder angegeben wird und der das festgelegte Stehvermögen seiner Isolierung gegenüber zeitweiliger Überspannung angibt.

Luftstrecke Kürzeste Entfernung in der Luft zwischen zwei leitenden Teilen.

Kriechstrecke Kürzeste Entfernung entlang der Oberfläche eines Isolierstoffes zwischen zwei leitenden Teilen.

Stamped Contacts Bandoleer (reel feed) contacts are divided into different crimp sizes to provide a secure connection of wire and contact. Automated processing ensures highest process liability. The insulation crimp gives additional support to the conductor to avoid damage to the wires under vibration

Clearance and Creepage Distance - Terms and Definitions

Rated Voltage The rated voltage is a voltage value specified by the manufacturer that serves as basis for the power rating and range of application of a connector.

Rated Withstanding Voltage This voltage value indicates the maximum temporary overvoltage a specific connector and its insulation materials can carry.

Clearance Distance The clearance distance is defined as shortest distance through the air between two conductive elements.

Creepage Distance The creepage is defined as shortest distance on the surface of an insulating material between two conductive elements.

Überspannungskategorien

Die Norm hat die möglichen Überspannungen in vier Kategorien eingeteilt. Für Steckverbinder finden die Kategorien I bis III Anwendung:

Überspannungskategorie I: Betriebsmittel, wie z. B. Steckverbinder, die zur Anwendung in Geräten oder Teilen von Anlagen bestimmt sind, in denen keine Überspannungen auftreten können.

Überspannungskategorie II: Betriebsmittel, wie z. B. Steckverbinder, die zur Anwendung in Geräten oder Teilen von Anlagen bestimmt sind, in denen Blitzüberspannungen nicht berücksichtigt werden müssen, aber wohl Überspannungen durch Schaltvorgänge.

Überspannungskategorie III: Betriebsmittel, wie z. B. Steckverbinder, die zur Anwendung in Geräten oder Teilen von Anlagen bestimmt sind, in denen Blitzüberspannungen nicht berücksichtigt werden müssen, wohl aber Überspannungen durch Schaltvorgänge und an die im Hinblick auf die Sicherheit und Verfügbarkeit des Betriebsmittels oder von davon abhängigen Netzen besondere Anforderungen gestellt werden.

Isolierstoffgruppen Bei der Bemessung der Kriechstrecke muss die Kriechwegbildung des vom Hersteller verwendeten Isolierstoffes berücksichtigt werden. Die Isolierstoffe werden entsprechend ihrem Kriechwegbildungsfaktor CTI eingeteilt.

Overvoltage Categories

The norm divides overvoltages in four installation categories. The three categories applicable to connectors are briefly described below:

Installation Category I: Equipment is intended for use only in machines or as part of systems where no overvoltage can occur. Equipment in this installation category is normally operated at extra low voltage.

Installation Category II: Equipment is intended for use in machines or as part of systems where lightning overvoltages can not occur. Overvoltages caused by switching however may occur. This includes domestic appliances for example.

Installation Category III: Equipment is intended for installation in machines or as part of systems in which lightning overvoltages need not be considered, but which are subject to particular requirements regarding safety and availability of the equipment and its supply systems.

Categorization of Insulation Material The creepage distances depend on the tracking characteristics of the insulation material. Insulation materials are categorized according to their Comparative Tracking Index (CTI).

A large grid of graph paper for taking notes, consisting of 20 columns and 30 rows of small squares.

Finding a TE Part Number - 18 digits

TE CONNECTIVITY PART NUMBER

A S A 0 4 6 N 0 0 8 5 0 5 0 A 0 0 0

INTERCONTEC PART NUMBER

A S T A 0 4 6 N N 0 0 8 5 0 5 0 A 0 0 0

Series / Serie:
 A = Signal (617, 623, 627)
 B = Power (917, 923) / Leistung
 C = 940
 D = 958
 E = 615/915
 P = singletec 923

Housing / Gehäuse:
 ST Plug / Stecker → S
 KU Extensions / Kupplung → K
 EG Receptacles, straight Einbaudose gerade → E
 ED Receptacles, angled, rotatable Einbaudose abgewinkelt, drehbar → G
 DF Bulkhead connector / Durchführung → D
 EW Receptacles, angled Einbaudose abgewinkelt, starr → F
 SD Plug, angled, rotatable Stecker, abgewinkelt, drehbar → U

Gehäuseoberfläche:
 z.B.: A = vernickelt

Housing Surface:
 e. g.: A = nickel-plated

Isolierkörper:
 Interner Nummerncode

Insulation Inserts:
 internal code

Verpackung:
 Interner Nummerncode

Packaging:
 internal code

Ausführung:
 Interner Nummerncode

Design Variation:
 internal code

Kabelklemmung:
 Interner Nummerncode
 Das entsprechende Feld wird bei Durchführungen, Einbaudosen und Winkeleinbaudosen mit „00“ belegt.

Cable Clamp:
 internal code
 For bulkhead connectors, receptacles and angled receptacles corresponding field is marked „00“.

Kontakte:
 Interner Nummerncode
 NN 00 = Kontakte nicht im Lieferumfang enthalten. Bitte mit angegebener Artikelnummer separat bestellen.

Contacts:
 internal code
 NN 00 = contacts not part of delivery contents.

* Please order separately with denoted item number.

MALE / KONTAKTSTIFTE			FEMALE / KONTAKTBUCHSEN		
OLD / ALT	NEW/ NEU	CONNECTION / ANSCHLUSSART	OLD / ALT	NEW/ NEU	CONNECTION / ANSCHLUSSART
MR	M	CRIMP	FR	F	CRIMP
MS	S	SOLDER / LÖT	FS	G	SOLDER / LÖT
MD	D	BOARD SOLDER / EINLÖT	FD	H	BOARD SOLDER / EINLÖT
MU	U	MIXED COMPONENTS / MISCHBESTÜCKUNG	FU	P	MIXED COMPONENTS / MISCHBESTÜCKUNG
MT	T	SCREWED / VERSCHRAUBT	FC	C	SCREW M5 LIMOTEC / SCHRAUB M5 LIMOTEC
MC	K	SCREW/CRIMP / SCHRAUB/CRIMP SERIES 762			
MM	A	618 TORQUE			
NN	N	NO CONTACTS / OHNE KONTAKTE	NN	N	

Finding a TE Part Number - 15 digits

INTERCONTEC PART NUMBER: 60.004.11

	Letter / Number Buchstabe / Zahl	Letter / Number Buchstabe / Zahl	Special Character	Letter Buchstabe	Number Zahl	Number Zahl	Number Zahl	Special Character	Letter / Number Buchstabe / Zahl	Letter Number Buchstabe / Zahl	Letter / Number Buchstabe / Zahl	Special Character	Letter Buchstabe	Letter / Number Buchstabe / Zahl	Letter / Number Buchstabe / Zahl
Part Number (Old)	Position/ Stelle 1	Position/ Stelle 2	Position/ Stelle 3	Position/ Stelle 4	Position/ Stelle 5	Position/ Stelle 6	Position/ Stelle 7	Position/ Stelle 8	Position/ Stelle 9	Position/ Stelle 10	Position/ Stelle 11	Position/ Stelle 12	Position/ Stelle 13	Position/ Stelle 14	Position/ Stelle 15
10.415.02	1	0	.		4	1	5	.		0	2				
60.004.11	6	0	.		0	0	4	.		1	1				
60.046.21.015	6	0	.		0	4	6	.		2	1	.	0	1	5
81.139.T92	8	1	.		1	3	9	.	T	9	2				
8C.001.01.001	8	C	.		0	0	1	.		0	1	.	0	0	1
A6.032.F15	A	6	.		0	3	2	.	F	1	5				
BB.182.00-SW	B	B	.		1	8	2	.		0	0	-	S	W	
FF.051.00.010	F	F	.		0	5	1	.		0	0	.	0	1	0
40.A132.00	4	0	.	A	1	3	2	.		0	0				

TE CONNECTIVITY PART NUMBER: 60-0004-011-0000

	Letter / Number Buchstabe / Zahl	Letter / Number Buchstabe / Zahl	Special Character	Letter Buchstabe	Number Zahl	Number Zahl	Number Zahl	Special Character	Letter / Number Buchstabe / Zahl	Letter / Number Buchstabe / Zahl	Letter / Number Buchstabe / Zahl	Special Character	Letter / Number Buchstabe / Zahl	Letter / Number Buchstabe / Zahl	Letter / Number Buchstabe / Zahl
Part Number (New)	Position/ Stelle 1	Position/ Stelle 2	Position/ Stelle 3	Position/ Stelle 4	Position/ Stelle 5	Position/ Stelle 6	Position/ Stelle 7	Position/ Stelle 8	Position/ Stelle 9	Position/ Stelle 10	Position/ Stelle 11	Position/ Stelle 12	Position/ Stelle 13	Position/ Stelle 14	Position/ Stelle 15
10-0415-002-000	1	0	-	0	4	1	5	-	0	0	2	-	0	0	0
60-0004-011-000	6	0	-	0	0	0	4	-	0	1	1	-	0	0	0
60-0046-021-015	6	0	-	0	0	4	6	-	0	2	1	-	0	1	5
81-0139-T92-000	8	1	-	0	1	3	9	-	T	9	2	-	0	0	0
8C-0001-001-001	8	C	-	0	0	0	1	-	0	0	1	-	0	0	1
A6-0032-F15-000	A	6	-	0	0	3	2	-	F	1	5	-	0	0	0
BB-0182-000-0SW	B	B	-	0	1	8	2	-	0	0	0	-	0	S	W
FF-0051-000-010	F	F	-	0	0	5	1	-	0	0	0	-	0	1	0
40-A132-000-000	4	0	-	A	1	3	2	-	0	0	0	-	0	0	0

Umrechnungstabelle gängiger Kupferleitungen in AWG und mm²
Conversion table of prevalent copper wires in AWG and mm²

IP-Schutzart nach DIN EN 60529

IP protection rating according to DIN EN 60529

Leiterquerschnitt Wire Cross-Section		Leiterdurchmesser Wire Diameter		
AWG	mm ²	sq. inches	mm	inches
40	0,005	0,000008	0,080	0,00315
39	0,006	0,000010	0,090	0,00353
38	0,008	0,000012	0,101	0,00397
37	0,010	0,000016	0,113	0,00445
36	0,013	0,000020	0,127	0,00500
35	0,016	0,000025	0,134	0,00562
34	0,020	0,000031	0,160	0,00631
33	0,025	0,000039	0,180	0,00708
32	0,032	0,000050	0,202	0,00795
31	0,040	0,000063	0,227	0,00893
30	0,051	0,000079	0,255	0,01003
29	0,064	0,000100	0,286	0,01126
28	0,081	0,000125	0,321	0,01264
27	0,102	0,000158	0,361	0,01420
26	0,129	0,000200	0,405	0,01594
25	0,162	0,000252	0,455	0,01790
24	0,205	0,000317	0,511	0,02010
23	0,258	0,000400	0,573	0,02257
22	0,326	0,000505	0,644	0,02535
21	0,410	0,000636	0,723	0,02846
20	0,518	0,000802	0,812	0,03196
19	0,653	0,001012	0,912	0,03589
18	0,823	0,001276	1,024	0,04030
17	1,038	0,001609	1,150	0,04526
16	1,309	0,002028	1,291	0,05082
15	1,650	0,002558	1,450	0,05707
14	2,081	0,003225	1,628	0,06408
13	2,624	0,004067	1,828	0,07196
12	3,309	0,005129	2,053	0,08081
11	4,172	0,006467	2,305	0,09074
10	5,261	0,008155	2,588	0,10190
9	6,631	0,010279	2,906	0,11440
8	8,367	0,012969	3,264	0,12850
7	10,551	0,016354	3,665	0,14430
6	13,298	0,020612	4,115	0,16200
5	16,766	0,025987	4,620	0,18190
4	21,149	0,032781	5,189	0,20430
3	26,665	0,041331	5,827	0,22940
2	33,624	0,052117	6,543	0,25760
1	42,409	0,065733	7,348	0,28930
0	53,488	0,082907	8,252	0,32490

1. Kennziffer		1 st Digit	
Kennz No.	Definition		Bemerkung Comment
0	Nicht geschützt No protection		
1	Geschützt gegen den Zugang zu gefährlichen Teilen mit dem Handrücken. Die Zugangssonde, Kugel 50 mm Durchmesser, muss ausreichenden Abstand von gefährlichen Teilen haben. Protected against solid foreign objects with a diameter of 50 mm or larger.		
2	Geschützt gegen den Zugang zu gefährlichen Teilen mit einem Finger. Der gegliederte Prüffinger, 12 mm Durchmesser, 80mm Länge, muss ausreichenden Abstand von gefährlichen Teilen haben. Protected against solid foreign objects with a diameter of 12.5 mm or larger.		
3	Geschützt gegen den Zugang zu gefährlichen Teilen mit einem Werkzeug. Die Zugangssonde, 2,5 mm Durchmesser, darf nicht eindringen. Protected against solid foreign objects with a diameter of 2.5 mm or larger.		
4	Geschützt gegen den Zugang zu gefährlichen Teilen mit einem Werkzeug. Die Zugangssonde, 2,5 mm Durchmesser, darf nicht eindringen. Protected against solid foreign objects with a diameter of 1 mm or larger.		
5	Geschützt gegen den Zugang zu gefährlichen Teilen mit einem Draht. Die Zugangssonde, 2,5 mm Durchmesser, darf nicht eindringen. Dust-protected.		Eindringen von Staub ist nicht vollständig verhindert, aber der Staub darf nicht in einer solchen Menge eindringen, dass das zufriedenstellende Arbeiten des Gerätes oder die Sicherheit beeinträchtigt wird. Ingress of dust is not totally prevented, but dust shall not penetrate in a quantity to interfere with satisfactory operation of the apparatus or to impair safety.
6	Geschützt gegen den Zugang zu gefährlichen Teilen mit einem Draht. Die Zugangssonde, 2,5 mm Durchmesser, darf nicht eindringen. Dust tight		Kein Eindringen von Staub. No ingress of dust

IP-Schutzart nach DIN EN 60529

IP protection rating according to DIN EN 60529

2. Kennziffer		2 nd Digit
Kennz No.	Definition	Bemerkung Comment
0	Nicht geschützt No protection	
1	Geschützt gegen Tropfwasser. Senkrecht fallende Tropfen dürfen keine schädlichen Wirkungen haben. Protected against vertically falling water drops	
2	Geschützt gegen Tropfwasser, wenn das Gehäuse bis zu 15° geneigt ist. Senkrecht fallende Tropfen dürfen keine schädlichen Wirkungen haben, wenn das Gehäuse um einen Winkel bis zu 15° beiderseits der Senkrechten geneigt ist. Protected against vertically falling water drops when housing ist tilted up to 15°	
3	Geschützt gegen Sprühwasser Protected against water sprays	Wasser, das in einem Winkel bis zu 60° beiderseits der Senkrechten gesprüht wird, darf keine schädliche Wirkung haben. Water sprayed at a 60° angle from either side of the vertical axis, shall have no harmful effect.
4	Geschützt gegen Spritzwasser Protected against splashed water	Wasser, das aus jeder Richtung gegen das Gehäuse spritzt, darf keine schädliche Wirkungen haben. Water splashed against the housing from any direction shall have no harmful effect.
5	Geschützt gegen Strahlwasser. Wasser, das aus jeder Richtung als starker Strahl gegen das Gehäuse spritzt, darf keine schädliche Wirkungen haben. Water splashed as powerful jet against the housing from any direction shall have no harmful effect.	
6	Geschützt gegen starkes Strahlwasser. Wasser, das aus jeder Richtung als Strahl gegen das Gehäuse spritzt, darf keine schädliche Wirkungen haben. Water splashed as jet against the housing from any direction shall have no harmful effect.	
7	Geschützt gegen Wirkungen beim zeitweiligen Untertauchen in Wasser Protected against the effects of temporary immersion in water	Wasser darf nicht in einer Menge eintreten, die schädliche Wirkungen verursacht, wenn das Gehäuse für 30 Min. in 1 m Tiefe in Wasser untergetaucht ist. Water shall not enter in such quantity as to cause harmful effects when the housing is immersed for 30 min. under 1 m of water.
8	Geschützt gegen die Wirkungen beim dauernden Untertauchen in Wasser Protected against the effects of long submersion in water	Wasser darf nicht in einer Menge eintreten, die schädliche Wirkungen verursacht, wenn das Gehäuse dauernd unter Wasser getaucht ist unter Bedingungen, die zwischen Hersteller und Anwender vereinbart werden müssen. Die Bedingungen müssen jedoch schwieriger sein als für die Kennziffer 7. Water may not enter in such quantity as to cause harmful effects when the housing is continuously submersed in water under conditions which shall be agreed to by manufacturer and user. These conditions must be more severe than those above for numeral 7.
9	Schutz gegen Eindringen von Wasser bei Hochdruck- / Dampfstrahl-Reinigung Protected against the penetration of water during high pressure / steam cleaning	Wasser, das aus jeder Richtung unter stark erhöhtem Druck gegen das Gehäuse gerichtet ist, darf keine schädlichen Wirkungen haben. Water directed at the housing from any direction and with increased pressure shall not have any harmful effect.

1. Alle in diesem Katalog enthaltenen Angaben und Abbildungen sind unverbindlich, besonders in Bezug auf Ausführung, Größe und Farbe der Produkte. INTERCONTEC behält sich Änderungen an Design und technischer Ausstattung der Produkte vor.

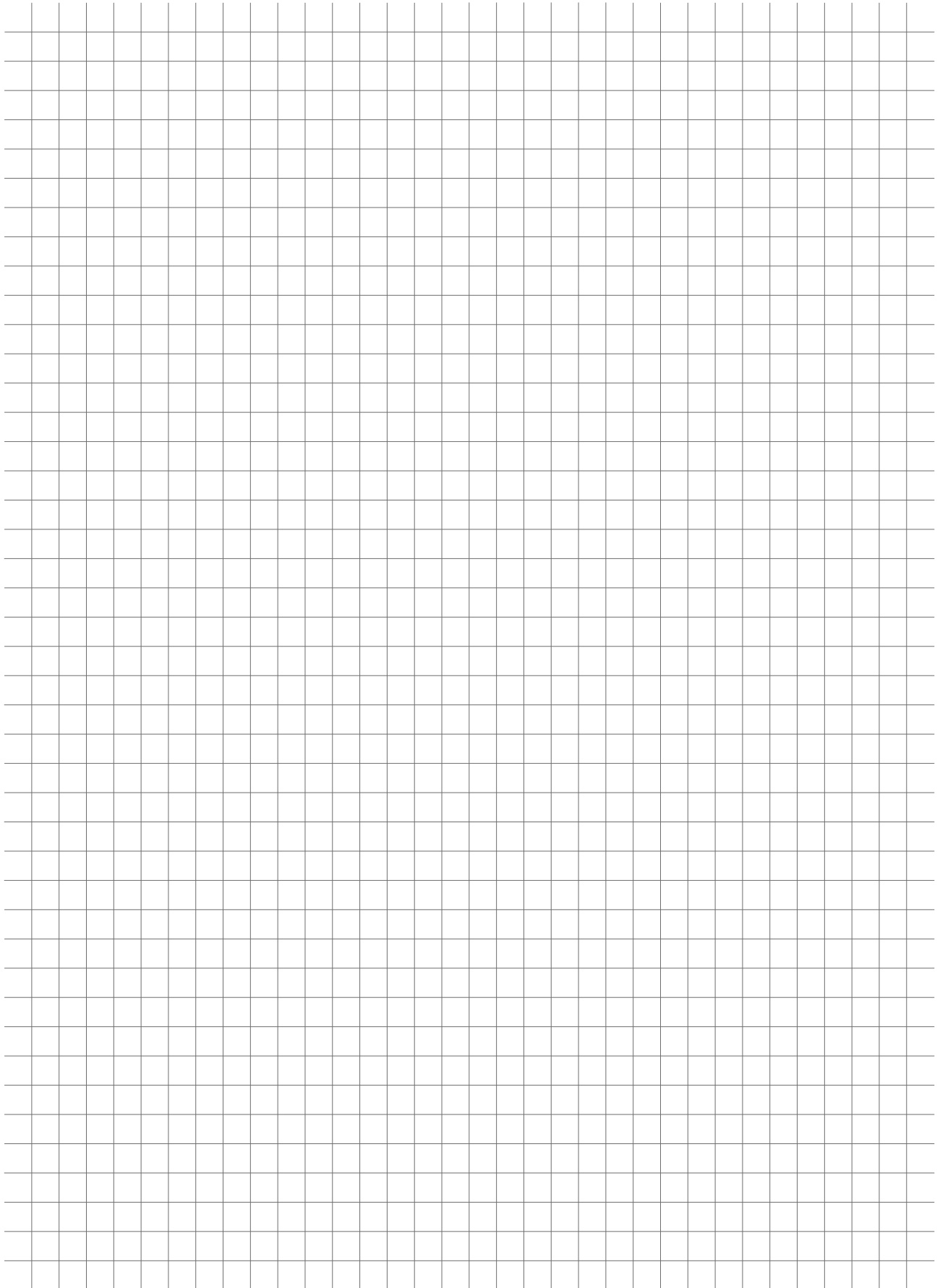
1. All information and figures in the catalogue are nonbinding, in particular regarding design, size and color of products.

2. Die Eigentums- und Urheberrechte an allen Abbildungen, Zeichnungen und sonstigen Unterlagen stehen ausschließlich TE Connectivity und INTERCONTEC Produkten zu. Dies gilt insbesondere für als *vertraulich* gekennzeichnete Unterlagen. Eine Weitergabe an Dritte bedarf der ausdrücklichen schriftlichen Zustimmung seitens INTERCONTEC.

2. Copyright and right of ownership in and to all figures, drawings and other documents shall remain with TE Connectivity and INTERCONTEC product family. This is particularly applicable to documents marked as *confidential*. Sharing of data with third parties requires prior consent in writing from INTERCONTEC.

3. Soweit dies im Einzelfall angemessen und zumutbar ist, behält sich INTERCONTEC das Recht vor, auch nach Eingang einer Bestellung und/oder Auftragsannahme Änderungen vorzunehmen, die der technischen Optimierung von Produkten dienen.

3. In individual cases INTERCONTEC reserves the right to any changes contributing to the technical improvement of the products as appropriate and reasonable also after receipt and acceptance of orders.



A large grid of graph paper for taking notes, consisting of 20 columns and 30 rows of small squares.



intercontec
products

For questions on TE Connectivity's INTERCONTEC products, please send your request to intercontec@te.com

Für Rückfragen zu TE Connectivity's INTERCONTEC Produkten wenden Sie sich bitte an intercontec@te.com

te.com

INTERCONTEC, TE Connectivity, TE Connectivity (logo) and EVERY CONNECTION COUNTS are trademarks. All other logos, products and/or company names referred to herein might be trademarks of their respective owners.

The information given herein, including drawings, illustrations and schematics which are intended for illustration purposes only, is believed to be reliable. However, TE Connectivity makes no warranties as to its accuracy or completeness and disclaims any liability in connection with its use. TE Connectivity's obligations shall only be as set forth in TE Connectivity's Standard Terms and Conditions of Sale for this product and in no case will TE Connectivity be liable for any incidental, indirect or consequential damages arising out of the sale, resale, use or misuse of the product. Users of TE Connectivity products should make their own evaluation to determine the suitability of each such product for the specific application.

© 2017 TE Connectivity Ltd. family of companies All Rights Reserved.

1-1773906-2 CG 08/2018 WSP Rev.

CATALOG

TE Connectivity Industrial Solutions

Pfnorstraße 1

64293 Darmstadt

Tel +49 (0)6151 607 1695

www.te.com

LEGAL ENTITY

